



“Touch & Go”

Руководство пользователя



Today
Tomorrow
Toyota

Предисловие

ОБЩИЕ ИЛЛЮСТРАЦИИ ДЛЯ ВСЕХ МОДЕЛЕЙ АВТОМОБИЛЕЙ

В данном руководстве используются иллюстрации, изображающие типовую раскладку “Touch & Go”, расположение порта USB и камеры заднего вида и т.п. Фактический внешний вид и расположение кнопок могут отличаться в зависимости от автомобилей. Для получения информации о правильном расположении этих элементов см. Раздел 3 и указатель иллюстраций “Руководства для Владельца”.

НАЗВАНИЯ И РЕЖИМЫ ЗАМКА ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

Данное руководство составлено с использованием автомобиля с бензиновым двигателем (без интеллектуальной системы доступа без ключа) в качестве примера. Чтобы определить название и режим замка запуска двигателя для автомобилей с интеллектуальной системой доступа без ключа и гибридных автомобилей, см. следующую таблицу.

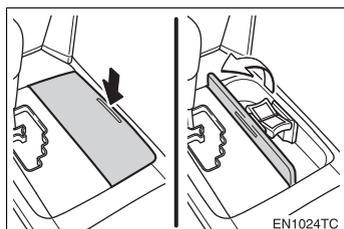
Система автомобиля	Название и режим выключателя			
Автомобили без интеллектуальной системы доступа без ключа	Замок запуска двигателя	ACC	ON	OFF (LOCK)
Автомобили с интеллектуальной системой доступа без ключа	Переключатель “ENGINE START STOP”	ACCESSORY	IGNITION ON	OFF
Гибридные автомобили	Переключатель “POWER”	ACCESSORY	ON	OFF

ОБОЗНАЧЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ НА ИЛЛЮСТРАЦИЯХ



Запрещающий знак

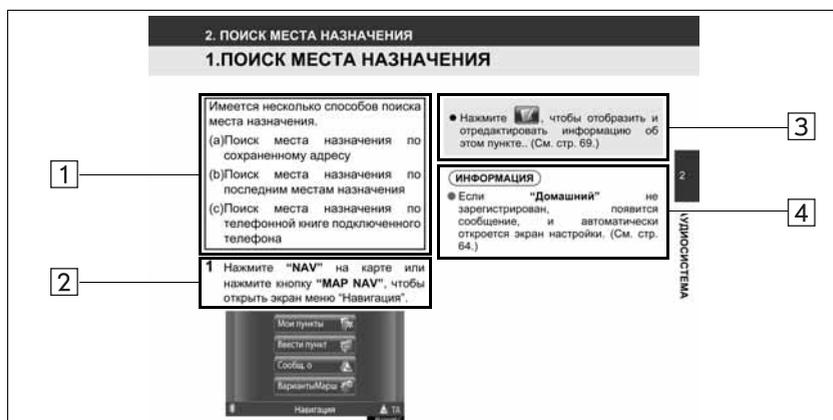
Перечеркнутый круг означает “Do not”, “Do not do this” или “Do not let this happen”.



Стрелки, обозначающие действия

- ➔ Обозначает действие (нажатие, поворот и т.п.), используемое при управлении с помощью переключателей и других устройств.
- ⇨ Обозначает результат действия (например, открытие крышки).

УКАЗАНИЯ ОТНОСИТЕЛЬНО ДАННОГО РУКОВОДСТВА



Номер	Название	Описание
1	Принципы операций	Объясняется принцип операции.
2	Основные операции	Объясняются этапы операции.
3	Смежные операции	Описываются дополнительные операции основной операции.
4	Информация	Приводится полезная информация для пользователя.

СОДЕРЖАНИЕ

1	КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО	9
2	СИСТЕМА НАВИГАЦИИ	19
3	ПРИЛОЖЕНИЕ	77
4	АУДИОСИСТЕМА	94
5	СИСТЕМА ГРОМКОЙ СВЯЗИ С Bluetooth®	137
6	ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ	167
7	НАСТРОЙКА	173
8	СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ	193

Введение

РУКОВОДСТВО ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦА ПО “Touch & Go”

В данном руководстве объясняется работа “Touch & Go”. Пожалуйста, внимательно прочтите данное руководство для надлежащего использования. Постоянно храните данное руководство у себя в автомобиле.

Изображения экранов в данном документе и фактические экраны “Touch & Go” различаются в зависимости от того, существовали ли функции и/или контракты, и были ли доступны картографические данные на момент создания данного документа.

СИСТЕМА НАВИГАЦИИ

Система навигации является одним из самых высокотехнологичных автомобильных аксессуаров, когда-либо разработанных. Данная система принимает спутниковые сигналы глобальной навигационной системы (GPS), управляемой Министерством обороны США. Используя эти сигналы и сигналы от других датчиков автомобиля, система показывает Ваше текущее положение и помогает определить местоположение требуемого пункта назначения.

Система навигации предназначена для выбора эффективных маршрутов от Вашего пункта отправления на данный момент до Вашего места назначения. Также система навигации предназначена для того, чтобы эффективно направлять Вас в неизвестное Вам место назначения. Система была разработана компанией “Harman International”, используя карты “Navteq”. Вычисленный маршрут может не быть самым коротким или наименее перегруженным транспортом. Иногда, используя свое личное знание местности или “короткого пути”, Вы доберетесь быстрее, чем по вычисленным маршрутам.

База данных системы навигации включает в себя категории “точек интереса”, такие как рестораны и гостиницы, для облегчения выбора пункта назначения. Если какого-либо места назначения нет в базе данных, Вы можете ввести название улицы или основной перекресток неподалеку от нее, и система укажет Вам туда путь.

Система предоставляет как визуальную карту, так и голосовые инструкции. Голосовые инструкции объявляют оставшееся расстояние и направление поворота при приближении к перекрестку. Эти голосовые инструкции помогут Вам не отрывать глаз от дороги, они синхронизированы так, чтобы предоставить Вам достаточно времени для выполнения маневра, смены полосы движения или уменьшения скорости.

Пожалуйста, имейте в виду, что все современные автомобильные системы навигации имеют некоторые ограничения, которые могут повлиять на их способность правильно работать. Точность местоположения автомобиля зависит от состояния спутника, конфигурации дороги, состояния автомобиля и других обстоятельств. Более подробную информацию об ограничениях системы смотрите на стр. 70.

TOYOTA MOTOR CORPORATION

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ

В целях безопасности в данном руководстве пункты, требующие особого внимания, отмечены следующими символами.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

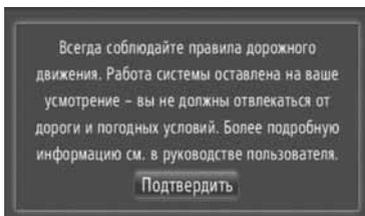
- Это – предупреждение о чем-либо, что может нанести телесное повреждение людям, если данное предупреждение игнорируется. Вас информируют о том, что Вы должны или не должны делать, чтобы снизить опасность нанесения телесных повреждений себе и другим.



УВЕДОМЛЕНИЕ

- Это – предупреждение о чем-либо, что может причинить ущерб автомобилю или его оборудованию, если данное предупреждение игнорируется. Вас информируют о том, что Вы должны или не должны делать, чтобы избежать или снизить опасность повреждения своего автомобиля или его оборудования.

ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ



В целях максимально безопасного использования данной системы следуйте приведенным ниже советам по безопасности.

Система предназначена для облегчения следования в пункт назначения и выполняет свои функции в случае правильного использования. Водитель лично отвечает за безопасную эксплуатацию автомобиля и безопасность своих пассажиров.

Не пользуйтесь какими-либо функциями системы, если это отвлекает внимание от дороги и угрожает безопасности движения. Безопасная эксплуатация автомобиля всегда имеет первостепенную важность. При управлении автомобилем соблюдайте все правила дорожного движения.

Перед непосредственной эксплуатацией данной системы тщательно ознакомьтесь с ней и научитесь ею пользоваться. Полностью прочтите Руководство для владельца по "Touch & Go" и убедитесь в том, что система Вам понятна. Не разрешайте другим лицам пользоваться системой до тех пор, пока они не прочтут и не поймут инструкции в данном Руководстве.

Для Вашей безопасности некоторые функции могут перестать работать во время движения. Недоступные кнопки на экране тускнеют.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В целях безопасности водителю запрещается работать с системой навигации во время управления автомобилем. Недостаточное внимание, уделяемое дороге и движению транспорта, может стать причиной аварии.
- При управлении автомобилем обязательно соблюдайте правила дорожного движения и постоянно учитывайте дорожные условия. Если на дороге был изменен дорожный знак, то в навигации по маршруту может не быть обновленной информации, например, направления движения по улице с односторонним движением.

Во время движения по возможности ориентируйтесь на голосовые инструкции, а на экран смотрите кратковременно, и только если это безопасно. Однако не следует полностью полагаться на голосовые указания. Пользуйтесь ими в качестве справочной информации. Если система не может правильно определить текущее местоположение автомобиля, то голосовые указания могут быть неправильными, запаздывать или не подаваться вообще.

Иногда система может содержать неполные данные. Дорожные условия, включая ограничения дорожного движения (запрещение поворотов налево, проезда по улице и т.п.), часто меняются. Поэтому прежде чем выполнить какую-либо инструкцию системы, проверьте, можно ли ее выполнить безопасно, и не нарушая правил.

Данная система не может предупреждать о таких вещах, как безопасность участка, состояние улиц и наличие аварийных служб. Если Вы не уверены в безопасности участка, следует его объехать. При наличии сомнений в безопасности дороги воздержитесь от движения по ней.

Пользуйтесь данной системой только в тех местах, где это разрешено.

СОДЕРЖАНИЕ

1 КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

1. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ.....	10
ОБЗОР КНОПОК.....	10
УКАЗАТЕЛЬ ФУНКЦИЙ СИСТЕМЫ....	12
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОГО СЕНСОРНОГО ЭКРАНА.....	14

2 СИСТЕМА НАВИГАЦИИ

1. УПРАВЛЕНИЕ НАВИГАЦИЕЙ	20
БЫСТРАЯ СПРАВКА.....	20
ПЕРЕЧЕНЬ ФУНКЦИЙ СИСТЕМЫ НАВИГАЦИИ.....	22
РАБОТА С ЭКРАНОМ КАРТЫ	24
СИМВОЛЫ НА КАРТЕ	28
2. ПОИСК МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ	34
ПОИСК МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ	34
3. НАВИГАЦИЯ ПО МАРШРУТУ	42
ВКЛЮЧЕНИЕ НАВИГАЦИИ ПО МАРШРУТУ.....	42
НАВИГАЦИЯ ПО МАРШРУТУ.....	44
УСТАНОВКА И УДАЛЕНИЕ МАРШРУТА	46
4. МОИ МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ.....	54
РЕГИСТРАЦИЯ ЗАПИСИ.....	54
ПОКАЗ И РЕДАКТИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ ЗАПИСИ.....	60
ПЕРЕМЕЩЕНИЕ СОХРАНЕННЫХ КОНТАКТОВ НА КАРТУ ПАМЯТИ USB.....	62
5. НАСТРОЙКА НАВИГАЦИИ.....	63
НАСТРОЙКИ КАРТЫ	63
НАСТРОЙКИ МАРШРУТА.....	66
НАСТРОЙКИ ДОРОЖНЫХ СООБЩЕНИЙ.....	68

6. ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ НАВИГАЦИИ..... 70

ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ НАВИГАЦИИ.....	70
ОБНОВЛЕНИЯ КАРТОГРАФИЧЕСКИХ ДАННЫХ.....	72
КАРТОГРАФИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	74

3 ПРИЛОЖЕНИЕ

1. РАБОТА ПРИЛОЖЕНИЙ	78
БЫСТРАЯ СПРАВКА	78
ПОКАЗ СЛАЙДОВ ИЗОБРАЖЕНИЙ ...	79
2. ПОДКЛЮЧАЕМАЯ УСЛУГА	81
ОБЗОР ПОДКЛЮЧАЕМОЙ УСЛУГИ	81
ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПОДКЛЮЧАЕМОЙ УСЛУГИ.....	84
УПРАВЛЕНИЕ ФУНКЦИЕЙ НАВИГАЦИИ С ПОМОЩЬЮ ПОДКЛЮЧАЕМОЙ УСЛУГИ.....	86
РАБОТА С ПРИЛОЖЕНИЕМ С ПОМОЩЬЮ ПОДКЛЮЧАЕМОЙ УСЛУГИ	91

4 АУДИОСИСТЕМА

1. ПОЛЬЗОВАНИЕ АУДИОСИСТЕМОЙ.....	96
КРАТКАЯ СПРАВКА	96
ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ	98
ПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ.....	100
ПОЛЬЗОВАНИЕ CD-ПЛЕЕРОМ	104
УПРАВЛЕНИЕ КАРТОЙ ПАМЯТИ USB/iPod	110
ПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВОМ С ИНТЕРФЕЙСОМ AUX.....	116
ПОЛЬЗОВАНИЕ АУДИОУСТРОЙСТВОМ С ИНТЕРФЕЙСОМ Bluetooth®	118
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ	126
СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АУДИОСИСТЕМЫ	129

5 СИСТЕМА ГРОМКОЙ СВЯЗИ С Bluetooth®

1. ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ	138
БЫСТРАЯ СПРАВКА	138
СИСТЕМА ГРОМКОЙ СВЯЗИ	142
ПОДСОЕДИНЕНИЕ ТЕЛЕФОНА С Bluetooth®	145
РЕГИСТРАЦИЯ ЗАПИСИ	149
2. РАБОТА С ТЕЛЕФОНОМ	154
ВЫЗОВ С ТЕЛЕФОНА С Bluetooth®	154
ПРИЕМ ЗВОНКОВ НА ТЕЛЕФОНЕ С Bluetooth®	158
РАЗГОВОР ПО ТЕЛЕФОНУ С Bluetooth®	159
3. ФУНКЦИЯ КОРОТКИХ СООБЩЕНИЙ	162
ФУНКЦИЯ КОРОТКИХ СООБЩЕНИЙ	162

6 ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ

1. ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ.....	168
КРАТКАЯ СПРАВКА	168
РАСХОД ТОПЛИВА	169
СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ	171

7 НАСТРОЙКА

1. ВЫПОЛНЕНИЕ НАСТРОЙКИ.....	174
КРАТКАЯ СПРАВКА	174
ОБЩИЕ УСТАНОВКИ	175
УСТАНОВКИ ДИСПЛЕЯ	178
НАСТРОЙКИ Bluetooth®	181
НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА	188
НАСТРОЙКА АУДИО	189
ПАРАМЕТРЫ АВТОМОБИЛЯ	192

8 СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ

1. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ.....	194
РАБОТА СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ	194
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ДВИЖЕНИИ	198

1

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

1	ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ФУНКЦИИ	
1.	ОБЗОР КНОПОК	10
2.	УКАЗАТЕЛЬ ФУНКЦИЙ СИСТЕМЫ	12
3.	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОГО СЕНСОРНОГО ЭКРАНА	14
	РАБОТА С ЭКРАНОМ ВВОДА	14
	РАБОТА С ЭКРАНОМ СПИСКА	17

1

2

3

4

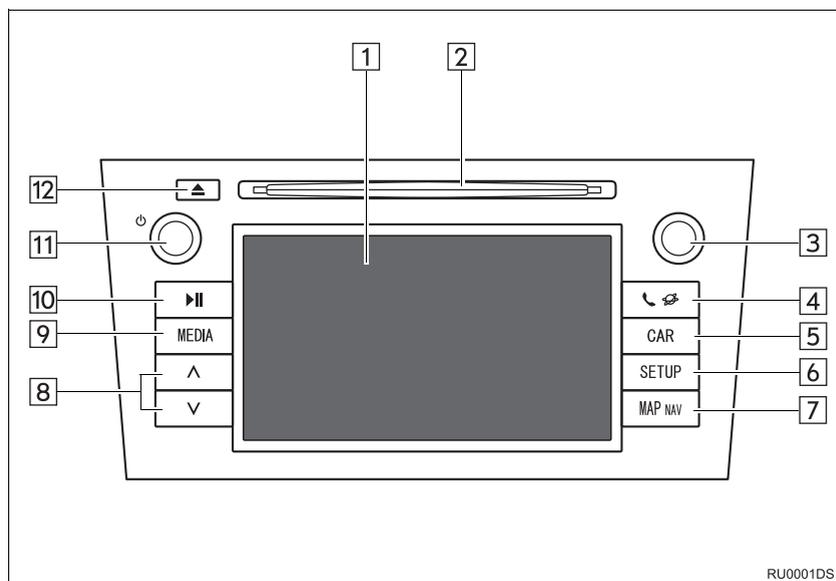
5

6

7

8

1. ОБЗОР КНОПОК



- В зависимости от модели автомобиля реальный вид и расположение кнопок могут отличаться от изображенных в руководстве. Подробную информацию см. в Разделе 3 руководства по эксплуатации автомобиля.

Номер	Наименование	Функция	Стр.
1	Сенсорный дисплей	Прикасаясь пальцем к экрану, можно управлять выбранными функциями.	14
2	Прорезь для загрузки дисков	В эту прорезь загружаются диски. CD-плеер включается сразу после загрузки.	104
3	Регулятор настройки/выбора	Этот регулятор служит для выбора частоты радиостанций, треков и файлов. Кроме того, его можно использовать для выбора пунктов из списка.	98
4	Кнопка	Нажмите эту кнопку для доступа к системе громкой связи с Bluetooth® и приложениям.	77, 137
5	Кнопка "CAR"*	Эта кнопка служит для доступа к системе информации об автомобиле.	167
6	Кнопка "SETUP"	Эта кнопка служит для настройки параметров функций.	173
7	Кнопка "MAP NAV"	Нажмите эту кнопку для доступа к системе навигации.	19

Номер	Наименование	Функция	Стр.
8	Кнопка поиска	Нажимая на сторону "A" или "V" кнопки, можно осуществлять поиск радиостанций и доступ к требуемому треку или файлу.	101, 106, 108, 113, 124
9	Кнопка "MEDIA"	Эта кнопка служит для доступа к аудиосистеме. При включении аудиосистема устанавливается в режим, в котором она находилась перед выключением.	96, 98, 99
10	Кнопка ► *	Эта кнопка служит для паузы или возобновления воспроизведения музыки.	—
11	Регулятор 	Нажатие на этот регулятор позволяет включить и выключать аудиосистему, поворот этого регулятора позволяет регулировать громкость.	98
12	Кнопка 	Эта кнопка служит для извлечения диска.	104

*: При наличии

2. УКАЗАТЕЛЬ ФУНКЦИЙ СИСТЕМЫ

СИСТЕМА НАВИГАЦИИ

Для доступа к системе навигации нажмите кнопку **“MAP NAV”**. При каждом нажатии кнопки **“MAP NAV”** экран будет переключаться между экраном карты и экраном меню **“Навигация”**. Подробности см. на стр. 19.



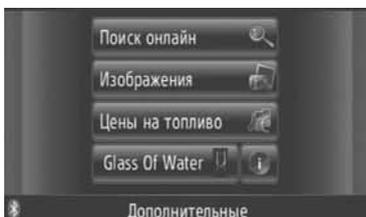
АУДИОСИСТЕМА

Для доступа к аудиосистеме нажмите кнопку **“MEDIA”**. Откроется экран управления аудио. Аудио источники: Радио, диски CD, iPod, USB, AUX и Bluetooth® аудио. Подробности см. на стр. 94.



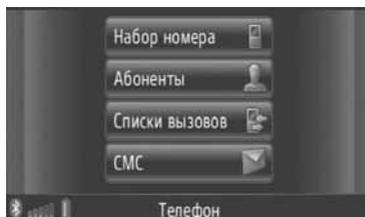
ПРИКЛАДНАЯ СИСТЕМА

Для доступа к прикладной системе нажмите кнопку . При каждом нажатии кнопки  экран будет переключаться между экраном меню **“Телефон”** и экраном меню **“Дополнительные”**. Водитель может использовать приложения. Подробности см. на стр. 77.



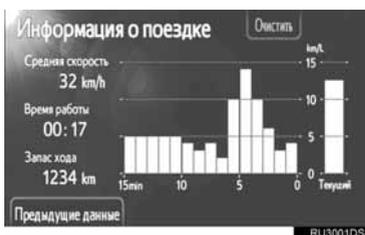
СИСТЕМА ГРОМКОЙ СВЯЗИ С Bluetooth®

Для доступа к системе громкой связи с Bluetooth® нажмите кнопку . При каждом нажатии кнопки  экран будет переключаться между экраном меню **“Телефон”** и экраном меню **“Дополнительные”**. Водитель может осуществлять или принимать телефонные звонки, не убирая рук с руля. Подробности см. на стр. 137.



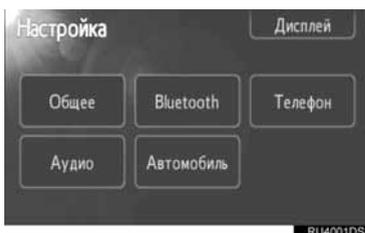
ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ (ПРИ НАЛИЧИИ)

Для доступа к информации об автомобиле нажмите кнопку **“CAR”**. Можно проверить расход топлива и давление в шинах. Подробнее см. на стр. 167.



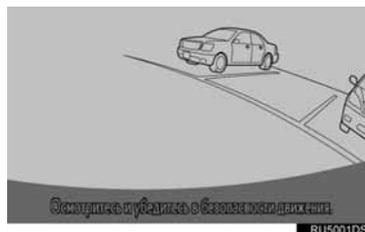
НАСТРОЙКА

Для настройки параметров функций нажмите кнопку **“SETUP”**. В меню настройки можно также изменить язык интерфейса. Подробнее см. на стр. 173.



СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ

Переключение в положение **“R”** автоматически приведет к отображению на экране области позади автомобиля. Подробнее см. на стр. 193.



Эта система управляется главным образом с помощью кнопок экрана.сумсч

- Чтобы предотвратить повреждение экрана, слегка прикасайтесь пальцами к кнопкам на экране. При нажатии кнопки экрана подается звуковой сигнал. (Настройку звукового сигнала см. на стр. 175.)
- Нажимайте кнопки экрана только пальцами.



УВЕДОМЛЕНИЕ

- Для предотвращения разрядки 12-вольтовой аккумуляторной батареи не оставляйте систему включенной при неработающем двигателе дольше, чем необходимо.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если система не реагирует на нажатие кнопки экрана, снимите палец с этой кнопки и нажмите ее вновь.
- Затемненные кнопки экрана не работают.
- Вытирайте отпечатки пальцев с помощью ткани для очистки стекла. Для очистки сенсорного экрана не используйте химические чистящие средства.
- На холодном экране изображение может быть темнее, а движущиеся объекты могут слегка исказиться.
- В очень холодных условиях экран может не отображаться и данные, введенные пользователем, могут быть удалены. Также кнопки сенсорного экрана могут нажиматься хуже, чем обычно.
- При просмотре экрана через поляризационный материал, например через поляризационные солнцезащитные очки, экран может выглядеть темным и трудно читаемым. В таких случаях смотрите на экран под разными углами, настройте параметры экрана (см. "УСТАНОВКИ ДИСПЛЕЯ" на стр. 178) или снимите солнцезащитные очки.

РАБОТА С ЭКРАНОМ ВВОДА

При поиске адреса или названия буквы и цифры можно вводить с помощью экрана.

ВВОД БУКВ И ЦИФР

- 1 Для ввода букв или цифр непосредственно нажимайте соответствующие кнопки.



- 1  : Нажмите, чтобы удалить одну букву. Нажмите и удерживайте, чтобы продолжить удаление букв.

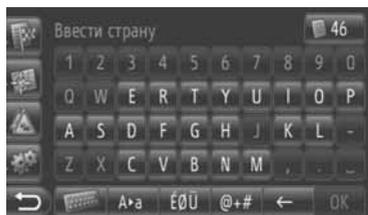
- 2 Нажмите "ОК".

ИНФОРМАЦИЯ

- Когда вводится знак, появляется подсказка, показывающая возможное подходящее слово для поиска.
- Недоступные на данный момент экранные кнопки потускнеют.
- Когда запись слишком длинная, чтобы отображаться в поле ввода, будет отображаться конечная часть вводимого текста, а начальная часть будет отображаться в виде "...".

■ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ НИЖНИМ И ВЕРХНИМ РЕГИСТРАМИ

1 Нажмите **A>a** или **a>A**.



A>a : Нажмите для ввода строчных букв.

a>A : Нажмите для ввода прописных букв.

- При каждом нажатии **A>a** или **a>A** регистр вводимых букв переключается между верхним и нижним.

ИНФОРМАЦИЯ

- В следующих случаях режим ввода будет переключаться автоматически между верхним и нижним регистром.
 - Когда раскладка клавиатуры переключается на ввод прописных букв, то она автоматически переключится обратно на ввод строчных букв после ввода первой прописной буквы.
 - Когда вводится “/”, “&”, “.” или “(”, раскладка клавиатуры автоматически переключается на ввод прописных букв.
 - Когда все знаки удаляются, раскладка клавиатуры автоматически переключится на ввод прописных букв.

■ ВВОД СИМВОЛОВ

1 Нажмите **ÉËÛ** (**éëü**) или **@+#**.

► **ÉËÛ** (**éëü**) раскладка клавиатуры



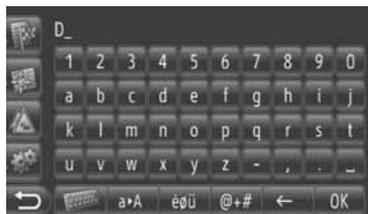
► **@+#** раскладка клавиатуры



2 Для ввода символов непосредственно нажимайте соответствующие кнопки.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РАСКЛАДКИ КЛАВИАТУРЫ

1 Нажмите .



2 Нажмите соответствующий элемент.



 (): Латиница, раскладка “ABC”

 (): Латиница, раскладка “QWERTY”

 (): Латиница, раскладка “QWERTZ”

 (): Латиница, раскладка “AZERTY”

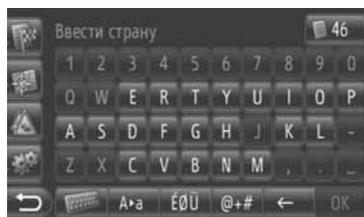
 (): Кириллица

 (): Греческий алфавит

ВВОД ИЗ СПИСКА ПОДХОДЯЩИХ СЛОВ

На некоторых экранах появится подходящий для ввода текст или список предполагаемых слов в соответствии с введенными буквами. Желаемый элемент можно выбрать и ввести.

1 Введите буквы.

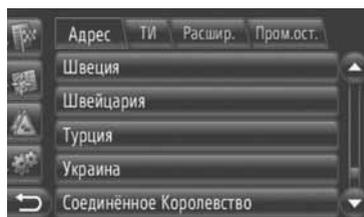


● Если отображаемый в поле ввода подходящий для ввода текст и есть то, что нужно, нажмите “OK”.

● При нажатии  45 отображается список возможных текстов для ввода. Показывается количество подходящих элементов. Отображается до 300 элементов.

● Список будет отображаться автоматически, если количество подходящих слов не более 5.

2 Нажмите желаемый элемент.



РАБОТА С ЭКРАНОМ СПИСКА

Когда отображается список, для его прокрутки воспользуйтесь соответствующей экранной кнопкой.



▲ или ▼: Нажмите, чтобы перейти на следующую или предыдущую страницу.

- Нажав и удерживая эту экранную кнопку, можно прокручивать экран вверх или вниз. Прокрутка прекратится автоматически при достижении начала/конца списка.

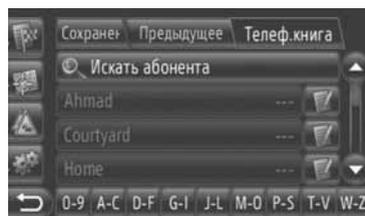


: Это обозначает положение отображаемого экрана.

КНОПКИ ДЛЯ ПЕРЕХОДА К ЗНАКАМ В СПИСКАХ

Некоторые списки имеют кнопки со знаками, “A-C”, “D-F” и т.д., позволяющие осуществлять прямой переход к элементам списка, начинающимся с буквы, соответствующей знаку на экранной кнопке.

- 1 Нажмите одну из экранных кнопок со знаками.



ИНФОРМАЦИЯ

- При каждом нажатии одной и той же экранной кнопки со знаком отображается список, начинающийся со следующего знака.

1 УПРАВЛЕНИЕ НАВИГАЦИЕЙ

- 1. БЫСТРАЯ СПРАВКА..... 20**
- 2. ПЕРЕЧЕНЬ ФУНКЦИЙ
СИСТЕМЫ НАВИГАЦИИ 22**
- 3. РАБОТА С ЭКРАНОМ КАРТЫ ... 24**
 - ОТОБРАЖЕНИЕ ЭКРАНА КАРТЫ..... 24
 - РАБОТА С ЭКРАНОМ КАРТЫ 24
- 4. СИМВОЛЫ НА КАРТЕ 28**
 - ОТОБРАЖЕНИЕ РАЗЛИЧНОЙ
ИНФОРМАЦИИ НА КАРТЕ 28
 - СИМВОЛЫ ТОЧЕК ИНТЕРЕСА 28
 - ДОРОЖНЫЕ СООБЩЕНИЯ..... 32

2 ПОИСК МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ

- 1. ПОИСК МЕСТА НАЗНА
ЧЕНИЯ 34**
 - ПОИСК МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ НА
ЭКРАНЕ “ Мои пункты наз...” 34
 - ПОИСК МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ НА
ЭКРАНЕ “Ввести пункт”..... 36

СИСТЕМА НАВИГАЦИИ

3 НАВИГАЦИЯ ПО МАРШРУТУ

- 1. ВКЛЮЧЕНИЕ НАВИГАЦИИ ПО МАРШРУТУ 42**
 - ЭКРАН ВКЛЮЧЕНИЯ НАВИГАЦИИ ПО МАРШРУТУ 42
 - УСТАНОВКА МАРШРУТА 43
- 2. НАВИГАЦИЯ ПО МАРШРУТУ 44**
 - ЭКРАН НАВИГАЦИИ ПО МАРШРУТУ 44
 - ГОЛОСОВОЕ УКАЗАНИЕ 45
- 3. УСТАНОВКА И УДАЛЕНИЕ МАРШРУТА 46**
 - ВЫБОР С ЭКРАНА “Опции” 46
 - ДОБАВЛЕНИЕ МЕСТ НАЗНАЧЕНИЯ 49
 - ОБЪЕЗД УЧАСТКА МАРШРУТА 51
 - ПОВТОРНЫЙ РАСЧЕТ МАРШРУТА НА ОСНОВАНИИ ДОРОЖНЫХ СООБЩЕНИЙ 53

4 МОИ МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ

- 1. РЕГИСТРАЦИЯ ЗАПИСИ 54**
 - РЕГИСТРАЦИЯ НОВОЙ ЗАПИСИ 54
- 2. ПОКАЗ И РЕДАКТИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ ЗАПИСИ 60**
 - ПОКАЗ И РЕДАКТИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ ЗАПИСИ 60

- 3. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ СОХРАНЕННЫХ КОНТАКТОВ НА КАРТУ ПАМЯТИ USB 62**
 - ПЕРЕМЕЩЕНИЕ СОХРАНЕННЫХ КОНТАКТОВ НА КАРТУ ПАМЯТИ USB 62

5 НАСТРОЙКА НАВИГАЦИИ

- 1. НАСТРОЙКИ КАРТЫ 63**
 - УСТАНОВКА КАРТЫ 63
- 2. НАСТРОЙКИ МАРШРУТА 66**
 - ПАРАМЕТРЫ УСТАНОВКИ МАРШРУТА 66
- 3. НАСТРОЙКИ ДОРОЖНЫХ СООБЩЕНИЙ 68**
 - НАСТРОЙКИ ДОРОЖНЫХ СООБЩЕНИЙ 68

6 ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ НАВИГАЦИИ

- 1. ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ НАВИГАЦИИ 70**
- 2. ОБНОВЛЕНИЯ КАРТОГРАФИЧЕСКИХ ДАННЫХ 72**
 - ОБНОВЛЕНИЕ КАРТЫ 72
- 3. КАРТОГРАФИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ 74**

Некоторые функции могут не работать во время движения.

1. БЫСТРАЯ СПРАВКА

Чтобы открыть экран меню “Навигация”, нажмите **“NAV”** на карте или нажмите кнопку **“MAP NAV”**. Когда нажимается **“NAV”** или нажимается кнопка **“MAP NAV”**, происходит возврат к экрану, который отображался в последний раз. Нажмите  , чтобы открыть экран меню “Навигация”. С этого экрана можно ввести места назначения и изменить настройки, относящиеся к маршруту.

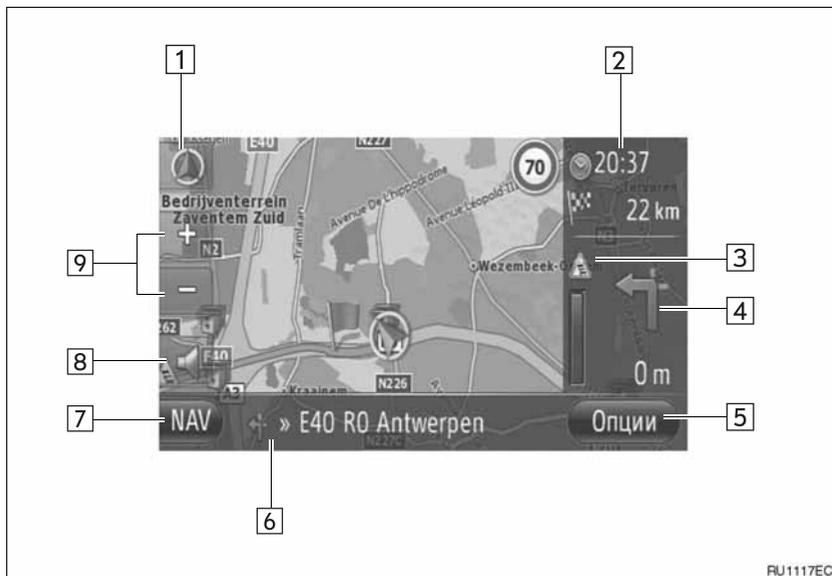
► ЭКРАН МЕНЮ “Навигация”



RU1149Eca

Номер	Функция	Страница
1	Нажмите, чтобы открыть экран “Мои пункты наз...”. Можно ввести место назначения, выбрав элемент из списка сохраненных мест назначения, последних мест назначения или адресов из телефонной книги подсоединенного телефона.	34
2	Нажмите, чтобы открыть экран “Ввести пункт на...”. Можно ввести место назначения по адресу, точке интереса, или используя расширенные функции. Оно также может быть введено в качестве остановки в пути до места назначения.	36, 49
3	Нажмите, чтобы открыть экран “Сообщ. о трафике”. Он содержит список дорожных сообщений, относящихся к установленному маршруту, список всех дорожных сообщений и список предупреждений.	32
4	Нажмите, чтобы открыть экран “Варианты марш...”. Можно изменить предпочитаемый маршрут и критерии для мест, которых следует избегать.	66
5	Нажмите соответствующий символ, чтобы переключиться на экран “Мои пункты наз...”, “Ввести пункт на...”, “Сообщ. о трафике” или “Варианты марш...”.	32, 34, 36, 49, 66

► ПРОСМОТР ЭКРАНА НАВИГАЦИИ



Номер	Функция	Страница
1	Этот символ обозначает расположение карты. При нажатии этого символа меняется расположение карты.	26
2	Показывает расстояние, предположительное время пути до места назначения или предположительное время прибытия в место назначения.	44
3	Показывает дорожную информацию на маршруте.	33
4	Показывает расстояние до следующего поворота со стрелкой, указывающей направление поворота.	44
5	Нажмите, чтобы открыть экран "Опции".	46
6	Показывает название текущей улицы.	44
7	Нажмите, чтобы открыть экран меню "Навигация".	20
8	Нажмите, чтобы услышать голосовые указания и/или отрегулировать громкость голосовых указаний.	45
9	Нажмите, чтобы изменить масштаб карты.	26

2. ПЕРЕЧЕНЬ ФУНКЦИЙ СИСТЕМЫ НАВИГАЦИИ

► Карта

Отображение карт	Страница
Просмотр экрана карты	24
Отображение текущего местоположения автомобиля	24
Просмотр карты зоны, прилегающей к текущему местоположению автомобиля	25
Изменение масштаба	26
Изменение расположения карты	26
Отображение символов точек интереса	28
Просмотр дорожных сообщений	32
Поиск места назначения	Страница
Поиск места назначения	34
Установка элемента, зарегистрированного в системе, в качестве места назначения	34

► Навигация по маршруту

Перед началом навигации по маршруту	Страница
Повторное вычисление маршрута	43
Просмотр альтернативных маршрутов	42
Включение навигации по маршруту	42
Перед началом или во время навигации по маршруту	Страница
Просмотр маршрута	46
Добавление мест назначения	49
Повторное вычисление маршрута	47
Переключение отображения предполагаемого времени пути/времени прибытия	65
Во время навигации по маршруту	Страница
Остановка навигации по маршруту	46
Настройка громкости навигации по маршруту	45
Отображение карты всего маршрута	46

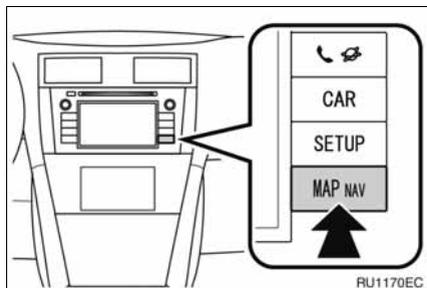
▶ Памятное место

Памятное место	Страница
Регистрация записи	54
Редактирование записи	60
Загрузка элементов из внешних устройств	58

3. РАБОТА С ЭКРАНОМ КАРТЫ

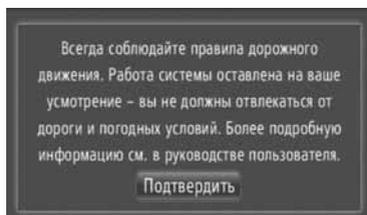
ОТОБРАЖЕНИЕ ЭКРАНА КАРТЫ

1 Нажмите кнопку “MAP NAV”.



- Когда нажимается кнопка “MAP NAV”, отображается любой из экранов “Навигация”, нажмите кнопку “MAP NAV” еще раз.

2 Нажмите “Подтвердить”.



- Примерно через несколько секунд экран предупреждений автоматически переключится на экран карты.

ИНФОРМАЦИЯ

- Экран предупреждений откроется, когда экран переключится на экран карты в первый раз после переключения замка запуска двигателя в положение “ACC” или “ON”.

РАБОТА С ЭКРАНОМ КАРТЫ

ПОКАЗ ТЕКУЩЕГО МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ

При запуске системы навигации сначала отображается текущее местоположение автомобиля. На этом экране показывается текущее местоположение автомобиля и карта прилегающей территории.



- Метка текущего местоположения автомобиля  появляется по центру экрана карты.

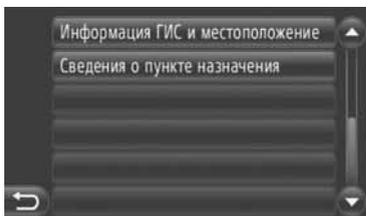
ИНФОРМАЦИЯ

- Во время движения метка текущего местоположения автомобиля остается неподвижной на экране, а карта движется.
- Текущее местоположение автоматически устанавливается по мере получения автомобилем сигналов глобальной навигационной системы (GPS). Если текущее местоположение неправильно, то оно автоматически корректируется после получения автомобилем сигналов GPS.
- После отключения 12-вольтового аккумулятора или на новом автомобиле текущее местоположение может быть неправильным. Как только система начинает принимать сигналы GPS, показывается правильное текущее местоположение.

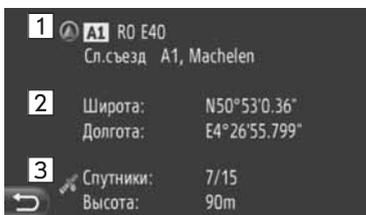
ТЕКУЩЕЕ МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ И ИНФОРМАЦИЯ GPS

Отображается текущее положение, географические координаты и информация GPS.

- 1 Нажмите “Опции” на карте.
- 2 Нажмите “Информация ГИС и местоположение”.



- 3 Откроется информационный экран.



- На этом экране показывается следующая информация.

Номер	Информация
1	Предоставляемая информация различается в зависимости от того, является ли дорога, по которой автомобиль движется в данный момент, автострадой или улицей.
2	Широта и долгота
3	Количество доступных спутников и высота над уровнем моря.

ПРОКРУТКА ЭКРАНА

Когда Вы касаетесь какой-либо точки на карте, эта точка перемещается в центр экрана и обозначается указательной меткой .



- Если палец постоянно удерживается на экране, то прокрутка карты продолжится в этом направлении до тех пор, пока не уберется палец.
- Будут показаны название улицы или географические координаты в точке прикосновения в зависимости от масштаба карты.
- После прокрутки экрана выбранное местоположение остается по центру карты до включения другой функции. Метка текущего местоположения автомобиля продолжит перемещаться вдоль Вашего фактического маршрута и может уйти с экрана. Когда нажимается , метка текущего местоположения автомобиля возвращается в центр экрана, и карта движется по мере движения автомобиля по заданному маршруту.
- При использовании функции прокрутки метка текущего местоположения автомобиля может исчезнуть с экрана. Нажмите , чтобы показать текущее местоположение автомобиля на экране карты.

- Когда нажимается “Пуск”, отображается экран включения навигации по маршруту. (См. стр. 42.)
- Когда нажимается “Сохр.”, точка регистрируется в списке “Сохра...” на экране “Мои пункты наз...”. (См. стр. 56.)

■ КОНФИГУРАЦИИ КАРТ

Можно выбрать одну из следующих конфигураций карт.

■ МАСШТАБ КАРТЫ

- 1 Нажмите “+” или “-”, чтобы изменить масштаб экрана карты.



ИНФОРМАЦИЯ

- Диапазон масштабов составляет от 10 м (м) до 500 км (км).
- После изменения масштаба в верхней левой части экрана на некоторое время отобразится значение нового масштаба.

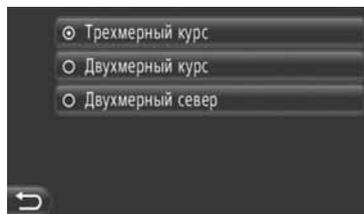
■ РАСПОЛОЖЕНИЕ КАРТЫ

Расположение карты можно изменить, выбрав “Трехмерный курс”, “Двухмерный курс” или “Двухмерный север”.

- 1 Нажмите  или .



- 2 Нажмите желаемое расположение карты.



“Трехмерный курс”: Нажмите для отображения 3-мерной карты. Направление движения автомобиля всегда находится вверху.

“Двухмерный курс”: Нажмите для отображения 2-мерной карты. Направление движения автомобиля всегда находится вверху.

“Двухмерный север”: Нажмите для отображения 2-мерной карты. Независимо от направления движения автомобиля север всегда находится вверху.

▶ Трехмерный курс



▶ Двухмерный курс



▶ Двухмерный север



- Расположение карты также можно изменить с помощью “Параметры карты”. (См. стр. 63.)

4. СИМВОЛЫ НА КАРТЕ

ОТОБРАЖЕНИЕ РАЗЛИЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ НА КАРТЕ

На карте можно показать различную информацию.

ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ

Можно показать ограничение скорости движения на дороге, по которой движется автомобиль в данный момент.



КАМЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ДВИЖЕНИЯ

Камеры безопасности движения на карте можно отображать в виде значков.



- Отображение вышеуказанных элементов можно отключить. (См. стр. 63.)

ИНФОРМАЦИЯ

- Вышеуказанные элементы будут отображаться в зависимости от масштаба карты.
- Вышеуказанные элементы будут отображаться в зависимости от имеющихся картографических данных.

СИМВОЛЫ ТОЧЕК ИНТЕРЕСА

ОТОБРАЖЕНИЕ СИМВОЛОВ ТОЧЕК ИНТЕРЕСА

Точки интереса, такие как заправочные станции и рестораны, могут быть показаны на экране карты. Их местоположение также можно установить в качестве места назначения.

- Символы точек интереса отображаются на карте.



- Вы можете выбрать определенный тип точек интереса, отображаемых на экране. (См. стр. 63.)

Список символов точек интереса

► Общественное учреждение

Символ	Название
	Библиотека
	Колледж/университет
	Школа
	Туристическое бюро
	Кладбище, похоронное бюро
	Правительственное здание, учреждение, муниципалитет, местное управление.
	Жилой комплекс
	Здание суда
	Храм
	Гостиница, отель/мотель
	Аптека
	Конференц-центр, выставочный центр
	Финансовое учреждение, банк
	Банкомат
	Почтовое отделение
	Бизнес-центр, Предприятие, коммунальные службы
	Медицинский центр, кабинет врача, здравоохранение

Символ	Название
	Станция скорой помощи, больница/поликлиника
	Пожарное депо
	Полицейский участок/отделение милиции
	Телефонная будка, отделение связи
	Кабинет зубного врача
	Ветеринарная клиника

► Ситуация на дорогах

Символ	Название
	Автосалон/автомеханик, автосервис, ремонт автомобилей, мойка автомобилей, шиномонтаж
	Автосалон
	Съезд с автострады
	Аэропорт, аэродром вылета / прилета, аэродром, международный аэропорт, внутренний аэропорт
	Автовокзал, остановка автобуса, транспорт, остановка общественного транспорта, транспорт общего назначения
	Железнодорожная станция
	Метрополитен
	Заправочная станция

Символ	Название
	Прокат автомобилей, автомобильная стоянка
	Причал паромной переправы
	Автомобильная стоянка, открытая автомобильная стоянка, автомобильная стоянка общего назначения
	Крытая стоянка автомобилей
	Открытая автомобильная стоянка, платная стоянка
	Зона отдыха
	Автомобильная организация, автоклуб
	Перевозчик, компания по перевозке
	Салон продажи мотоциклов

► Места для развлечений

Символ	Название
	Несколько точек интереса
	Бары, ночные клубы
	Центр досуга, центр культуры, театр, филармония, концертный зал
	Кинотеатр
	Казино
	Кафе/бар, кафе

Символ	Название
	Ресторан французской, бельгийской, китайской, немецкой, греческой, вегетарианской кухни; ресторан быстрого питания, морепродуктов; заведение быстрого питания: бутерброды, бифштексы...

► Спорт

Символ	Название
	Спортивный центр, спортивное сооружение общего назначения, место для занятия спортом
	Поле для гольфа
	Гоночная трасса
	Стадион, спортивный центр, ипподром
	Бассейн
	Боулинг

► Досуг

Символ	Название
	Парк аттракционов
	Винный завод, винодельня
	Музей
	Магазин, рынок, торговый центр, фабричный пункт розничного сбыта
	Магазин, универмаг, винный магазин с обслуживанием без выхода из автомобиля

Символ	Название
	Культурная достопримечательность, важная туристическая достопримечательность
	Парк/зона отдыха
	Яхтенный бассейн, причал
	Площадка для кемпинга
	Продуктовый магазин
	Исторический памятник
	Стоянка для автофургонов, кемпинг
	Книжный магазин
	Парикмахерская и салон красоты
	Фотомагазин
	Обувной магазин
	Винный магазин
	Одежда
	Химчистка и прачечная

ОТОБРАЖЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ О ТОЧКАХ ИНТЕРЕСА

- 1 Нажмите на карте желаемый символ точки интереса.
- 2 Нажмите  .
► Одна точка интереса



- Несколько точек интереса



- 3 На экране появится информация о точках интереса.



- Когда нажимается “Go”, отображается экран включения навигации по маршруту. (См. стр. 42.)
- Когда нажимается “Сохранить”, точка регистрируется в списке “Сохранить...” на экране “Мои пункты наз...”. (См. стр. 56.)
- Когда нажимается , осуществляется вызов зарегистрированного телефонного номера.

ДОРОЖНЫЕ СООБЩЕНИЯ

ПОКАЗ ДОРОЖНЫХ СООБЩЕНИЙ

1 Нажмите **“NAV”** на экране карты или нажмите кнопку **“MAP NAV”**, чтобы открыть экран “Навигация”.

- Если не отображается экран меню “Навигация”, нажимайте  до тех пор, пока он не отобразится.

2 Нажмите **“Сообщ. о трафике”**.



- Экран “Сообщ. о трафике” можно открыть, нажав  на любом из экранов “Навигация”.

3 Нажмите **“На марш.”**, **“Все”** или **“Предуп.-я”**, чтобы выбрать желаемый список.



“На марш.”: Во время навигации по маршруту будут отображаться дорожные сообщения, относящиеся к установленному маршруту.

“Все”: Будут отображаться все дорожные сообщения.

“Предуп.-я”: Будут отображаться дорожные сообщения с предупреждениями.

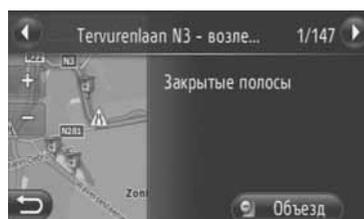
4 Нажмите желаемое сообщение.



- На этом экране отображается следующая информация.

Номер	Информация
1	Номер дороги
2	Участок маршрута Если участок маршрута недоступен, будет показана такая информация как название улицы, название города, региона или страны.
3	 : Значок аварии  : Значок аварии на маршруте  : Значок аварии на маршруте объезда
4	Расстояние до аварии

5 Появится дорожное сообщение.



-  или  : Нажмите, чтобы показать следующее или предыдущее дорожное сообщение.

- Нажмите “Объезд” или “Объезд выкл.”, чтобы объехать или отменить объезд участка. (См. стр. 52.)

СПИСОК СИМВОЛОВ ДОРОЖНЫХ СООБЩЕНИЙ

Символ	Название
	Скользкая дорога
	Плохие погодные условия
	Ветер
	Снегопад
	Дорожное движение
	Интенсивное дорожное движение
	Авария
	Дорожные работы
	Узкая дорога}
	Предупреждение
	Дорожная пробка
	КПП службы безопасности
	Информация

1. ПОИСК МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ

ПОИСК МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ НА ЭКРАНЕ “Мои пункты наз...”

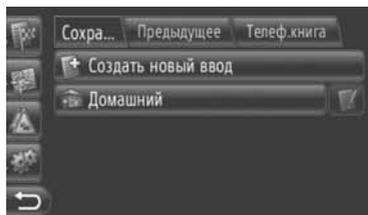
Имеется несколько способов поиска места назначения.

- (a) Поиск места назначения по сохраненному адресу
- (b) Поиск места назначения по последним местам назначения
- (c) Поиск места назначения по телефонной книге подключенного телефона

- 1 Нажмите **“NAV”** на карте или нажмите кнопку **“MAP NAV”**, чтобы открыть экран меню “Навигация”.
 - Если не отображается экран меню “Навигация”, нажимайте  до тех пор, пока он не отобразится.
- 2 Нажмите **“Мои пункты наз...”**.



- Экран “Мои пункты наз...” можно открыть, нажав  на любом из экранов “Навигация”.
- 3 Нажмите закладку, соответствующую желаемому способу.

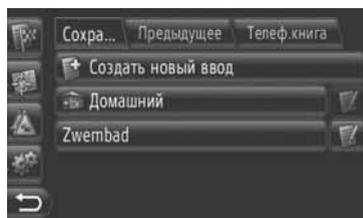


- Описание каждого способа смотрите на следующих страницах.

ПОИСК МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ ПО “Сохра...”

Можно выбрать места назначений из тех, которые зарегистрированы в системе. Чтобы использовать эту функцию, необходимо зарегистрировать пункт. (См. стр. 54.)

- 1 Нажмите **“Сохра...”** на экране “Мои пункты наз...”.
- 2 Нажмите желаемый пункт.



- Нажмите , чтобы отобразить и отредактировать информацию об этом пункте.. (См. стр. 60.)

- 3 Откроется экран включения навигации по маршруту. (См. стр. 42.)

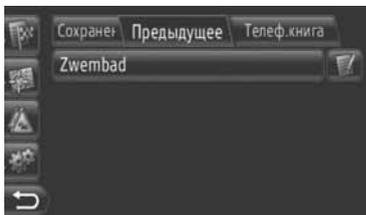
ИНФОРМАЦИЯ

- Если **“Домашний”** не зарегистрирован, появится сообщение, и автоматически откроется экран настройки. (См. стр. 55.)

ПОИСК МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ ПО “Послед..”

Место назначения можно выбрать из списка прошлых мест назначения.

- 1 Нажмите **“Послед..”** на экране **“Мои пункты наз...”**.
- 2 Нажмите желаемый пункт.



- Нажмите , чтобы отобразить и отредактировать информацию об этом пункте. (См. стр. 60.)

- 3 Откроется экран включения навигации по маршруту. (См. стр. 42.)

ИНФОРМАЦИЯ

- Список может содержать максимально 100 пунктов. Когда достигается максимальное количество, первое место назначения удаляется, освобождая место в списке для сохранения нового места назначения.

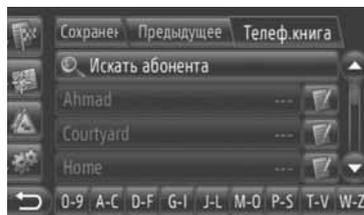
ПОИСК МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ ПО “Телеф.книга”

Место назначения можно установить, используя адрес контакта из телефонной книги подключенного сотового телефона.

Прежде чем использовать эту функцию, подключите телефон с Bluetooth® с профилем телефона. (См. стр. 182.)

Если контакт не имеет сохраненной информации об адресе, этот пункт потускнеет.

- 1 Нажмите **“Телеф.книга”** на экране **“Мои пункты наз...”**.
- 2 Нажмите желаемый пункт.



- Нажмите **“Искать абонента”**, чтобы осуществить поиск по имени контакта.
- Нажмите , чтобы отобразить и отредактировать информацию об этом пункте. (См. стр. 60.)

- 3 Откроется экран включения навигации по маршруту. (См. стр. 42.)

ПОИСК МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ НА ЭКРАНЕ “Ввести пункт”

Имеется несколько способов поиска места назначения.

- (а) Поиск места назначения по адресу
- (б) Поиск места назначения по точке интереса
- (с) Поиск места назначения по расширенному поиску

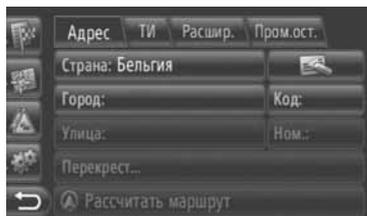
- 1 Нажмите **“NAV”** на карте или нажмите кнопку **“MAP NAV”**, чтобы открыть экран меню “Навигация”.
- Если не отображается экран меню “Навигация”, нажимайте  до тех пор, пока он не отобразится.

- 2 Нажмите **“Ввести пункт на...”**.



- Экран “Ввести пункт на...” можно открыть, нажав  на любом из экранов “Навигация”.

- 3 Нажмите закладку, соответствующую желаемому способу.



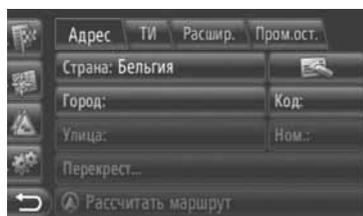
- Описание каждого способа смотрите на следующих страницах.

ПОИСК МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ ПО “Адрес”

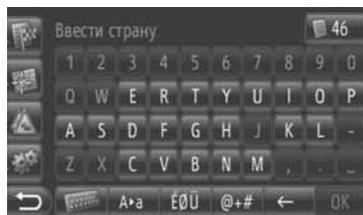
Поиск места назначения можно осуществить, используя название города или индекс.

- 1 Нажмите **“Адрес”** на экране “Ввести пункт”.

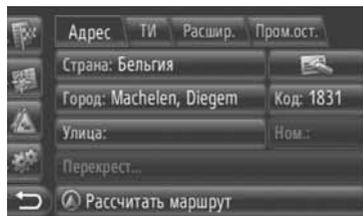
- 2 Нажмите **“Страна”**.



- 3 Введите желаемую страну.



- 4 Нажмите **“Город”** или **“Код”**, чтобы ввести название или индекс города.



- Когда вводится **“Город”** или **“Код”**, то другой элемент будет введен автоматически.

- 5 Нажмите **“Улица”**, чтобы ввести название улицы.
- 6 Нажмите **“Ном.”** или **“Перекрест...”**, чтобы ввести № улицы или название перекрестка.
- Нельзя одновременно ввести № улицы и название перекрестка.
- 7 Нажмите **“Рассчитать маршрут”**.
- 8 Откроется экран включения навигации по маршруту. (См. стр. 42.)

ИНФОРМАЦИЯ

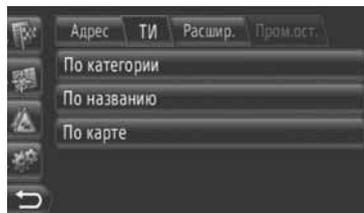
- **“Рассчитать маршрут”** можно выбрать после ввода **“Город”** или **“Код”**. Если нажимается **“Рассчитать маршрут”** при выборе только **“Город”** или **“Код”**, поиск маршрута начинается с центра города, введенного в качестве места назначения.
- Если нажимается  , введенные данные, кроме **“Страна”**, будут удалены.

ПОИСК МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ ПО “ТИ”

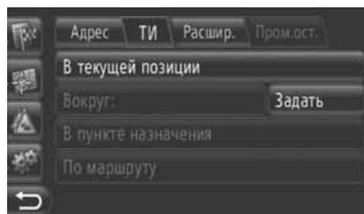
Поиск точек интереса в конкретной зоне можно осуществлять по категории, названию или с карты.

■ ПОИСК “По категории”

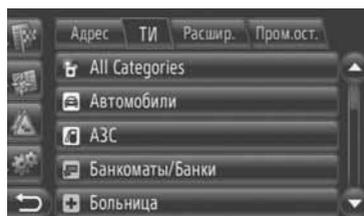
- 1 Нажмите **“ТИ”** на экране **“Ввести пункт назначения”**.
- 2 Нажмите **“По категории”**.



- 3 Нажмите желаемый элемент для поиска в этой зоне. (См. стр. 39.)



- 4 Нажмите желаемую категорию.



- 5 Нажмите  для выбора желаемого пункта.



- Если Вы нажмете желаемый пункт, откроется экран включения навигации по маршруту. (См. стр. 42.)

- 6 Нажмите **“Go”**.



- Когда нажимается **“Сохранить”**, точка регистрируется в списке **“Сохранить”** на экране **“Мои пункты наз...”**. (См. стр. 56.)

- Когда нажимается , осуществляется вызов по зарегистрированному телефонному номеру.

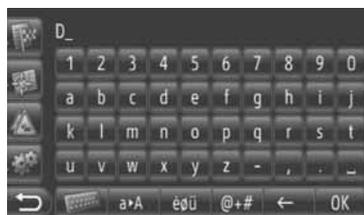
- 7 Откроется экран включения навигации по маршруту. (См. стр. 42.)

ИНФОРМАЦИЯ

- Список результатов поиска точек интереса сортируется по расстоянию до точки интереса. Расстояние можно отсортировать следующими способами:
 - Когда зона поиска установлена на **“В текущей позиции”**, **“Вокруг”** или **“По маршруту”**, то расстояние будет рассчитываться от текущего местоположения до точки интереса.
 - Когда зона поиска установлена на **“В пункте назначения”**, то расстояние будет рассчитываться от места назначения до точки интереса.

■ ПОИСК “По названию”

- 1 Нажмите **“ТИ”** на экране **“Ввести пункт”**.
- 2 Нажмите **“По названию”** на экране **“ТИ”**.
- 3 Нажмите желаемый элемент для поиска в этой зоне. (См. стр. 39.)
- 4 Введите название точки интереса.



- 5 Нажмите **“OK”**.
- 6 Выполните шаги процедуры ПОИСК “По категории” с **“STEP 5”**. (См. стр. 37.)

■ ВЫБОР “По карте”

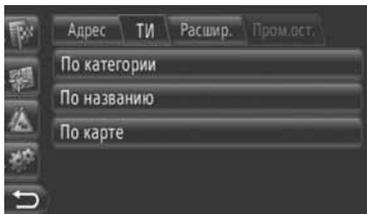
- 1 Нажмите **“ТИ”** на экране **“Ввести пункт назначения”**.
- 2 Нажмите **“По карте”** на экране **“ТИ”**.
- 3 Нажмите желаемый элемент для поиска в этой зоне. (См. стр. 39.)
- 4 Нажмите на карте символ желаемой точки интереса.
- 5 Выполните шаги процедуры ПОИСК “По категории” с **“Шаг 5”**. (См. стр. 37.)

ИНФОРМАЦИЯ

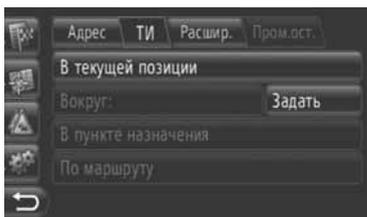
- В зависимости от масштаба карты в данный момент не все символы точек интереса будут доступны для выбора.

■ ВЫБОР ЗОНЫ ПОИСКА

- 1 Нажмите **“По категории”, “По названию”** или **“По карте”**.



- 2 Нажмите желаемый элемент для поиска в этой зоне.



“В текущей позиции”: Вокруг текущего местоположения.

“Вокруг”: Вокруг определенного района (См. стр. 39.)

“В пункте назначения”: Вокруг главного места назначения

“По маршруту”: По текущему маршруту

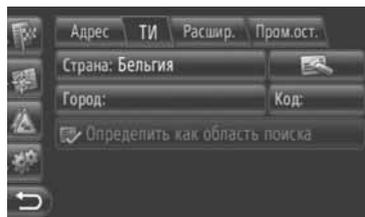
ИНФОРМАЦИЯ

- Когда навигация по маршруту не используется, **“В пункте назначения”** и **“По маршруту”** выбрать нельзя.
- Когда выбирается **“В пункте назначения”**, будет осуществляться поиск точек интереса вокруг места назначения. Поиск точек интереса вокруг остановок на пути следования осуществляться не будет.

► Выбор зоны **“Вокруг”**

Если Вы выберете **“Вокруг”**, нажмите **“Задать”**, чтобы выбрать желаемую зону поиска.

- 1 Нажмите **“Страна”**, чтобы ввести страну.



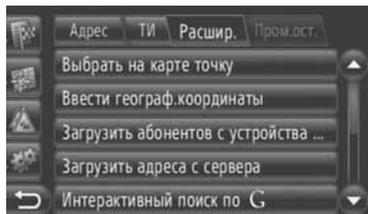
- 2 Нажмите **“Город”** или **“Код”**, чтобы ввести название или индекс.
- 3 Нажмите **“Определить как область поиска”**.

ИНФОРМАЦИЯ

- Когда вводится **“Город”** или **“Код”**, то другой элемент будет введен автоматически.
- Если нажимается , введенные данные, кроме **“Страна”**, будут удалены.

ПОИСК МЕСТА НАЗНАЧЕНИЯ ПО “Расшир.”

- 1 Нажмите **“Расшир.”** на экране **“Ввести пункт”**.
- 2 Нажмите желаемый способ поиска места назначения.



- Описание каждого способа смотрите на следующих страницах.

ВЫБОР НА КАРТЕ

- 1 Нажмите **“Выбрать на карте точку”** на экране **“Расшир.”**.
- 2 Нажмите желаемую точку на карте.



- 3 Нажмите **“Go”**.



- Когда нажимается **“Сохран.”**, точка регистрируется в списке **“Сохран...”** на экране **“Мои пункты наз...”**. (См. стр. 56.)

- 4 Откроется экран включения навигации по маршруту. (См. стр. 42.)

ВВОД ГЕОГРАФИЧЕСКИХ КООРДИНАТ

Географические координаты можно ввести в формате ГМС (Градусы: °, Минуты: ', Секунды: "). Можно ввести только потенциально возможные значения координат. Невозможные значения координат и соответствующие им экранные кнопки потускнеют.

- 1 Нажмите **“Ввести географ. координаты”** на экране **“Расшир.”**.
- 2 Нажмите **“N”** или **“S”**.



- 3 Введите широту (Градусы: °, Минуты: ', Секунды: ").
- 4 Нажмите **“W”** или **“E”**.
- 5 Введите долготу (Градусы: °, Минуты: ', Секунды: ").
- 6 Нажмите **“OK”**.

7 Нажмите “Go”.



- Когда нажимается “Сохранить”, точка регистрируется в списке “Сохраненные” на экране “Мои пункты назначения...”. (См. стр. 57.)

8 Откроется экран включения навигации по маршруту. (См. стр. 42.)

ИНФОРМАЦИЯ

- При установке места назначения, расположенного не на дороге, автомобиль будет направлен до ближайшей к месту назначения точки на дороге.

ИНТЕРАКТИВНЫЙ ПОИСК

Место назначения можно выбрать с помощью подключенной службы. Для получения подробной информации о подключаемых услугах см. стр. 81.

1. ВКЛЮЧЕНИЕ НАВИГАЦИИ ПО МАРШРУТУ

ЭКРАН ВКЛЮЧЕНИЯ
НАВИГАЦИИ ПО МАРШРУТУ

После поиска мета назначения откроется экран включения навигации по маршруту.

В соответствии с настройкой откроется либо обычный экран, либо экран альтернативных маршрутов. (См. стр. 66.)



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Обязательно соблюдайте правила дорожного движения и учитывайте дорожные условия при управлении автомобилем. Если на дороге был изменен дорожный знак, то в навигации по маршруту может не быть измененной информации.

Обычный экран

Рекомендуемый маршрут будет показан на карте.

- 1 Нажмите “Go”.



- **“Предпоч.-я”:** Нажмите, чтобы настроить предпочтительный маршрут прежде, чем включить навигацию по маршруту. (См. стр. 43.)
- **“Избег.”:** Нажмите, чтобы настроить критерии для мест, которых следует избегать, прежде чем включить навигацию по маршруту. (См. стр. 43.)

- 2 Включается навигация по маршруту. (См. стр. 44.)

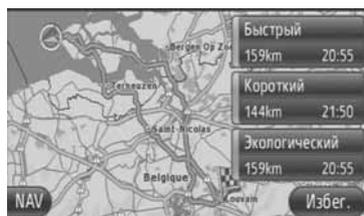
ИНФОРМАЦИЯ

- Рекомендуемый маршрут по умолчанию можно изменить. (См. стр. 43 и 66.)
- Время прибытия или оставшееся время будет отображаться в верхней правой части карты. При каждом нажатии на эту часть дисплей переключается, показывая время прибытия или оставшееся время.
- Длина всего маршрута отображается на карте.
- Экран включения навигации по маршруту будет всегда показываться в 2-мерном режиме с севером вверх.

Экран альтернативных
маршрутов

Три рекомендуемых маршрута отображаются на карте.

- 1 Нажмите один из трех рекомендуемых маршрутов, чтобы его выбрать.



- **“Избег.”:** Нажмите, чтобы настроить критерии для мест, которых следует избегать, прежде чем включить навигацию по маршруту. (См. стр. 43.)
- 2 Включите навигацию по маршруту. (См. стр. 44.)

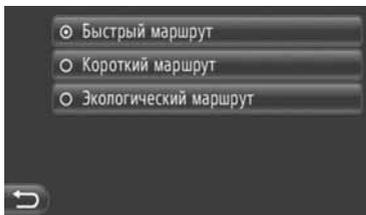
ИНФОРМАЦИЯ

- Время прибытия и длина всего маршрута будут отображаться в списке.
- Экран включения навигации по маршруту будет всегда показываться в 2-мерном режиме с севером вверх.

УСТАНОВКА МАРШРУТА

УСТАНОВКА ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНОГО МАРШРУТА

- 1 Нажмите **“Предпоч.-я”** на экране включения навигации по маршруту.
- 2 Нажмите соответствующий элемент.



“Быстрый маршрут”: Нажмите, чтобы вычислить самый быстрый маршрут.

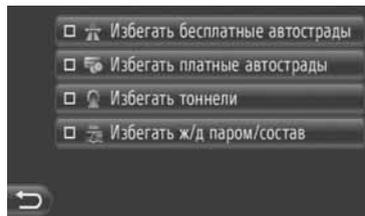
“Короткий маршрут”: Нажмите, чтобы вычислить самый короткий маршрут.

“Экологический маршрут”: Нажмите, чтобы вычислить экологический маршрут.

- 3 Маршрут будет рассчитан заново.

УСТАНОВКА КРИТЕРИЕВ ДЛЯ МЕСТ, КОТОРЫХ СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ

- 1 Нажмите **“Избег.”** на экране включения навигации по маршруту.
- 2 Нажмите соответствующий элемент.



“Избегать бесплатные автострады”: Нажмите, чтобы избежать автострад.

“Избегать платные автострады”: Нажмите, чтобы избежать платных дорог.

“Избегать тоннели”: Нажмите, чтобы избежать тоннелей.

“Избегать ж/д паром/состав”: Нажмите, чтобы избежать ж/д паромов / составов.

- 3 Нажмите .

- 4 Маршрут будет рассчитан заново.

ИНФОРМАЦИЯ

- Установку предпочитаемого маршрута и мест, которых следует избегать, можно изменить с экрана **“ВариантыМарш”**. (См. стр. 66.)

2. НАВИГАЦИЯ ПО МАРШРУТУ

ЭКРАН НАВИГАЦИИ ПО МАРШРУТУ

Во время навигации по маршруту откроется следующий экран.



- На этом экране отображается следующая информация.

Номер	Информация
1	Расстояние и время поездки/прибытия в место назначения
2	Дорожное сообщение на маршруте (См. стр. 33.)
3	Цветная часть полоски уменьшается по мере приближения автомобиля к следующему повороту
4	Расстояние до следующего поворота со стрелкой, указывающей направление поворота
5	Название дороги, по которой движется автомобиль в данный момент
6	Текущее местоположение
7	Указанный маршрут

ДОРОЖНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

При приближении к повороту автоматически будет показан дорожный указатель.



РЕКОМЕНДАЦИЯ ПО ВЫБОРУ ПОЛОСЫ ДВИЖЕНИЯ

При приближении к месту выполнения маневра автоматически будет показана рекомендация по выбору полосы движения.



ИНФОРМАЦИЯ

- Если автомобиль сходит с указанного маршрута, то маршрут будет рассчитан заново.
- Дороги некоторых районов введены в нашу базу данных не полностью. Поэтому навигация по маршруту может выбрать дорогу, по которой не следует ехать.
- Вышеуказанные элементы будут отображаться в зависимости от масштаба карты.
- Отображение вышеуказанных элементов можно отключить. (См. стр. 63.)

ГОЛОСОВОЕ УКАЗАНИЕ

По мере Вашего приближения к перекрестку или другим точкам, в которых автомобиль должен сделать маневр, система голосовых указаний подает различные сообщения.



- Когда нажимается  при включенном голосовом указании, будет повторено последнее навигационное сообщение.
- После нажатия , нажмите “+” или “-”, чтобы настроить уровень громкости навигационных сообщений.
- После нажатия “+” или “-” будет подана короткая звуковая команда, чтобы отрегулировать уровень громкости на данный момент (например, громче/тише).

ИНФОРМАЦИЯ

- На автомагистралях, шоссе или других главных дорогах с более высокими пределами скорости голосовые указания будут подаваться раньше, чем на городских улицах, давая больше времени для маневра автомобиля.
- Если система не сможет правильно определить текущее местоположение автомобиля (в случаях плохого приема сигнала GPS), то голосовые указания могут подаваться раньше или запаздывать.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Обязательно соблюдайте правила дорожного движения и учитывайте дорожные условия во время движения по дорогам, которые не полностью оцифрованы в базе данных. В навигации по маршруту может не быть обновленной информации, например, направления движения по улице с односторонним движением.

3. УСТАНОВКА И УДАЛЕНИЕ МАРШРУТА

Маршруты можно проверять, изменять и повторно вычислять во время навигации по маршруту.

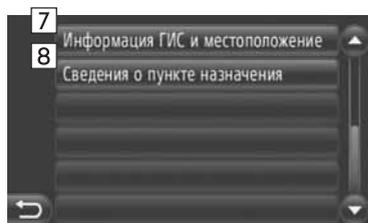
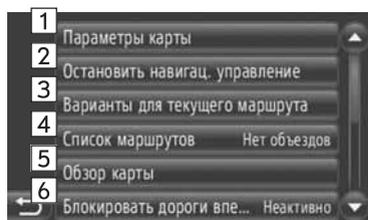
ВЫБОР С ЭКРАНА “Опции”

Проверка и установка маршрутов в основном выполняется с экрана “Опции”.

1 Нажмите “Опции”.



2 Нажмите желаемые элементы.

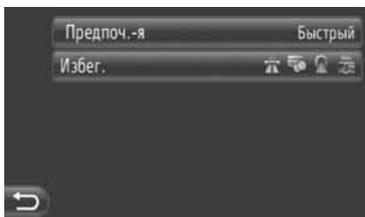


- На этом экране можно выполнить следующие функции.

Номер	Функция
1	Нажмите, чтобы изменить установку карты. (См. стр. 63.)
2	Нажмите, чтобы остановить текущую навигацию по маршруту.
3	Нажмите, чтобы установить предпочтительный маршрут и критерии для мест, которых следует избегать, для вычисления маршрута. (См. стр. 47.)
4	Нажмите, чтобы показать список разных участков маршрута. Также возможно определение объезда. (См. стр. 47.) (Текущее состояние показывается справа от элемента.)
5	Нажмите, чтобы показать весь маршрут.
6	Нажмите, чтобы заблокировать установленную длину дороги впереди. (См. стр. 48.) (Текущее состояние показывается справа от элемента.)
7	Нажмите, чтобы отобразить текущее положение, географические координаты и информацию GPS. (См. стр. 25.)
8	Нажмите, чтобы отобразить информацию о месте назначения. (См. стр. 48.)

УСТАНОВКА ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНОГО МАРШРУТА ИЛИ КРИТЕРИЕВ ДЛЯ МЕСТ, КОТОРЫХ СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ

- 1 Нажмите **“Варианты для текущего маршрута”** на экране **“Опции”**.
- 2 Нажмите желаемый элемент, чтобы изменить установку маршрута.



“Предпоч.-я”: Нажмите, чтобы скорректировать предпочтительный маршрут. (См. стр. 43.)

“Избег.”: Нажмите, чтобы изменить критерии для мест, которых следует избегать. (См. стр. 43.)

- 3 Маршрут будет рассчитан заново.

ОТОБРАЖЕНИЕ СПИСКА МАРШРУТОВ

Можно отобразить список различных участков маршрута.

- 1 Нажмите **“Список маршрутов”** на экране **“Опции”**.
- 2 Нажмите желаемый элемент, чтобы отобразить участок.



- Отображается указательная стрелка, название улицы и расстояние до места.
- 3 Отображается подробная информация об участке.



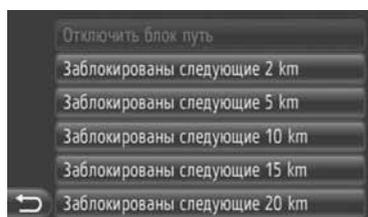
- Нажмите **◀** или **▶**: Нажмите, чтобы отобразить следующий или предыдущий участок.

- Нажмите **“Объезд”**, чтобы выполнить объезд желаемого участка. (См. стр. 51.)

БЛОКИРОВАНИЕ ДОРОГИ ВПЕРЕДИ

Можно заблокировать установленную длину дороги впереди.

- 1 Нажмите “**Блокировать дороги впе...**” на экране “Опции”.
- 2 Нажмите желаемый элемент, чтобы выбрать желаемое расстояние объезда.



“**Отключить блок путь**”: Нажмите, чтобы отключить эту функцию.

“**Заблокированы следующие 2 км**” ~ “**Заблокированы следующие 20 км**”:

Нажмите, чтобы выполнить объезд следующих 2 км (км) ~ 20 км (км) текущего маршрута (дороги).

- Можно выбрать “**Отключить блок путь**”, когда включена функция блокирования дороги впереди.

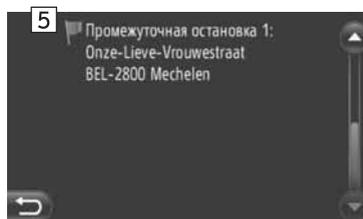
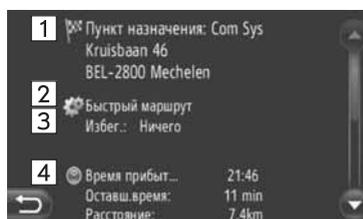
3 Маршрут будет рассчитан заново.

- Заблокированный маршрут будет отмечен на карте.
- После объезда заблокированного маршрута функция блокирования дороги впереди отключится автоматически.

ПОКАЗ ИНФОРМАЦИИ О МЕСТЕ НАЗНАЧЕНИЯ

Отображается экран информации о месте назначения.

- 1 Нажмите “**Сведения о пункте назначения**” на экране “Опции”.
- 2 Откроется экран информации о месте назначения.



- На этом экране отображается следующая информация.

Номер	Информация
1	Адрес места назначения
2	Выбранный предпочтительный маршрут
3	Выбранные критерии для мест, которых следует избегать
4	Время прибытия, оставшееся время и расстояние до места назначения
5	Адрес каждой остановки в пути (если введены)

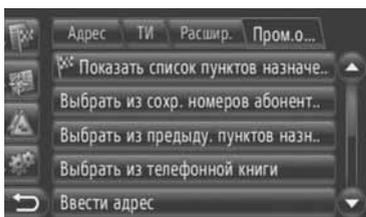
ДОБАВЛЕНИЕ МЕСТ НАЗНАЧЕНИЯ

Места назначения можно добавлять и соответственно менять маршрут.

- 1 Нажмите **“NAV”** на карте или нажмите кнопку **“MAP NAV”**, чтобы открыть экран меню “Навигация”.
 - Если не отображается экран меню “Навигация”, нажимайте  до тех пор, пока он не отобразится.
- 2 Нажмите **“Ввести пункт на...”**.



- Экран “Ввести пункт на...” можно открыть, нажав  на любом из экранов “Навигация”.
- 3 Нажмите **“Пром.ост.”** на экране “Ввести пункт”.
 - 4 Нажмите желаемый способ поиска места назначения.



- Подробную информацию о поиске места назначения на карте см. на стр. 34.

- ▶ Если Вы осуществляете поиск места назначения по **“Ввести адрес”**

5 Нажмите **“Добавить как промежуточную остановку”**.

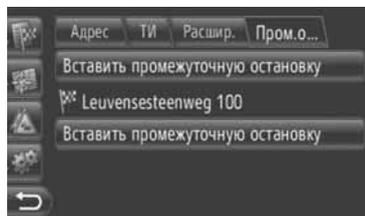
- ▶ Если Вы осуществляете поиск места назначения по **“Выбрать на карте точку”** или **“Ввести географ. координаты”**

5 Нажмите **“Добавить”**.

- ▶ Если Вы осуществляете поиск места назначения другими способами

5 Нажмите желаемый пункт.

6 Нажмите **“Вставить промежуточную остановку”**, чтобы выбрать местоположение остановки в пути.



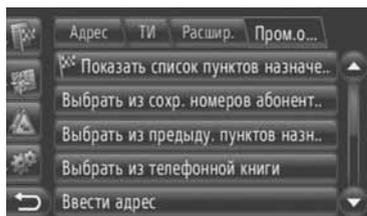
7 Маршрут будет рассчитан заново.

ИНФОРМАЦИЯ

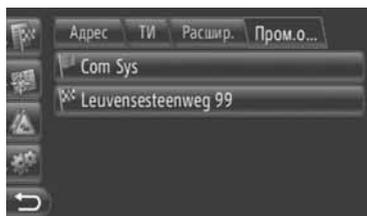
- Кроме основного места назначения можно установить максимально 4 остановки в пути.
- Основное место назначения обозначается , остановки в пути обозначаются .

РЕДАКТИРОВАНИЕ МЕСТ НАЗНАЧЕНИЯ

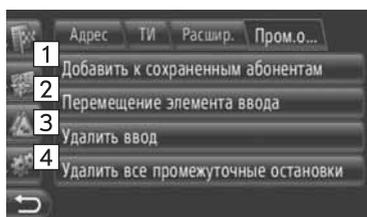
- 1 Нажмите “Показать список пунктов назначе...” на экране “Пром. о...”.



- 2 Нажмите желаемое место назначения, которое нужно отредактировать.



- 3 Нажмите желаемый элемент.



- На этом экране можно выполнить следующие функции.

Номер	Функция
1	Нажмите, чтобы зарегистрировать точку в списке “Сохра...” на экране “Мои пункты наз...”. (См. стр. 57.)
2	Нажмите, чтобы изменить порядок мест назначения. Нажмите  или  , чтобы переместить место назначения вверх или вниз по порядку, который отображается на следующем экране.
3	Нажмите, чтобы удалить место назначения.
4	Нажмите, чтобы удалить все остановки в пути.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если удалено основное место назначения, то последняя остановка в пути перед удаленным местом назначения станет местом назначения.

ОБЪЕЗД УЧАСТКА МАРШРУТА

ОБЪЕЗД УЧАСТКА ИЗ СПИСКА МАРШРУТОВ

При объезде участка можно изменить объездной маршрут.

■ ОБЪЕЗД УЧАСТКА

- 1 Откройте список маршрутов.
(См. стр. 47.)
- 2 Нажмите желаемый участок для объезда.



- 3 Нажмите “Объезд”.



◀ или ▶: Нажмите, чтобы отобразить следующий или предыдущий участок.

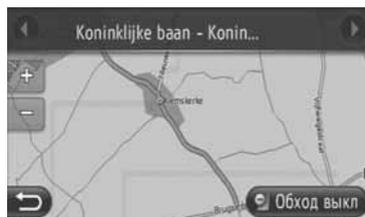
- 4 Маршрут будет рассчитан заново.

■ ОТМЕНА ОБЪЕЗДА УЧАСТКА

- 1 Откройте список маршрутов. (См. стр. 47.)
- 2 Нажмите “Detours”.



- 3 Нажмите “Обход выкл”.



- Если имеется более одного места, которое необходимо объехать, то откроется список мест, которые необходимо объехать. Выберите места из списка, чтобы отменить их объезд.
- 4 Маршрут будет рассчитан заново.

ОБЪЕЗД УЧАСТКА ИЗ СПИСКА ДОРОЖНЫХ СООБЩЕНИЙ

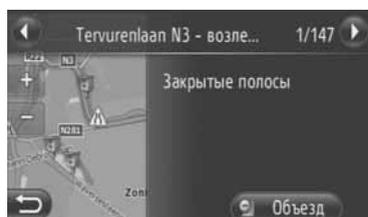
Если дорожное сообщение относится к дороге, по которой движется автомобиль, то желаемый участок можно объехать.

ОБЪЕЗД УЧАСТКА

- 1 Отображение списка дорожной информации. (См. стр. 32.)
- 2 Нажмите **“На марш.”**.
- 3 Нажмите желаемый участок для объезда.



- 4 Нажмите **“Объезд”**.

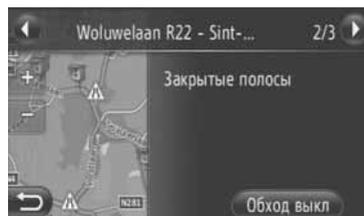


◀ или ▶: Нажмите, чтобы отобразить следующее или предыдущее сообщение.

- 5 Маршрут будет рассчитан заново.
- Метка канала дорожных сообщений на экране **“На марш.”** меняется на .

ОТМЕНА ОБЪЕЗДА УЧАСТКА

- 1 Нажмите объезжаемый участок на экране **“На марш.”**.
- 2 Нажмите **“Обход выкл”**.



◀ или ▶: Нажмите, чтобы отобразить следующее или предыдущее сообщение.

- 3 Маршрут будет рассчитан заново.
- Метка канала дорожных сообщений на экране **“На марш.”** меняется на .

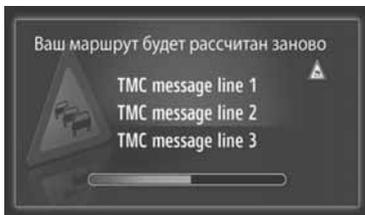
ПОВТОРНЫЙ РАСЧЕТ МАРШРУТА НА ОСНОВАНИИ ДОРОЖНЫХ СООБЩЕНИЙ

Выскакивающее окно будет информировать Вас о получении соответствующих дорожных сообщений.

Выскакивающее окно может различаться в зависимости от установок дорожных сообщений. (См. стр. 68.)

Если выбирается “Автоматический”

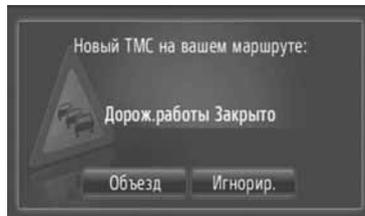
- 1 Откроется следующий экран.



- 2 Маршрут будет рассчитан заново автоматически.

Если выбирается “Вручную”

- 1 Откроется следующий экран.



“Объезд”: Нажмите, чтобы заново рассчитать маршрут.

“Игнорир.”: Нажмите, чтобы проигнорировать сообщение.

1. РЕГИСТРАЦИЯ ЗАПИСИ

РЕГИСТРАЦИЯ НОВОЙ
ЗАПИСИ

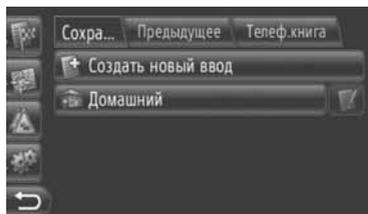
В данной системе можно зарегистрировать до 200 мест назначений.

РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА
“Мои пункты наз...”

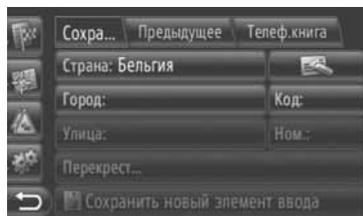
- 1 Нажмите “NAV” на карте или нажмите кнопку “MAP NAV”, чтобы открыть экран меню “Навигация”.
 - Если не отображается экран меню “Навигация”, нажимайте  до тех пор, пока он не отобразится.
- 2 Нажмите “Мои пункты наз...”.



- Экран “Мои пункты наз...” можно открыть, нажав  на любом из экранов “Навигация”.
- 3 Нажмите “Сохра...” на экране “Мои пункты наз...”.
 - 4 Нажмите “Создать новый ввод”.



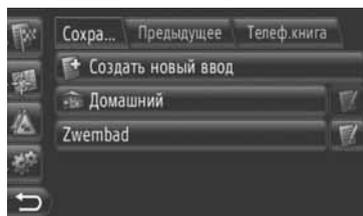
- 5 Введите адрес нового места.
(См. стр. 36.)



- 6 Нажмите “Сохранить новый элемент ввода”.
- 7 Введите название места.



- 8 Нажмите “OK”.
- 9 Запись сохраняется в списке “Сохра...”.

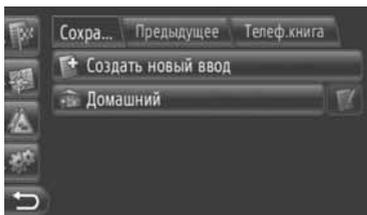


- Нажмите , чтобы отобразить и отредактировать информацию об этом элементе. (См. стр. 60.)

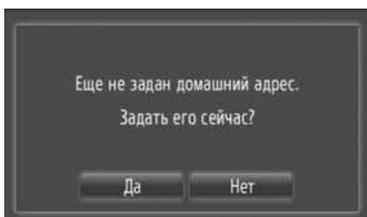
■ РЕГИСТРАЦИЯ “Домашний”

Если “Домашний” не зарегистрирован, то нажатием “Домашний” можно зарегистрировать домашний адрес.

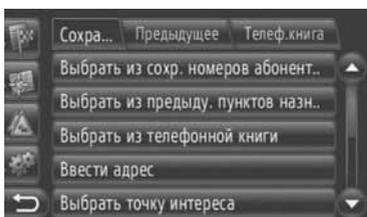
- 1 Нажмите “Домашний”.



- 2 Нажмите “Да”.



- 3 Нажмите желаемый способ поиска точки.



- Подробную информацию о поиске точки на карте см. на стр. 34.

- ▶ Если Вы осуществляете поиск места назначения по “Ввести адрес”

- 4 Нажмите “Сохранить как домашний адрес”.

- ▶ Если Вы осуществляете поиск места назначения по “Выбрать на карте точку” или “Ввести географ. координаты”

- 4 Нажмите “Сохранить”.

- ▶ Если Вы осуществляете поиск места назначения другими способами

- 4 Нажмите желаемый элемент из списка.

- 5 Пункт регистрируется как “Домашний” в списке “Сохранить”.

- Нажмите , чтобы отобразить и отредактировать информацию об этом элементе. (См. стр. 60.)

РЕГИСТРАЦИЯ С КАРТЫ

- 1 Нажмите желаемую точку на карте.
- 2 Нажмите “Сохран.”.



- 3 Выполните процедуру “РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Мои пункты наз...”” с шага “Шаг 7”. (См. стр. 54.)

РЕГИСТРАЦИЯ ИЗ ТОЧЕК ИНТЕРЕСА

- 1 Выполните поиск точки по “ТИ”. (См. стр. 31 и 37.)
- 2 Нажмите “Сохран.”.

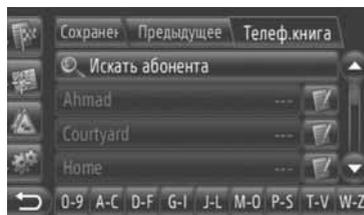


- 3 Выполните процедуру “РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Мои пункты наз...”” с шага “Шаг 7”. (См. стр. 54.)

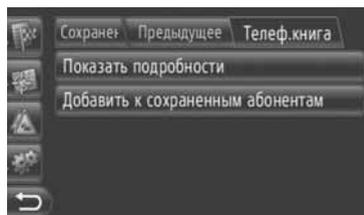
РЕГИСТРАЦИЯ ИЗ СПИСКА

РЕГИСТРАЦИЯ ИЗ СПИСКА НА ЭКРАНЕ “Послед..” ИЛИ “Телеф.книга”

- 1 Выполните поиск точки по “Послед..” или “Телеф.книга”. (См. стр. 35 и 35.)
- 2 Нажмите  рядом с желаемым элементом.



- 3 Нажмите “Добавить к сохраненным абонентам”.



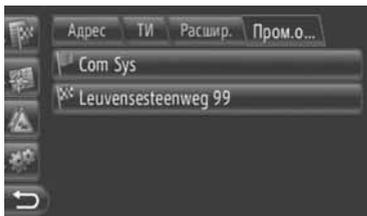
- 4 Выполните процедуру “РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Мои пункты наз...”” с шага “Шаг 7”. (См. стр. 54.)

ИНФОРМАЦИЯ

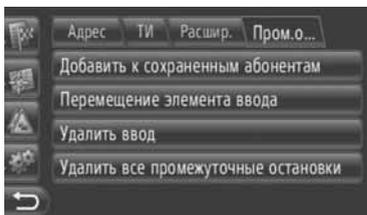
- Если контакт содержит адрес и телефонный номер, то они будут сохранены в списке “Сохран...” на экране “Мои пункты наз...” и экране “Абоненты”. (См. стр. 54 и 149.)

■ РЕГИСТРАЦИЯ ИЗ СПИСКА МЕСТ НАЗНАЧЕНИЯ

- 1 Откройте экран “Показать список пунктов”. (См. стр. 50.)
- 2 Нажмите желаемое место назначения.



- 3 Нажмите “Добавить к сохраненным абонентам”.



- 4 Выполните процедуру “РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Мои пункты наз...”” с шага “Шаг 7”. (См. стр. 54.)

РЕГИСТРАЦИЯ ИЗ ГЕОГРАФИЧЕСКИХ КООРДИНАТ

- 1 Выполните поиск точки по “Ввести географ. координаты”. (См. стр. 40.)
- 2 Нажмите “Сохран.”.



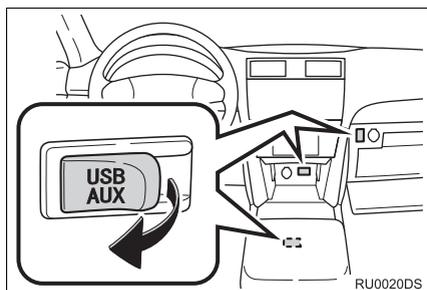
- 3 Выполните процедуру “РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Мои пункты наз...”” с шага “Шаг 7”. (См. стр. 54.)

РЕГИСТРАЦИЯ С ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА

Отформатированные данные “vCard” можно перенести с карты памяти USB в данную систему. Перемещенные адрес и номер будут сохранены в списке “Сохран...” на экране “Мои пункты наз...” и экране “Абоненты”. (См. стр. 54 и 149.)

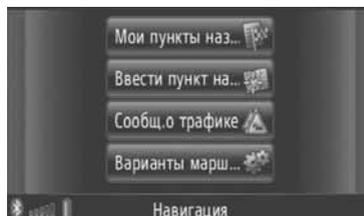
ЗАГРУЗКА АДРЕСОВ ЧЕРЕЗ КАРТУ ПАМЯТИ USB

- 1 Откройте крышку порта USB/AUX и подсоедините карту памяти USB.

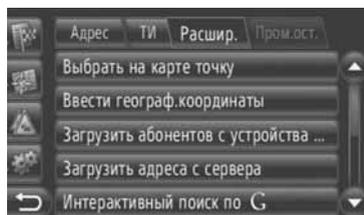


- Порт USB/AUX расположен на панели приборов, в вещевом отсеке консоли или в перчаточном ящике. Расположение и дизайн различаются в зависимости от модели автомобиля. Подробную информацию см. в иллюстрированном указателе руководство для владельца автомобиля.
- 2 Нажмите “NAV” на карте или нажмите кнопку “MAP NAV”, чтобы открыть экран меню “Навигация”.
 - Если не отображается экран меню “Навигация”, нажимайте  до тех пор, пока он не отобразится.

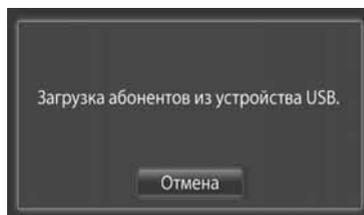
- 3 Нажмите “Ввести пункт на...”.



- Экран “Ввести пункт на...” можно открыть, нажав  на любом из экранов “Навигация”.
- 4 Нажмите “Расшир.” на экране “Ввести пункт”.
 - 5 Нажмите “Загрузить абонентов с устройства”.

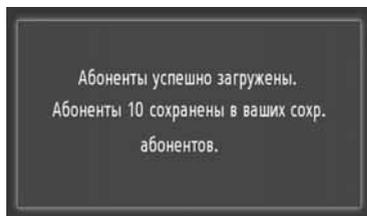


- 6 Во время загрузки данных откроется следующий экран.



- Чтобы отменить эту функцию, нажмите “Отмена”.

- 7 По окончании загрузки данных откроется следующий экран.



- 8 Запись регистрируется в списке “Сохра...” на экране “Мои пункты наз...” и экране “Абоненты”. (См. стр. 54 и 149.)

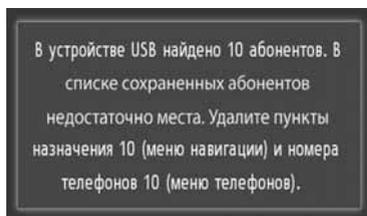


УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не выключайте двигатель во время загрузки данных.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если появляется сообщение, похожее на то, что приведено ниже, удалите X элемент(а, ов) из списка “Сохра...” на экране “Мои пункты наз...” или экране “Абоненты”, чтобы освободить место для новых(ого) мест(а) назначения. (См. стр. 60 и 151.)



■ ЗАГРУЗКА АДРЕСОВ С СЕРВЕРА

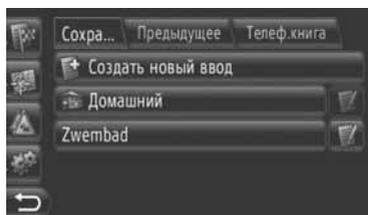
Адрес и номер можно добавлять, загружая их с сервера Интернета. Они будут сохранены в списке “Сохра...” на экране “Мои пункты наз...” и экране “Абоненты”. (См. стр. 54 и 149.) Для получения подробной информации о подключаемых услугах см. стр. 81.

2. ПОКАЗ И РЕДАКТИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ ЗАПИСИ

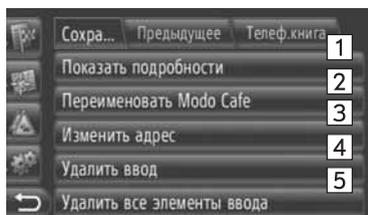
ПОКАЗ И РЕДАКТИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ ЗАПИСИ

Подробную информацию записей в списке можно показать и отредактировать.

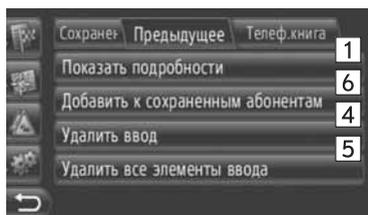
- 1 Нажмите  рядом с желаемым элементом на экране “Мои пункты наз...”.



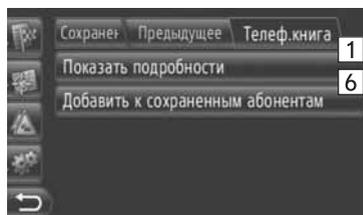
- Экран параметров записи в списке “Сохра...”



- Экран параметров записи в списке “Предыдущее”



- Экран параметров записи в списке “Телеф.книга”



- На этом экране можно выполнить следующие функции.

Номер	Функция
1	Нажмите, чтобы отобразить подробную информацию записи. (См. стр. 61.)
2	Нажмите, чтобы изменить название записи. (См. стр. 61.)
3	Нажмите, чтобы отредактировать адрес. (См. стр. 61.)
4	Нажмите, чтобы удалить запись.
5	Нажмите, чтобы удалить все записи.
6	Нажмите, чтобы зарегистрировать запись в списке “Сохраненные” на экране “Мои пункты наз...” и экране “Абоненты”. (См. стр. 56.)

ПОКАЗ ПОДРОБНОЙ ИНФОРМАЦИИ ЗАПИСИ

- 1 Нажмите **“Показать подробности”**.
- 2 Откроется данный экран.

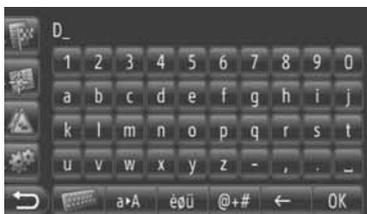


- Адрес будет отмечен на карте.
- Отобразится адрес и изображение (если имеется) контакта из телефонной книги системы.

- Когда Вы нажмете **“Пуск”**, откроется экран включения навигации по маршруту.

ИЗМЕНЕНИЕ НАЗВАНИЯ ЗАПИСИ

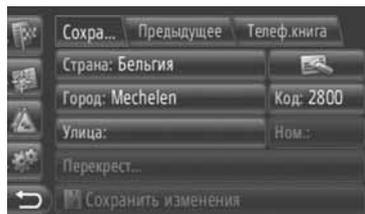
- 1 Нажмите **“Переименовать ХХ”**.
- 2 Введите новое название.



- 3 Нажмите **“ОК”**.

РЕДАКТИРОВАНИЕ АДРЕСА

- 1 Нажмите **“Изменить адрес”**.
- 2 Введите новый адрес. (См. стр. 36.)



- 3 Нажмите **“Сохранить изменения”**.

ИНФОРМАЦИЯ

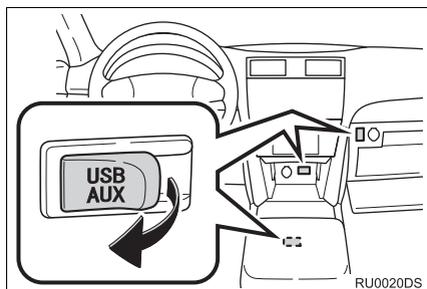
- Если редактируется пункт, перенесенный из сотового телефона, то изменения затронут пункт в списке **“Сохран...”** на экране **“Мои пункты наз...”** и экране **“Абоненты”**. (См. стр. 54 и 149.)

3. ПЕРЕМЕЩЕНИЕ СОХРАНЕННЫХ КОНТАКТОВ НА КАРТУ ПАМЯТИ USB

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ СОХРАНЕННЫХ КОНТАКТОВ НА КАРТУ ПАМЯТИ USB

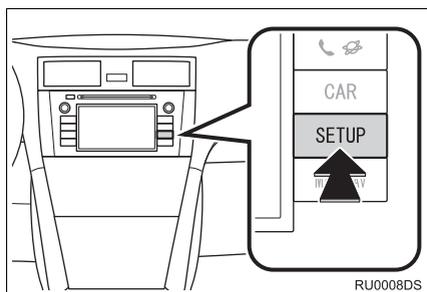
Записи, сохраненные в списке “Сохраненные” на экране “Мои пункты наз...” и экране “Абоненты” (См. стр. 54 и 149), можно переместить на карту памяти USB.

- 1 Откройте крышку порта USB/AUX и подсоедините карту памяти USB.

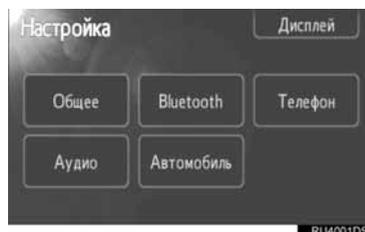


- Порт USB/AUX расположен на панели приборов, в вещевом отсеке консоли или в перчаточном ящике. Расположение и дизайн различаются в зависимости от модели автомобиля. Подробную информацию см. в иллюстрированном указателе руководства для владельца автомобиля.

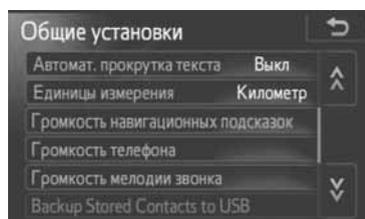
- 2 Нажмите кнопку “SETUP”.



- 3 Нажмите “Общее”.



- 4 Нажмите “Backup stored contacts to USB”.

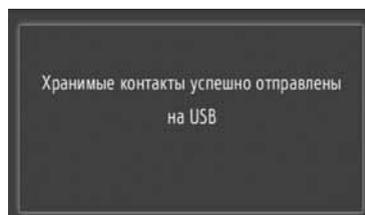


- 5 Во время передачи данных откроется следующий экран.



- Чтобы отменить эту функцию, нажмите “Отмена”.

- 6 По окончании передачи данных на карту памяти USB откроется следующий экран.



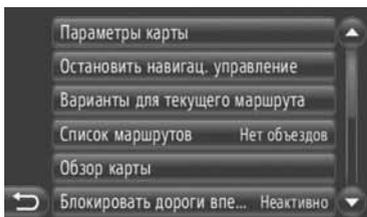
1. НАСТРОЙКИ КАРТЫ

УСТАНОВКА КАРТЫ

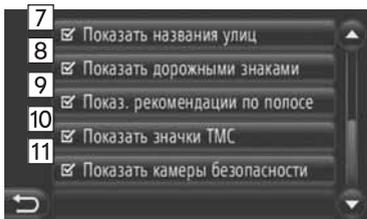
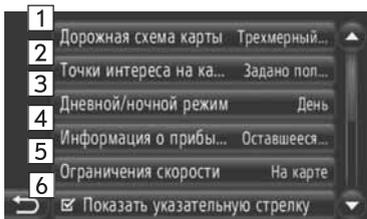
1 Нажмите “Опции”.



2 Нажмите “Параметры карты”.



3 Нажмите элемент, который требуется установить.



● На этом экране можно установить следующие функции.

Номер	Функция
1	Нажмите, чтобы изменить расположение карты. (См. стр. 26.)
2	Нажмите, чтобы показать категории отображаемых символов точек интереса. (См. стр. 64.)
3	Нажмите, чтобы переключить экран в режим карты “День” или “Ночь”. (См. стр. 64.)
4	Нажимайте, чтобы переключать предполагаемое время между “Время прибытия/Расстояние” и “Оставшееся время/Расстояние” до места назначения. (См. стр. 65.)
5	Нажмите, чтобы установить функцию ограничения скорости. (См. стр. 65.)
6	Нажмите, чтобы включить или выключить отображение стрелки навигации по маршруту. (См. стр. 44.)
7	Нажмите, чтобы включить или выключить отображение названия дороги, по которой движется автомобиль в данный момент. (См. стр. 44.)
8	Нажмите, чтобы включить или выключить отображение дорожных указателей. (См. стр. 44.)
9	Нажмите, чтобы включить или выключить отображение рекомендаций по выбору полосы движения. (См. стр. 44.)
10	Нажмите, чтобы включить или выключить отображение символов дорожных сообщений. (См. стр. 44.)
11	Нажмите, чтобы включить или выключить отображение символов камер безопасности движения. (См. стр. 28.)

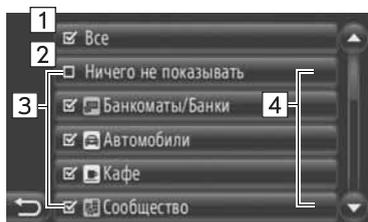
ИНФОРМАЦИЯ

- Текущая настройка каждого элемента показывается справа.
- При выборе элемента отмечаемая кнопка выбранного элемента изменится на . Все выбранные элементы будут включены одновременно.

ТОЧКИ ИНТЕРЕСА НА КАРТЕ

Можно выбрать категории точек интереса, отображаемые на карте.

- 1 Нажмите **“Точки интереса на ка...”** на экране **“Параметры карты”**.
- 2 Выберите категории точек интереса.



- На этом экране можно выполнить следующие функции.

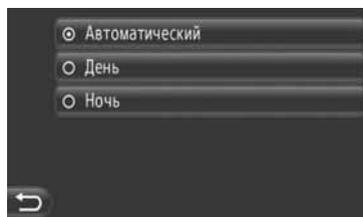
Номер	Функция
1	Нажмите, чтобы отобразить все категории.
2	Нажмите, чтобы скрыть все символы.
3	Нажмите, чтобы показать выбранные символы.
4	Нажмите, чтобы выбрать элементы из других категорий.

- 3 Нажмите .

ДНЕВНОЙ/НОЧНОЙ РЕЖИМ КАРТЫ

Экран можно переключить на дневной или ночной режим.

- 1 Нажмите **“Дневной/ночной режим”** на экране **“Параметры карты”**.
- 2 Нажмите желаемый элемент.



“Автоматический”: Нажмите, чтобы переключить экран на дневной или ночной режим в зависимости от положения переключателя света фар.

“День”: Нажмите, чтобы карта всегда отображалась в дневном режиме.

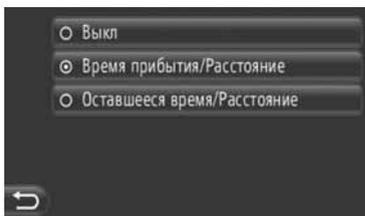
“Ночь”: Нажмите, чтобы карта всегда отображалась в ночном режиме.

- 3 Нажмите .

ИНФОРМАЦИЯ О ПРИБЫТИИ

Предполагаемое время до места назначения можно переключить между временем прибытия/расстоянием и оставшимся временем/расстоянием. Его также можно отключить.

- 1 Нажмите **“Информация о прибытии”** на экране **“Параметры карты”**.
- 2 Нажмите желаемый элемент.



“Выкл”: Нажмите, чтобы выключить предполагаемое время/расстояние.

“Время прибытия/Расстояние”: Нажмите, чтобы показать время прибытия в верхней правой части карты. Также будет показано расстояние до места назначения.

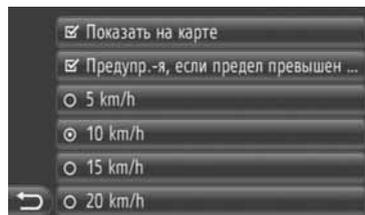
“Оставшееся время/Расстояние”: Нажмите, чтобы показать оставшееся время до места назначения в верхней правой части карты. Также будет показано расстояние до места назначения.

- 3 Нажмите .

ОГРАНИЧЕНИЯ СКОРОСТИ

Можно изменить функции ограничения скорости.

- 1 Нажмите **“Ограничения скорости”** на экране **“Параметры карты”**.
- 2 Нажмите желаемый элемент.



“Показать на карте”: Нажмите, чтобы показать ограничения скорости на карте.

“Предупр.-я, если предел превышен ...”: Нажмите для получения голосового предупреждения при превышении ограничения скорости на определенную величину.

2. НАСТРОЙКИ МАРШРУТА

ПАРАМЕТРЫ УСТАНОВКИ
МАРШРУТАУСТАНОВКА ВЫЧИСЛЕНИЯ
МАРШРУТА

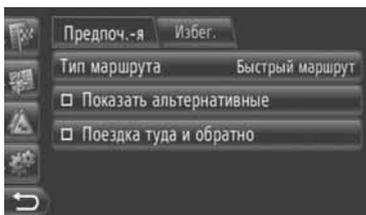
Можно установить предпочтительный маршрут для вычисления маршрута.

- 1 Нажмите **“NAV”** на карте или нажмите кнопку **“MAP NAV”**, чтобы показать экран меню **“Навигация”**.
 - Если не отображается экран меню **“Навигация”**, нажимайте  до тех пор, пока он не отобразится.
- 2 Нажмите **“Варианты марш...”**.

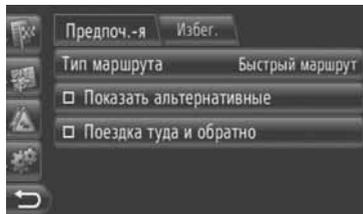


- Экран **“Варианты марш...”** можно открыть, нажав  на любом из экранов **“Навигация”**.

- 3 Нажмите **“Предпоч.-я”**.



- 4 Нажмите желаемый элемент.



“Тип маршрута”: Нажмите, чтобы выбрать тип маршрута – **“Быстрый маршрут”**, **“Короткий маршрут”** или **“Экологический маршрут”**.

“Показать альтернативные”: Нажмите, чтобы показать 3 маршрута (самый быстрый, самый короткий и экологический) на карте после вычисления маршрута.

“Поездка туда и обратно”: Нажмите, чтобы автоматически вычислить обратный маршрут до точки отправления после прибытия в место назначения.

- Введенные остановки в пути также будут учитываться на обратном маршруте до точки отправления.

- 5 Нажмите .

ИНФОРМАЦИЯ

- **“Показать альтернативные”** и **“Поездка туда и обратно”** нельзя выбрать одновременно.

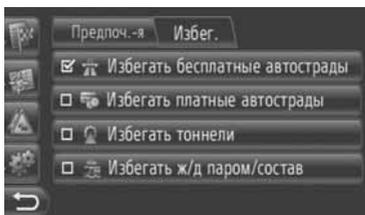
УСТАНОВКА КРИТЕРИЕВ ДЛЯ МЕСТ, КОТОРЫХ СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ, ДЛЯ ВЫЧИСЛЕНИЯ МАРШРУТА

Можно установить критерии для мест, которых следует избегать, для вычисления маршрута.

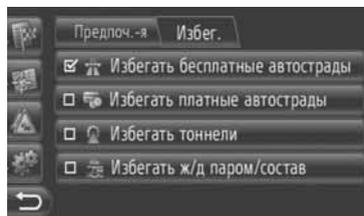
- 1 Нажмите **“NAV”** на карте или нажмите кнопку **“MAP NAV”**, чтобы показать экран меню **“Навигация”**.
 - Если не отображается экран меню **“Навигация”**, нажимайте  до тех пор, пока он не отобразится.
- 2 Нажмите **“Варианты марш...”**.



- Экран **“Варианты маршрута”** можно открыть, нажав  на любом из экранов **“Навигация”**.
- 3 Нажмите **“Избег.”**.



- 4 Нажмите желаемый элемент.



“Избегать бесплатные автострады”: Нажмите, чтобы избежать автострад.

“Избегать платные автострады”: Нажмите, чтобы избежать платных дорог.

“Избегать тоннели”: Нажмите, чтобы избежать тоннелей.

“Избегать ж/д паром/состав”: Нажмите, чтобы избежать паромных переправ.

- 5 Нажмите .

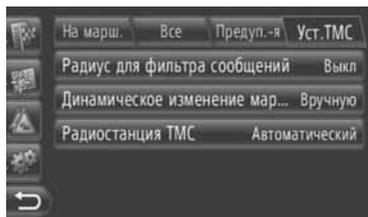
3. НАСТРОЙКИ ДОРОЖНЫХ СООБЩЕНИЙ

НАСТРОЙКИ ДОРОЖНЫХ СООБЩЕНИЙ

- 1 Нажмите **“NAV”** на карте или нажмите кнопку **“MAP NAV”**, чтобы показать экран меню “Навигация”.
 - Если не отображается экран меню “Навигация”, нажимайте  до тех пор, пока он не отобразится.
- 2 Нажмите **“Сообщ. о трафике”**.



- Экран “Сообщ. о трафике” можно открыть, нажав  на любом из экранов “Навигация”.
- 3 Нажмите **“Уст.ТМС”**.

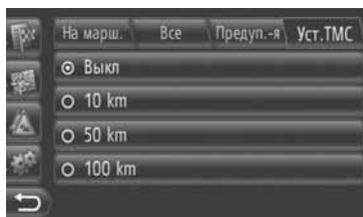


- Информацию о каждой настройке смотрите на следующих страницах.

УСТАНОВКА “Радиус для фильтра сообщений”

После установки фильтра радиуса в списке дорожных сообщений будут отображаться только дорожные сообщения в этом радиусе.

- 1 Нажмите **“Радиус для фильтра сообщений”** на экране “Уст.ТМС”.
- 2 Нажмите желаемый элемент.



“Выкл”: Нажмите, чтобы выключить эту функцию.

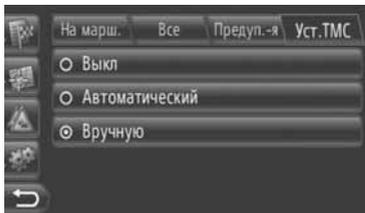
“10km” ~ “100 km”: Нажмите, чтобы установить радиус от 10 km (км) до 100 km (км).

- 3 Нажмите .

УСТАНОВКА “Динамическое изменение мар..”

Можно установить способ объезда.

- 1 Нажмите “**Динамическое изменение мар..**” на экране “Уст.ТМС”.
- 2 Нажмите желаемый элемент.



“Выкл”: Нажмите, чтобы отключить прием дорожных сообщений. Новый маршрут вычисляться не будет.

“Автоматический”: Нажмите, чтобы включить прием соответствующих дорожных сообщений по маршруту, которые будут отображаться в выскакивающих окнах, и включить автоматическое вычисление нового маршрута.

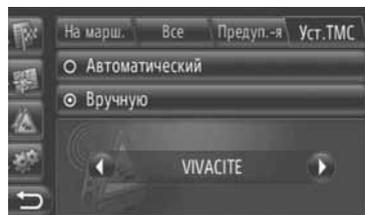
“Вручную”: Нажмите, чтобы включить прием соответствующих дорожных сообщений по маршруту, которые будут отображаться в выскакивающих окнах, но выключить автоматическое вычисление нового маршрута. Пользователь решает, нужно вычислять новый маршрут или нет.

- 3 Нажмите .

УСТАНОВКА “Радиостанция ТМС”

Можно установить настройку на радиостанцию с каналом дорожных сообщений.

- 1 Нажмите “**Радиостанция ТМС**” на экране “Уст.ТМС”.
- 2 Нажмите желаемый элемент.



“Автоматический”: Нажмите, чтобы позволить системе автоматически настраиваться на станцию с каналом дорожных сообщений с наилучшим приемом сигнала.

“Вручную”: Нажмите, чтобы настроиться на станцию с каналом дорожных сообщений вручную с помощью  или .

ИНФОРМАЦИЯ

- Когда прием станции, настроенной вручную, больше невозможен, система выбирает станцию с наилучшим приемом сигнала, а станция, настроенная вручную, станет недоступна. Как только снова будет возможен прием станции, настроенной вручную, она будет использоваться в качестве станции для приема канала дорожных сообщений.

1. ОГРАНИЧЕНИЯ СИСТЕМЫ НАВИГАЦИИ

Данная система навигации вычисляет текущее местоположение автомобиля, используя сигналы со спутников, различные сигналы автомобиля, картографические данные и т.п. Однако точное местоположение может не показываться в зависимости от состояния спутника, конфигурации дороги, состояния автомобиля и других обстоятельств.

Глобальная навигационная система (GPS), разработанная и управляемая Министерством обороны США, определяет точное местоположение автомобиля на данный момент, обычно используя 4 или более спутников, а в некоторых случаях — 3 спутника. Система GPS определяет координаты с некоторой погрешностью. Несмотря на то, что в большинстве случаев система навигации будет это компенсировать, время от времени можно и следует ожидать погрешностей в определении местоположения до 100 м (м). Обычно погрешности в определении местоположения будут скорректированы за несколько секунд.



Сигнал GPS может блокироваться физически, в результате чего показывается неправильное местоположение автомобиля на карте. Туннели, высотные здания, грузовики или даже расположение предметов на приборной панели могут блокировать сигналы GPS.

Спутники GPS могут не посылать сигналы, вследствие проводимой их модернизации или ремонта.

Даже если система навигации принимает четкие сигналы GPS, в некоторых случаях может показываться неточное местоположение автомобиля или выполняться неадекватная навигация по маршруту.



УВЕДОМЛЕНИЕ

- При установке тонированных стекол могут блокироваться сигналы GPS. В большинстве тонированных стекол имеются некоторые металлические включения, которые будут мешать приему сигнала GPS антенной. Мы советуем не использовать тонированные стекла на автомобилях, оборудованных системой навигации.
- Точное местоположение автомобиля в данный момент может не показываться в следующих случаях:
 - При движении по дороге с развилкой с малым углом.
 - При движении по извилистой дороге.
 - При движении по скользкой дороге, например по песку, гравию, снегу и т.п.
 - При движении по длинной прямой дороге.
 - Когда автострада проложена параллельно с наземной улицей.
 - После движения на пароме или эвакаторе.
 - При поиске длинного маршрута во время движения на большой скорости.
 - При движении с неправильно настроенной калибровкой текущего местоположения.
 - После повторного разворота или поворота на поворотной площадке на стоянке.
 - При выезде из крытой стоянки или гаража.
 - При установленном на крыше багажнике.
 - При движении с цепями на колесах.
 - При изношенных шинах.
 - После замены одной или нескольких шин.
 - При использовании шин, размер которых меньше или больше заводских технических характеристик.
 - При неправильном давлении в одной из четырех шин.

- Неадекватная навигация по маршруту может иметь место в следующих случаях:
 - При повороте на перекрестке за пределом указанной навигации по маршруту.
 - Если Вы установите более одного места назначения и пропустите одно из них, то автоматическое изменение маршрута покажет маршрут обратно к тому месту назначения, которое было пропущено.
 - При повороте на перекрестке, для которого нет навигации по маршруту.
 - При проезде перекрестка, для которого нет навигации по маршруту.
 - Во время автоматического изменения маршрута навигация по маршруту может быть недоступна до следующего поворота направо или налево.
 - При движении с большой скоростью может потребоваться много времени для выполнения автоматического изменения маршрута. При автоматическом изменении маршрута может быть показан объездной маршрут.
 - После автоматического изменения маршрута маршрут может быть не изменен.
 - Ненужный разворот может показываться или объявляться.
 - Место может иметь несколько названий, и система объявит одно или несколько названий.
 - Поиск некоторых маршрутов может не осуществляться.
 - Если маршрут до Вашего места назначения включает гравийные, грунтовые дороги или переулки, то навигация по маршруту может не показываться.
 - Ваше место назначения может быть показано на противоположной стороне улицы.
 - Когда на части маршрута действует запрещение въезда автомобилей в зависимости от времени суток или сезона или по иным причинам.
 - Дорожные и картографические данные, сохраненные в системе навигации, могут быть неполными или не последней версии.

ИНФОРМАЦИЯ

- Система навигации использует данные вращения колес и предназначена для работы с шинами с заводскими техническими характеристиками для конкретного автомобиля. Установка шин большего или меньшего диаметра, чем диаметр изначальной комплектации, может вызвать неправильное показание текущего местоположения автомобиля. Давление в шинах также влияет на диаметр шин, поэтому проверьте, чтобы во всех четырех шинах было правильное давление.

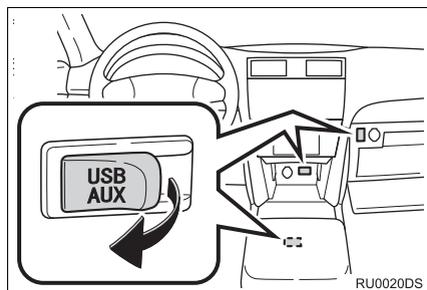
2. ОБНОВЛЕНИЯ КАРТОГРАФИЧЕСКИХ ДАННЫХ

ОБНОВЛЕНИЕ КАРТЫ

Картографические данные можно обновить, используя карту памяти USB, содержащую обновленные картографические данные.

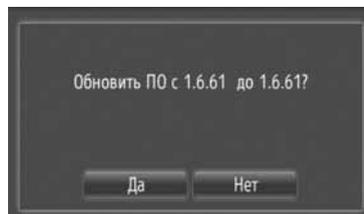
Для получения подробностей свяжитесь с дилером Toyota или см. интернет-портал Toyota (www.my.toyota.eu).

- 1 Откройте крышку порта USB/AUX и подсоедините карту памяти USB.



- Порт USB/AUX расположен на панели приборов, в вещевом отсеке консоли или в перчаточном ящике. Расположение и дизайн различаются в зависимости от модели автомобиля. Подробную информацию см. в иллюстрированном указателе руководство для владельца автомобиля.
- При обнаружении обновленных картографических данных автоматически откроется следующий экран.

- 2 Нажмите “Да”.

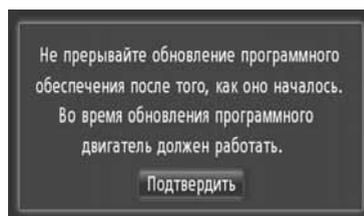


- 3 Нажмите “Код”.

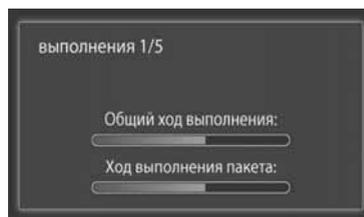
- Чтобы отменить эту функцию, нажмите “Отмена”.

- 4 Введите код, а затем нажмите “ОК”.

- 5 Нажмите “Подтвердить”.



- 6 Начнется обновление.



! УВЕДОМЛЕНИЕ

- Соблюдайте следующие меры предосторожности при обновлении картографических данных.
 - Не вынимайте устройство, содержащее обновленные данные, до завершения процесса обновления.
 - Не поворачивайте ключ в замке зажигания в выключенное положение до завершения процесса обновления.

ИНФОРМАЦИЯ

- Количество времени, необходимое для завершения процесса обновления, зависит от объема данных.

3. КАРТОГРАФИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ**END-USER УСЛОВИЯ**

Данные ("Data") предназначены только для вашего личного, внутреннего использования, а не для перепродажи. Они защищены авторскими правами и являются следующими положениями и условиями, которые согласованы вами, с одной стороны, и Харманом ("Harman") и его лицензиарами (включая их лицензиаров и поставщиков), с другой стороны.

© 2011 NAVTEQ B.V., © Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen, © EuroGeographics, source: © IGN 2009 – BD TOPO®, Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustaendigen Behoerden entnommen, Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010 Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010, Copyright Geomatics Ltd., Copyright © 2003; Top-Map Ltd., La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana., Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority, Source: IgeoE – Portugal, Información geográfica propiedad del CNIG, Based upon electronic data Ó National Land Survey Sweden., Topografische Grundlage: Ó Bundesamt für Landestopographie.. All rights reserved.

СРОКИ И УСЛОВИЯ

**ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ
ДАННОЕ ЛИЦЕНЗИОННОЕ
СОГЛАШЕНИЕ С КОНЕЧНЫМ
ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ ПЕРЕД
ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ БАЗЫ
ДАННЫХ NAVTEQ**

К СВЕДЕНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

НАСТОЯЩИМ ВЫ ЗАКЛЮЧАЕТЕ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ – А НЕ ДОГОВОР КУПЛИ-ПРОДАЖИ – С КОМПАНИЕЙ NAVTEQ B.V. В ОТНОШЕНИИ ВАШЕГО ЭКЗЕМПЛЯРА НАВИГАЦИОННОЙ КАРТОГРАФИЧЕСКОЙ БАЗЫ ДАННЫХ NAVTEQ, А ТАКЖЕ ПРИЛАГАЕМОГО К НЕЙ КОМПЬЮТЕРНОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, НОСИТЕЛЕЙ И СПРАВОЧНОЙ ПЕЧАТНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ, ИЗДАННОЙ КОМПАНИЕЙ NAVTEQ (СОБИРАТЕЛЬНО «БАЗА ДАННЫХ»). ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БАЗЫ ДАННЫХ ОЗНАЧАЕТ ПРИНЯТИЕ ВАМИ ДАННОГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ С КОНЕЧНЫМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ («СОГЛАШЕНИЕ») И СОГЛАСИЕ СО ВСЕМИ ЕГО УСЛОВИЯМИ.

ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С УСЛОВИЯМИ ДАННОГО СОГЛАШЕНИЯ, НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНО ВЕРНИТЕ БАЗУ ДАННЫХ И ВСЕ, ЧТО К НЕЙ ПРИЛАГАЛОСЬ, СВОЕМУ ПОСТАВЩИКУ ДЛЯ ВОЗМЕЩЕНИЯ СТОИМОСТИ.

ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ

База данных, а также авторские права, права интеллектуальной собственности и смежные права на нее принадлежат компании NAVTEQ или ее лицензиарам. Право собственности на носитель, содержащий Базу данных, сохраняется за компанией NAVTEQ и/или Вашим поставщиком до полной уплаты всех сумм, причитающихся NAVTEQ и/или Вашему поставщику по данному Соглашению или подобному соглашению (или соглашениям), по которым Вам предоставлен товар.

ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ

Компания NAVTEQ предоставляет Вам неисключительную лицензию на использование Базы данных для личных нужд или, если это предусмотрено, для служебного пользования на Вашем предприятии. Данная лицензия не дает права предоставлять сублицензии.

ОГРАНИЧЕНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Использование Базы данных ограничивается определенной системой, для которой она была создана. За исключением случаев, явно допускаемых применимым законодательством (например, национальными законами, основанными на Директивах ЕС «О программном обеспечении» (91/250) и «О работе с базами данных» (96/9)), Вам запрещается изымать или повторно использовать существенные части содержимого Базы данных, а также воспроизводить, копировать, изменять, адаптировать, переводить, подвергать обратному ассемблированию, декомпиляции, обратному проектированию какую-либо часть Базы данных. Если желаете получить информацию о функциональной совместимости, изложенной в Директиве ЕС о программном обеспечении (или национальном законодательстве на ее основе), следует дать компании NAVTEQ возможность предоставить указанную информацию на разумных условиях, включая покрытие расходов, определяемых компанией NAVTEQ.

ПЕРЕДАЧА ЛИЦЕНЗИИ

Вы не имеете права передавать Базу данных третьим лицам, за исключением случаев, когда База данных была установлена в системе, для которой она была создана, или когда у Вас не остается ее копии, и при условии согласия получающего ее лица со всеми условиями данного Соглашения и письменного подтверждения этого компаний NAVTEQ. Многодисковые комплекты можно передавать или продавать только полным комплектом, поставляемым компанией NAVTEQ, но не по частям.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Компания NAVTEQ гарантирует, что, с учетом нижеизложенных оговорок, в течение 12 месяцев после приобретения База данных будет работать в соответствии с техническими условиями компании NAVTEQ «Критерии точности и полноты», действующими на дату ее приобретения; текст этих технических условий можно получить от компании NAVTEQ по заявке. В случае несоответствия Базы данных условиям данной ограниченной гарантии, компания NAVTEQ приложит все разумные усилия для исправления или замены несоответствующего экземпляра Базы данных. Если эти усилия не приведут к тому, что База данных начнет функционировать в соответствии с гарантиями, изложенными в данном Соглашении, Вы сможете либо получить разумное возмещение цены, уплаченной за Базу данных, либо расторгнуть данное Соглашение. К этому сводится вся материальная ответственность компании NAVTEQ и ваше единственное средство защиты в отношении компании NAVTEQ. За исключением явно выраженных в данном разделе, компания NAVTEQ не предоставляет никаких гарантий, ни явных, ни подразумеваемых, относительно применения результатов использования Базы данных в смысле ее правильности, точности, надежности или иных качеств. Компания NAVTEQ не гарантирует отсутствия в Базе данных в данный момент или в будущем ошибок. Никакая устная или письменная информация, а также рекомендация, данная компанией NAVTEQ, Вашим поставщиком или кем-либо еще, не ведут к появлению гарантии и ни в коем случае не расширяют объем ограниченной гарантии, изложенной выше. Ограниченная гарантия по данному Соглашению не затрагивает и не ущемляет никаких основанных на нормах общего права субъективных прав, которые могут у Вас быть по обязательной в силу закона гарантии в отношении скрытых дефектов.

Если База данных не была приобретена непосредственно у компании NAVTEQ, помимо прав, предоставляемых компанией NAVTEQ по данному Соглашению, у Вас могут быть основанные на местном законодательстве права в отношении лица, у которого она была приобретена. Вышеизложенная гарантия компании NAVTEQ не затрагивает таких основанных на местном законодательстве прав, и Вы можете отстаивать такие права дополнительно к правам из гарантии по данному Соглашению.

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

В цену Базы данных не входит никакое встречное удовлетворение за принятие риска случайного, опосредствованного или неограниченного прямого ущерба, который может возникнуть в связи с использованием Базы данных. Соответственно, компания NAVTEQ не несет ответственности за какие-либо случайные или опосредствованные убытки, включая, без ограничения, в связи с недополученной коммерческой выгодой, утратой информации или невозможностью использования Базы данных, понесенные Вами или кем-либо еще, и возникающие вследствие использования Базы данных, будь-то по иску из договора, гражданскому иску, или основанному на гарантии, даже если компания NAVTEQ была уведомлена о возможном возникновении таких убытков. В любом случае ответственность компании NAVTEQ за прямые убытки ограничивается суммой, фактически уплаченной за экземпляр Базы данных.

**ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ И ОГРАНИЧЕНИЕ
ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ИЗЛОЖЕННЫЕ В ДАННОМ
СОГЛАШЕНИИ, НЕ ЗАТРАГИВАЮТ И НЕ
УЩЕМЛЯЮТ ВАШИХ ПРЕДУСМОТРЕННЫХ
ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ ПРАВ В СЛУЧАЕ
ПРИБРЕТЕНИЯ БАЗЫ ДАННЫХ НЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ
ОБЫЧНОЙ КОММЕРЧЕСКОЙ СДЕЛКИ.**

ОГОВОРКИ

База данных может содержать неточную или неполную информацию из-за течения времени, изменяющихся обстоятельств, несовершенства использованных источников и по самому характеру сбора полных географических данных, и каждый из этих факторов может вести к неточным результатам. База данных не содержит и не отражает информацию о – среди прочего – безопасности районов; правоохранительном режиме; помощи в чрезвычайных ситуациях; строительных работах; перекрытии дорог или полос; ограничениях на виды транспортных средств или скорость; уклонах или профилях дорог; высоте мостов, ограничениях по весу или иных ограничениях; состоянии дорог или движения; особых событиях; заторах; или времени проезда.

ПРИМЕНИМОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

Данное Соглашение регулируется законодательством юрисдикции, в которой Вы проживаете на момент приобретения Базы данных. Если в этот момент Вы проживаете за пределами Европейского Союза или Швейцарии, применяется законодательство той юрисдикции в пределах Европейского Союза или Швейцарии, где Вы приобрели Базу данных. Во всех других случаях или, если юрисдикция, в которой Вы приобрели Базу данных, не может быть определена, применяется законодательство Нидерландов. Суды, компетентные по месту Вашего жительства на момент приобретения Базы данных, имеют юрисдикцию в отношении любого спора, возникающего из настоящего Соглашения или в связи с ним, без ущерба для права компании NAVTEQ подавать иски по месту Вашего жительства на момент приобретения Базы данных.

ПРИЛОЖЕНИЕ

1 РАБОТА ПРИЛОЖЕНИЙ

- | | |
|---|-----------|
| 1. БЫСТРАЯ СПРАВКА | 78 |
| 2. ПОКАЗ СЛАЙДОВ
ИЗОБРАЖЕНИЙ | 79 |
| ПОКАЗ ИЗОБРАЖЕНИЙ | 79 |
| ПОКАЗ СЛАЙДОВ ИЗОБРАЖЕНИЙ... | 80 |

2 ПОДКЛЮЧАЕМАЯ УСЛУГА

- | | |
|---|-----------|
| 1. ОБЗОР ПОДКЛЮЧАЕМОЙ
УСЛУГИ | 81 |
| 2. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
ПОДКЛЮЧАЕМОЙ УСЛУГИ | 84 |
| ПОЛУЧЕНИЕ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ
ИНТЕРНЕТ-ПОРТАЛА | 84 |
| 3. УПРАВЛЕНИЕ ФУНКЦИЕЙ
НАВИГАЦИИ С ПОМОЩЬЮ
ПОДКЛЮЧАЕМОЙ УСЛУГИ | 86 |
| ИНТЕРАКТИВНЫЙ ПОИСК | 86 |
| ЗАГРУЗКА АДРЕСОВ | 88 |
| ПОРЯДОК ДОСТУПА К
ПОДКЛЮЧАЕМЫМ УСЛУГАМ..... | 89 |
| 4. РАБОТА С ПРИЛОЖЕНИЕМ С
ПОМОЩЬЮ ПОДКЛЮЧАЕМОЙ
УСЛУГИ | 91 |
| ЗАГРУЗКА ПРИЛОЖЕНИЯ
В СИСТЕМУ | 91 |
| РАБОТА С ПРИЛОЖЕНИЕМ | 92 |

Некоторые функции могут не работать во время движения.

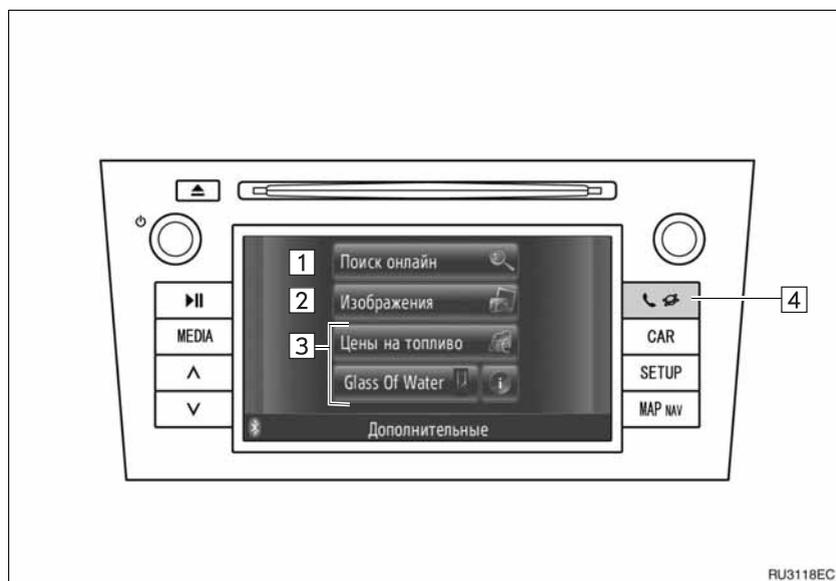
1. БЫСТРАЯ СПРАВКА

Доступ к приложениям также можно осуществить нажатием кнопки  .

При каждом нажатии кнопки  экран будет переключаться между экраном меню “Телефон” и экраном меню “Дополнительные”.

Когда нажимается кнопка  , возвращается экран, который отображался в последний раз. Нажмите  , чтобы открыть экран “Дополнительные”.

► ЭКРАН МЕНЮ “Дополнительные”



Номер	Функция	Страница
1	Нажмите для доступа к интерактивному поиску.	86
2	Нажмите, чтобы просмотреть изображения, сохраненные на карте памяти USB.	79
3	Нажмите для доступа к приложениям.	92
4	Нажмите, чтобы открыть экран меню “Дополнительные”. При каждом нажатии этой кнопки экран будет переключаться между экраном меню “Телефон” и экраном меню “Дополнительные”.	—

2. ПОКАЗ СЛАЙДОВ ИЗОБРАЖЕНИЙ

Когда автомобиль остановлен, можно просматривать изображения, сохраненные на карте памяти USB.

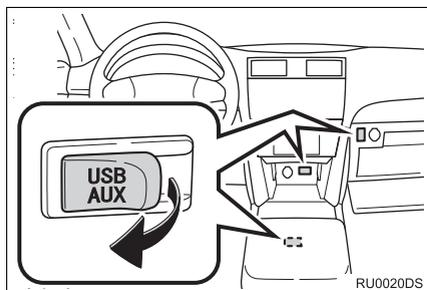


ИНФОРМАЦИЯ

- Просмотр изображений невозможен во время движения.
- Когда автомобиль начинает движение во время просмотра изображений, открывается выскакивающее окно, и изображения отображаться не могут. Нажмите **“Предыду.”**, чтобы вернуться к предыдущему экрану.
- Доступный формат данных изображений: JPEG, PNG и BMP

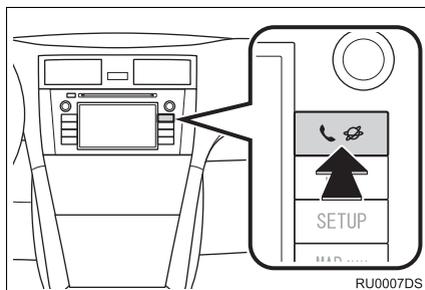
ПОКАЗ ИЗОБРАЖЕНИЙ

- 1 Откройте крышку порта USB/AUX и подсоедините карту памяти USB.



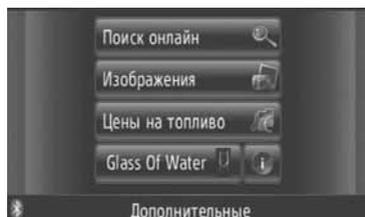
- Порт USB/AUX расположен на панели приборов, в вещевом отсеке консоли или в перчаточном ящике. Расположение и дизайн различаются в зависимости от модели автомобиля. Подробную информацию см. в иллюстрированном указателе руководство для владельца автомобиля.

- 2 Нажмите кнопку  , чтобы показать экран меню “Дополнительные”.



- Если не отображается экран меню “Дополнительные”, нажимайте кнопку   до тех пор, пока он не отобразится.

- 3 Нажмите **“Изображения”**.



- 4 Показ слайдов начнется автоматически.



: Нажмите, чтобы остановить показ слайдов.

ИНФОРМАЦИЯ

- Все пригодные для чтения изображения на устройстве показываются в хронологическом порядке. Показ слайдов будет повторен после окончания.
- Изображения будут меняться каждые несколько секунд.

ПОКАЗ СЛАЙДОВ ИЗОБРАЖЕНИЙ

Показ слайдов можно включить, приостановить, а также можно выбрать желаемые изображения.

ИНФОРМАЦИЯ

- Когда идет показ слайдов, экранные кнопки приостановки и пропуска исчезают автоматически спустя несколько секунд.

1 Нажмите .



2 Появятся кнопки управления.



 : Нажмите, чтобы закрыть параметры показа слайдов.

 : Нажмите, чтобы приостановить показ слайдов.

 : Нажмите, чтобы снова начать показ слайдов.

 : Нажмите, чтобы показать предыдущее изображение.

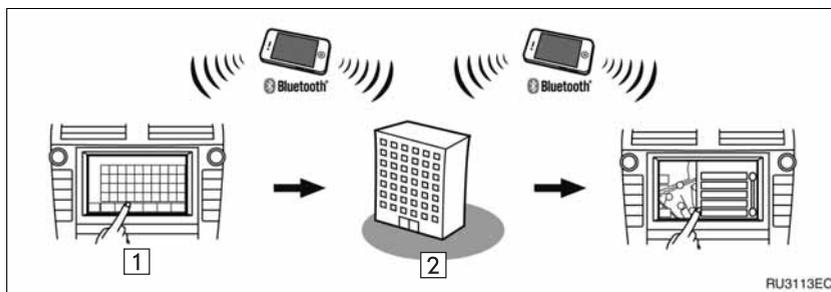
 : Нажмите, чтобы показать следующее изображение.

1. ОБЗОР ПОДКЛЮЧАЕМОЙ УСЛУГИ

При подключении системы навигации к portalу Toyota через Интернет с помощью сотового телефона доступны следующие службы.

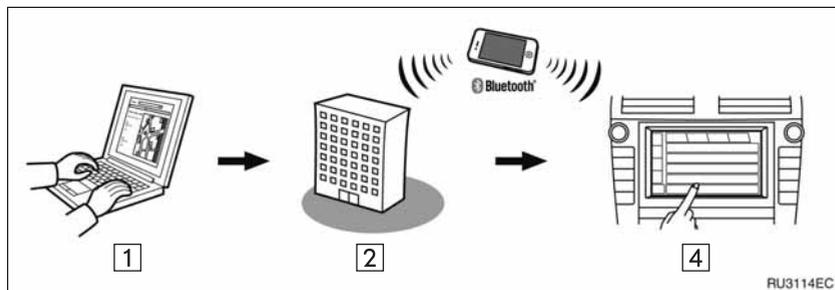
- Интерактивный поиск: В качестве места назначения можно установить новые объекты, например, рестораны, бары и т.п., не зарегистрированные в данной системе навигации.
- Импорт мест: Учреждения, поиск которых осуществлялся с помощью персонального компьютера, можно установить в качестве мест назначения и зарегистрировать в списке “Сохра...” на экране “Мои пункты наз...” или экране “Абоненты”. (См. стр. 54 и 149.)
- Приложение: Можно добавить различные функции, загрузив приложения с карты памяти USB.

► Интерактивный поиск

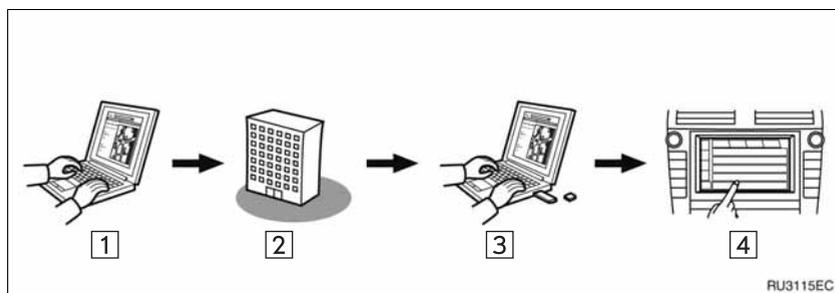


Номер	Название	Действие
1	Навигация	Введите ключевое слово.
2	Центр Toyota	Ключевое слово посылается в поисковую систему; результаты принимаются, а затем преобразуются в формат навигации.

► Импорт памятных мест: Загрузка через сотовый телефон



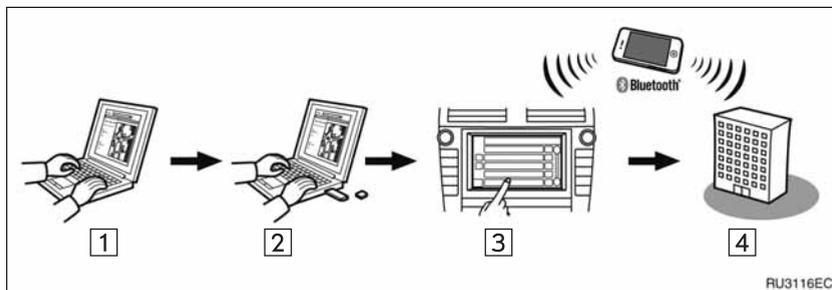
► Импорт памятных мест: Загрузка с карты памяти USB



Номер	Название	Действие
1	Ваш персональный компьютер и Интернет-портал Toyota*	Зайдите на Интернет-портал и выполните поиск точек интереса.
2	Центр Toyota	Точки интереса сохраняются в центре Toyota.
3	Карта памяти USB	Точки интереса сохраняются на карте памяти USB.
4	Навигация	Точки интереса загружаются в систему навигации через карту памяти USB. Точки интереса загружаются в систему навигации через Интернет.

*: Для получения подробностей об Интернет-портале Toyota см. www.my.toyota.eu.

► Приложение



Номер	Название	Действие
1	Ваш персональный компьютер и Интернет-портал Toyota*	Зайдите на Интернет-портал и загрузите приложение.
2	Карта памяти USB	Загруженное приложение сохраняется на карте памяти USB.
3	Навигация	Приложение загружается в систему навигации через карту памяти USB. Запускает приложение в системе навигации.
4	Поставщик информации	Содержание принимается через сотовый телефон.

*: Для получения подробностей об Интернет-портале Toyota см. www.my.toyota.eu.

2. ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПОДКЛЮЧАЕМОЙ УСЛУГИ

ПОЛУЧЕНИЕ УЧЕТНОЙ ЗАПИСИ ИНТЕРНЕТ-ПОРТАЛА

Прежде чем использовать подключаемые услуги, сначала необходимо зайти на интернет-портал Toyota (www.my.toyota.eu) с персонального компьютера и создать учетную запись.

Для получения учетной записи требуется идентификация устройства и идентификационный номер автомобиля (VIN). Проверьте идентификации, прежде чем зайти на интернет-портал Toyota.

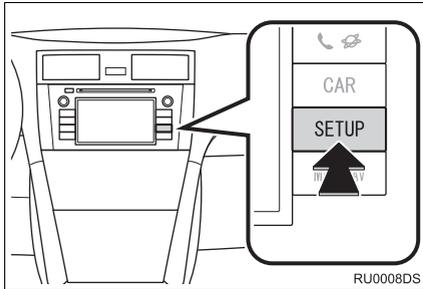
- Чтобы использовать эту службу, необходим DUN-совместимый сотовый телефон с Bluetooth® с действительной подпиской на тарифный план.
- При использовании подключаемых сервисов в зависимости от абонентских услуг в Вашем телефоне может взиматься соответствующая плата.
- Когда сотовый телефон используется в режиме роуминга (за пределами географического покрытия сети оператора сотовой связи), плата за соединение будет выше.

ИНФОРМАЦИЯ

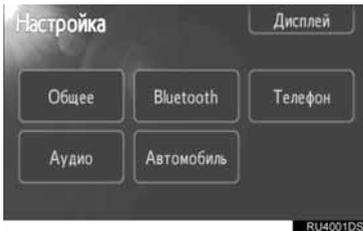
- Данная система поддерживает следующие службы.
 - Характеристика Bluetooth® версия 1.1 или выше (Рекомендуется: версия 2.1 + EDR или выше)
 - Профили HFP (Профиль громкой связи) версия 1.0 или выше (Рекомендуется: Версия 1.5 или выше)
DUN (Профиль удаленного доступа к сети) версия 1.1 или выше
PAN (Персональная сеть) версия 1.0
PBAP (Профиль доступа к телефонной книге) версия 1.0 или выше
- Если Ваш сотовый телефон не поддерживает HFP, Вы не сможете зарегистрировать телефон с Bluetooth® или использовать профили DUN/PAN или PBAP отдельно.
- Если версия подсоединенного телефона с Bluetooth® более ранняя, чем рекомендуется, или несовместима, то данная функция может не использоваться.

■ ПРОВЕРКА ИДЕНТИФИКАЦИИ УСТРОЙСТВА

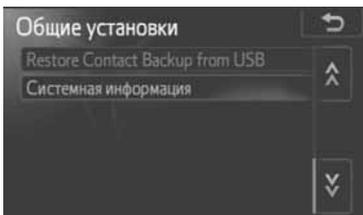
- 1 Нажмите кнопку “**SETUP**”.



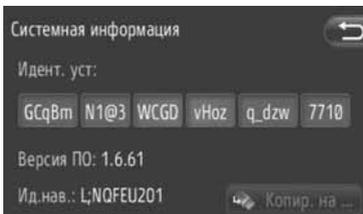
- 2 Нажмите “**Общее**”.



- 3 Нажмите “**Системная информация**”.



- 4 Отображается идентификация устройства.



■ ПРОВЕРКА ИДЕНТИФИКАЦИОННОГО НОМЕРА АВТОМОБИЛЯ

Для получения подробностей см. технические характеристики автомобиля в руководство для владельца.

ИНТЕРАКТИВНЫЙ ПОИСК

Место назначения можно выбрать через подключаемую услугу.

Интерактивный поиск будет доступен не во всех странах.

Прежде чем использовать эту функцию, подсоедините телефон с Bluetooth® с интернет профилем. (См. стр. 182.)

1 Нажмите **“NAV”** на карте или нажмите кнопку **“MAP NAV”**, чтобы показать экран меню **“Навигация”**.

● Если не отображается экран меню **“Навигация”**, нажимайте  до тех пор, пока он не отобразится.

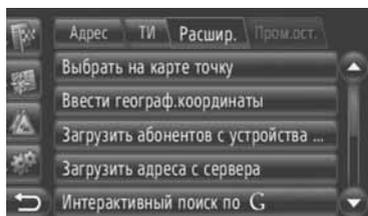
2 Нажмите **“Ввести пункт на...”**.



● Экран **“Ввести пункт на...”** можно открыть, нажав  на любом из экранов **“Навигация”**.

3 Нажмите **“Расшир.”** на экране **“Ввести пункт”**.

4 Нажмите, чтобы выбрать желаемого поставщика услуг, **“Интерактивный поиск по Хххххх”** и т.п.



● Если имеется более одного поставщика услуг интерактивного поиска, эти поставщики будут показаны.

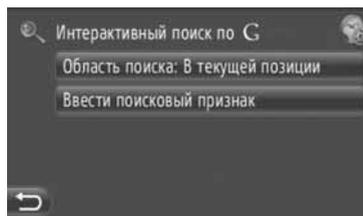
● Если нажимается **“Обновление система”**, имеющиеся поставщики услуг добавляются в список.

● Если отобразится **“Интерактивный поиск”**, нажмите **“Интерактивный поиск”**, а затем выберите поставщика услуг интерактивного поиска.

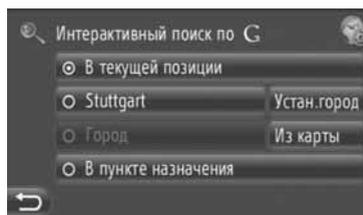
● Желаемого поставщика услуг интерактивного поиска можно выбрать на экране меню **“Дополнительные”**. (См. стр. 78.)

5 Войдите в подключаемые услуги. (См. стр. 89.)

6 Нажмите **“Область поиска”**.



7 Выберите желаемую зону поиска.



“В текущей позиции”: Нажмите, чтобы определить зону у текущего местоположения.

“Устан.город”: Нажмите, чтобы определить зону по названию города. Введите название города, а затем нажмите **“ОК”**.

“Из карты”: Нажмите, чтобы определить зону на карте. Нажмите желаемый город на карте, а затем нажмите **“Выбрать”**.

“В пункте назначения”: Нажмите, чтобы определить зону вокруг основного места назначения. Когда навигация по маршруту не используется, **“В пункте назначения”** выбрать нельзя.

- 8 Нажмите **“Ввести поисковый признак”** на экране интерактивного поиска.
- 9 Введите слово для поиска, а затем нажмите **“OK”**.



- 10 Появятся результаты поиска. Нажмите желаемый элемент.



- С помощью интерактивного поиска можно искать до 20 элементов.
- “Ad:”**: Отображает спонсорские ссылки
- “Загрузить больше”**: Нажмите, чтобы найти до 20 новых элементов. Можно загрузить до 60 неспонсорских ссылок.
- “Пред. результаты”**: Нажмите, чтобы показать предыдущий результат.
- “Следующие результаты”**: Нажмите, чтобы показать следующий результат.

- 11 Нажмите **“Go”**.



- “Подроб.”**: Нажмите, чтобы отобразить подробную информацию о точке.

 Нажмите, чтобы позвонить по зарегистрированному телефонному номеру.

- 12 Откроется экран включения навигации по маршруту. (См. стр. 42.)

ИНФОРМАЦИЯ

-  указывает, включено интерактивное соединение или нет. После 1 минуты ожидания включенное интерактивное соединение выключится автоматически.

ЗАГРУЗКА АДРЕСОВ

Адреса и номера можно добавлять, загружая их с Интернет-сервера. Они будут сохранены в списке “Сохра...” на экране “Мои пункты наз...” и экране “Абоненты”. (См. стр. 54 и 149.)

Прежде чем использовать эту функцию, подсоедините телефон с Bluetooth® с интернет профилем. (См. стр. 182.)

ЗАГРУЗКА ЧЕРЕЗ СОТОВЫЙ ТЕЛЕФОН

1 Нажмите **“NAV”** на карте или нажмите кнопку **“MAP NAV”**, чтобы открыть экран меню “Навигация”.

● Если не отображается экран меню “Навигация”, нажимайте  до тех пор, пока он не отобразится.

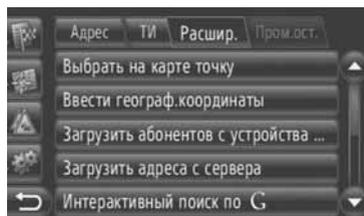
2 Нажмите **“Ввести пункт на...”**.



● Экран “Ввести пункт на...” можно открыть, нажав  на любом из экранов “Навигация”.

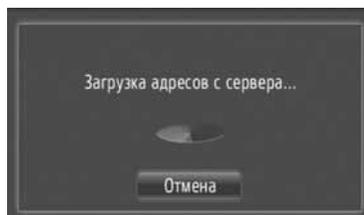
3 Нажмите **“Расшир.”** на экране “Ввести пункт”.

4 Нажмите **“Загрузить адреса с сервера”**.



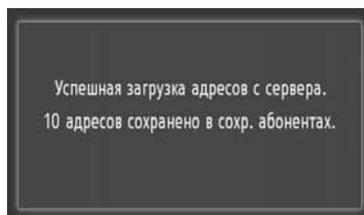
5 Войдите в подключаемые услуги. (См. стр. 89.)

6 Во время загрузки данных откроется следующий экран.



● Чтобы отменить эту функцию, нажмите **“Отмена”**.

7 По окончании загрузки данных откроется следующий экран.



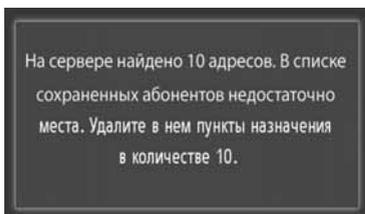
8 Пункт регистрируется в списке “Сохра...” на экране “Мои пункты наз...” и экране “Абоненты”. (См. стр. 54 и 149.)

**УВЕДОМЛЕНИЕ**

- Не выключайте двигатель во время загрузки данных.

ИНФОРМАЦИЯ

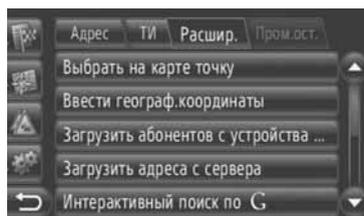
- Если включена функция “Автоматическая загрузка адресов”, то адреса с сервера будут загружаться автоматически. (См. стр. 187.)
- Если появляется сообщение, похожее на то, что приведено ниже, удалите X элемент(а, ов) из списка “Сохра...” на экране “Мои пункты наз...” или экране “Абоненты”, чтобы освободить место для новых(ого) мест(а) назначения. (См. стр. 60 и 151.)

**ЗАГРУЗКА С КАРТЫ ПАМЯТИ USB**

Подробности о загрузке с карты памяти USB см. на стр. 58.

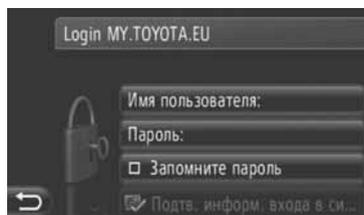
ПОРЯДОК ДОСТУПА К ПОДКЛЮЧАЕМЫМ УСЛУГАМ

- 1 Нажмите желаемого поставщика услуг интерактивного поиска или **“Загрузить адреса с сервера”**. (См. стр. 86 и 88.)



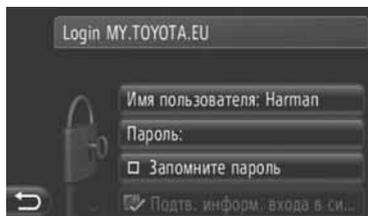
- Когда откроется экран предупреждения о стоимости Интернета или роуминге, нажмите **“Продолжить”**. Эту функцию можно включить или выключить. (См. стр. 187.)

- 2 Нажмите **“Имя пользователя”**.



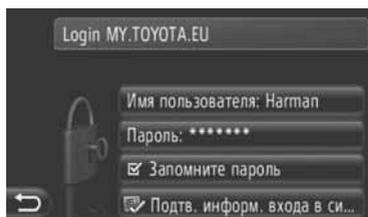
- 3 Введите имя пользователя сервера, а затем нажмите **“ОК”**.

4 Нажмите **“Пароль.”**.



5 Введите пароль сервера, а затем нажмите **“ОК”**.

6 Нажмите **“Подтв. информ. входа в си...”**.

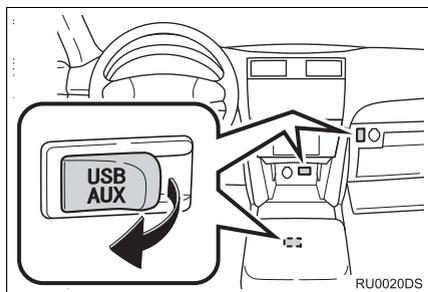


- Когда включена функция **“Подтв. информ. входа в си...”**, введенная регистрационная информация пользователя будет запоминаться для каждой регистрации.

ЗАГРУЗКА ПРИЛОЖЕНИЯ В СИСТЕМУ

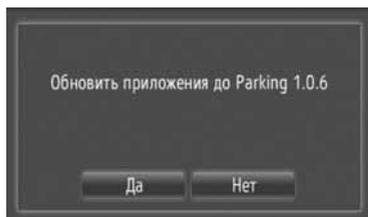
Чтобы загрузить приложение, необходима карта памяти USB, содержащая данные приложения. Подробности о приложении см. на Интернет-портале Toyota (www.my.toyota.eu).

- 1 Откройте крышку порта USB/AUX и подсоедините карту памяти USB.

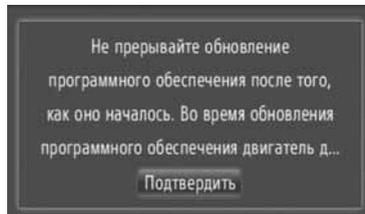


- Порт USB/AUX расположен на панели приборов, в вещевом отсеке консоли или в перчаточном ящике. Расположение и дизайн различаются в зависимости от модели автомобиля. Подробную информацию см. в иллюстрированном указателе руководство для владельца автомобиля.
- При обнаружении данных приложения автоматически откроется следующий экран.

- 2 Нажмите “Да”.



- 3 Нажмите “Подтвердить”.



- Начнется загрузка.

- 4 По окончании загрузки данных откроется всплывающее окно. Нажмите “ОК”.



- Экран возвращается на предыдущий экран.
- Загруженные приложения отображаются на экране меню “Дополнительные”.



УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не выключайте двигатель во время загрузки данных.

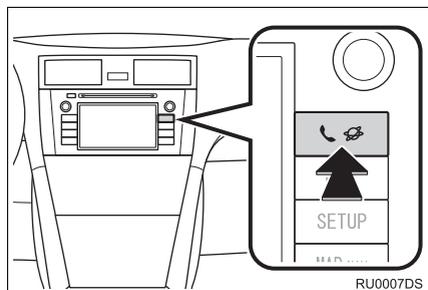
РАБОТА С ПРИЛОЖЕНИЕМ

Прежде чем использовать загруженные приложения, соедините телефон с Bluetooth® с его Интернет профилем. (См. стр. 182.) Если соединение Bluetooth® с Интернет профилем не включено на данный момент, загруженные приложения будут недоступны.

Для получения подробностей о работе с приложением см. www.my.toyota.eu.

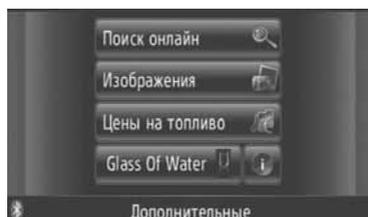
ОТКРЫТИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ

- 1 Нажмите кнопку , чтобы показать экран меню “Дополнительные”.



- Если не отображается экран меню “Дополнительные”, нажимайте кнопку  до тех пор, пока он не отобразится.

- 2 Нажмите желаемое приложение.



- 3 Приложение открывается.



-  (в некоторых приложениях): Нажмите для обновления данных.

-  :Нажмите, чтобы показать кнопку управления.

-  :Нажмите, чтобы закрыть приложение.

УДАЛЕНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ

- 1 Нажмите  с правой стороны от приложения, которое нужно удалить.



- 2 Откроется следующий подтверждающий экран. Нажмите "Да".



- Выбранное приложение удаляется, и снова откроется экран меню "Дополнительные".

АУДИОСИСТЕМА

1 ПОЛЬЗОВАНИЕ АУДИОСИСТЕМОЙ

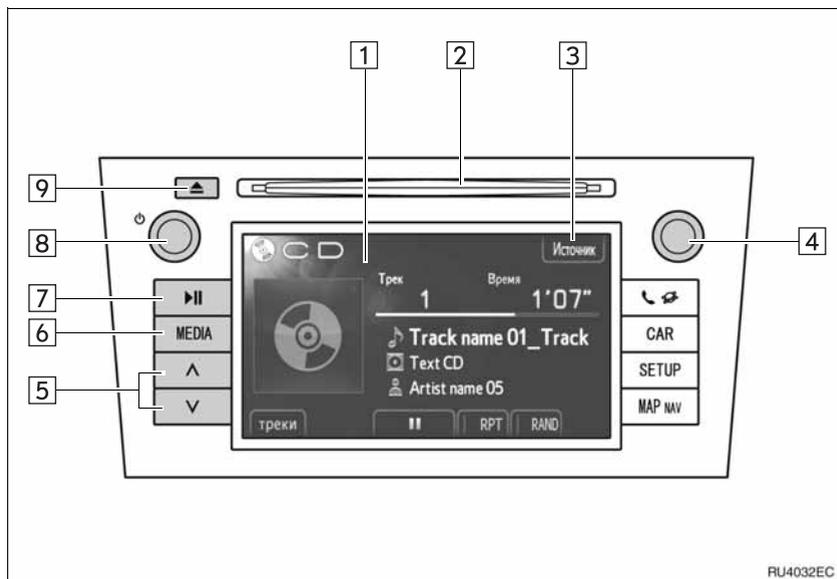
1. КРАТКАЯ СПРАВКА	96
2. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ	98
ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ АУДИОСИСТЕМЫ	98
УПРАВЛЕНИЕ ПРИ ПОМОЩИ РЕГУЛЯТОРА НАСТРОЙКИ/ ВЫБОРА	98
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ИСТОЧНИКА ЗВУКА	99
3. ПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ	100
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ В РЕЖИМ РАДИО	100
ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ УСТАНОВКА СТАНЦИИ	100
ВЫБОР СТАНЦИИ	101
RDS (RADIO DATA SYSTEM, РАДИОИНФОРМАЦИОННАЯ СИСТЕМА)	102
4. ПОЛЬЗОВАНИЕ CD-ПЛЕЕРОМ	104
ЗАГРУЗКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ ДИСКА	104
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ В РЕЖИМ CD	105
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АУДИО-CD	105
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ MP3/WMA	107
5. УПРАВЛЕНИЕ КАРТОЙ ПАМЯТИ USB/iPod	110
ПОДСОЕДИНЕНИЕ КАРТЫ ПАМЯТИ USB ИЛИ УСТРОЙСТВА iPod	110
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ В РЕЖИМ USB ИЛИ iPod	111
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ КАРТЫ ПАМЯТИ USB ИЛИ УСТРОЙСТВА iPod	111

6. ПОЛЬЗОВАНИЕ УСТРОЙСТВОМ С ИНТЕРФЕЙСОМ AUX	116
ПОДСОЕДИНЕНИЕ ПОРТАТИВНОГО АУДИОУСТРОЙСТВА	116
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ В РЕЖИМ AUX	117
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ПОРТАТИВНОГО АУДИОУСТРОЙСТВА	117
7. ПОЛЬЗОВАНИЕ АУДИОУСТРОЙСТВОМ С ИНТЕРФЕЙСОМ Bluetooth®	118
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НА РЕЖИМ АУДИО Bluetooth®	119
ПОДСОЕДИНЕНИЕ АУДИО ПРОИГРЫВАТЕЛЯ С Bluetooth®	119
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АУДИОУСТРОЙСТВА С Bluetooth®	122
8. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ	126
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ (С ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ, РАБОТАЮЩИМ В ДВУХ НАПРАВЛЕНИЯХ)	126
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ (С ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ, РАБОТАЮЩИМ В ЧЕТЫРЕХ НАПРАВЛЕНИЯХ)	127
9. СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АУДИОСИСТЕМЫ	129
ПРИЕМ РАДИОСИГНАЛА	129
iPod	130
USB-ПАМЯТЬ	131
УХОД ЗА CD-ПЛЕЕРОМ И ДИСКАМИ	131
ФАЙЛЫ MP3/WMA	133
ДИСКИ CD-R И CD-RW	134
ТЕРМИНЫ	134

Некоторые функции могут не работать во время движения.

1. КРАТКАЯ СПРАВКА

Для доступа к аудиосистеме нажмите кнопку **“MEDIA”**. При включении аудиосистема устанавливается в режим, в котором она находилась перед выключением.



- В зависимости от модели автомобиля реальный вид и расположение кнопок могут отличаться от изображенных в руководстве. Подробную информацию см. в Разделе 3 руководства по эксплуатации автомобиля.

Номер	Наименование	Функция	Стр.
1	Экран управления аудиосистемой	Отображается выбранный источник звука, им можно управлять при помощи органов управления сенсорного экрана.	—
2	Прорезь для загрузки дисков	В эту прорезь загружаются диски. CD-плеер включается сразу после загрузки.	104
3	“Источник”/ 	Нажмите для выбора источника звука. Открывается экран выбора источника звука.	99
4	Регулятор настройки/выбора	Этот регулятор служит для выбора частоты радиостанций, треков и файлов. Кроме того, его можно использовать для выбора пунктов из списка.	98
5	Кнопка поиска	Нажимая на сторону “^” или “v” кнопки, можно осуществлять поиск радиостанций и доступ к требуемому треку или файлу.	101, 106, 108, 113, 124

Номер	Наименование	Функция	Стр.
6	Кнопка "MEDIA"	Нажмите эту кнопку для отображения экрана управления аудиосистемой. При включении аудиосистема устанавливается в режим, в котором она находилась перед выключением.	98, 99
7	Кнопка ► *	Эта кнопка служит для паузы или возобновления воспроизведения музыки.	—
8	Регулятор 	Нажатие на этот регулятор позволяет включать и выключать аудиосистему, поворот этого регулятора позволяет регулировать громкость.	98
9	Кнопка 	Эта кнопка служит для извлечения диска.	104

*: При наличии

2. ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ

В данном разделе описываются некоторые основные функции аудиосистемы. Некоторая информация может не относиться к Вашей системе.

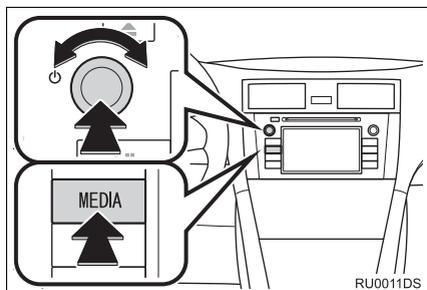
Аудиосистема работает, когда переключатель двигателя находится в положении “ACC” или “ON”.



УВЕДОМЛЕНИЕ

- Для предотвращения разрядки 12-вольтовой аккумуляторной батареи не оставляйте аудиосистему включенной при неработающем двигателе дольше, чем необходимо.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ АУДИОСИСТЕМЫ



Кнопка “MEDIA”: Нажмите эту кнопку, чтобы вызвать кнопки экрана для управления аудиосистемой.

Регулятор : Нажмите на этот регулятор для включения или выключения аудиосистемы. Для регулировки громкости поверните этот регулятор. При включении система устанавливается в режим, в котором она находилась перед выключением.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если звук регулируется во время паузы воспроизведения или отключения звука, режим паузы или отключения звука будет отменен.

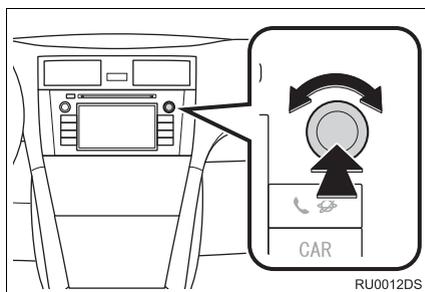
УПРАВЛЕНИЕ ПРИ ПОМОЩИ РЕГУЛЯТОРА НАСТРОЙКИ/ВЫБОРА

► Режим радио

Настроиться на радиостанции можно вручную с помощью этого регулятора.

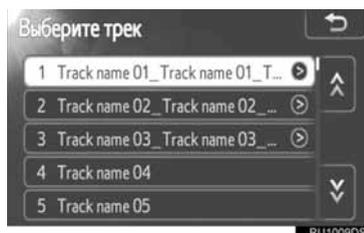
► Режимы, отличные от радио

С помощью этого регулятора можно выбирать дорожки и файлы.



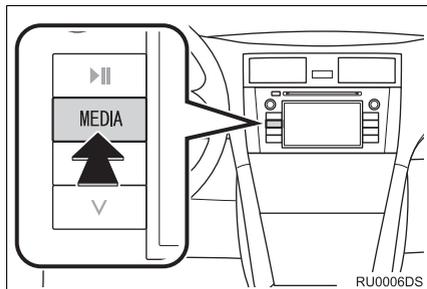
► Когда отображается список

Когда на экране отображается список, поворачивайте регулятор настройки/прокрутки для перемещения квадрата указателя, чтобы выбрать желаемый элемент из списка. Нажатием регулятора этот элемент будет воспроизведен. Дорожка, воспроизводимая на данный момент, выделяется.



ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ИСТОЧНИКА ЗВУКА

1 Нажмите кнопку **“MEDIA”**.



● При включении аудиосистема устанавливается в режим, в котором она находилась перед выключением.

2 Нажмите **“Источник”**  или нажмите кнопку **“MEDIA”**, чтобы отобразить экран выбора аудиосистемных источников.

► Режимы карты памяти USB / аудиосистемных iPod и Bluetooth®



► Режимы, отличные от режимов карты памяти USB / аудиосистемных iPod и Bluetooth®



3 Выберите требуемый источник звука.



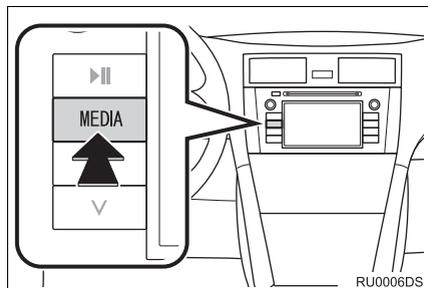
ИНФОРМАЦИЯ

● Выбор затемненных кнопок невозможен. Перед выбором подсоедините аудиоустройство.

3. ПОЛЬЗОВАНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ В РЕЖИМ РАДИО

1 Нажмите кнопку “**MEDIA**”.



● При включении аудиосистема устанавливается в режим, в котором она находилась перед выключением.

2 Нажмите “**Источник**”  или нажмите кнопку “**MEDIA**”, чтобы отобразить экран выбора аудио-источников.



3 Нажмите “**AM**” или “**FM**” на экране.



● Если Ваш автомобиль оборудован системой цифрового беспроводного аудиовещания, появляется значок “**DAB***”, который можно выбрать.

*: Для использования DAB-радио требуется DAB-тюнер. Обратитесь к дилеру или в ремонтную мастерскую Toyota, либо в другую организацию, имеющую соответствующую квалификацию.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ УСТАНОВКА СТАНЦИИ

- 1 Настройте приемник на требуемую станцию.
- 2 Нажмите одну из кнопок выбора канала (**1-6**) и удерживайте ее, пока не услышите звуковой сигнал. Таким образом кнопке экрана присваивается определенное значение частоты. Частота станции отображается на кнопке экрана.



● Для изменения предварительно настроенной станции выполните ту же процедуру.

ВЫБОР СТАНЦИИ

Для настройки на требуемую станцию можно использовать один из следующих способов.

Предварительная настройка: Для выбора требуемой станции нажмите на одну из кнопок выбора канала. Кнопка на экране выделяется, и на экране отображается частота станции.

Ручная настройка: Поиск требуемой радиостанции выполняется поворотом регулятора настройки/выбора.

Поиск радиостанций: Нажмите “^” или “v” кнопки поиска. Радиоприемник начинает поиск ближайшей станции вверх или вниз по частотному диапазону и останавливается при ее обнаружении. Каждый раз при нажатии кнопки будет выполняться автоматический поиск следующей станции.

Список FM-радиостанций: Нажмите одну из кнопок выбора канала.

СПИСОК СТАНЦИЙ FM

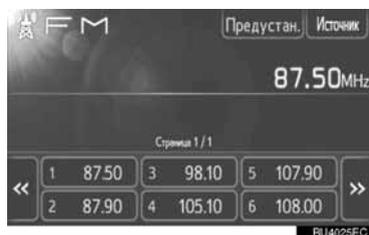
Список станций FM автоматически осуществляет поиск передач FM, сканируя диапазон для создания списка доступных радиостанций.

1 Нажмите “Список станций”.



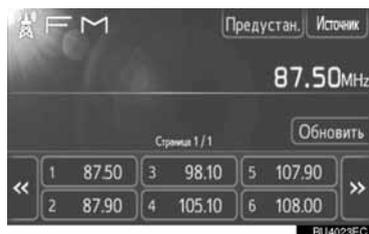
● Нажмите “Предустан.”, чтобы вернуться к экрану запрограммированных станций.

2 Нажмите одну из кнопок выбора каналов.



▶ На моделях с одним тюнером

● Поиск передач FM не будет осуществляться автоматически, пока происходит настройка на радиостанцию.



● Для обновления списка станций FM нажмите и удерживайте “Обновить” до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал.

● Если список станций FM не находит каких-либо дополнительных станций, то список останется таким же, каким он был до обновления.

RDS (RADIO DATA SYSTEM, РАДИОИНФОРМАЦИОННАЯ СИСТЕМА)

АЛЬТЕРНАТИВНАЯ ЧАСТОТА FM (AF)

При ухудшении приема радиопередачи радиоприемник автоматически настраивается на другую частоту приема той же самой передачи.

- Эту функцию пользователи могут включать ("Вкл.") и отключать ("Выкл.") при настройке радиоприемника. См. "НАСТРОЙКА РАДИО" à п. 191.

ИЗМЕНЕНИЕ РЕГИОНАЛЬНОГО КОДА

Режим OFF (отключения): Режим служит для переключения на радиостанцию с хорошим качеством приема в пределах одной сети RDS. Этот режим удобен для стабильного приема станции на обширной территории.

Режим ON (включения): Для переключения на радиовещательную станцию в рамках той же местной сети.

- Эту функцию пользователи могут включать ("Вкл.") и отключать ("Выкл.") при настройке радиоприемника. См. "НАСТРОЙКА РАДИО" à п. 191.

ПЕРЕДАЧА ДОРОЖНОЙ ИНФОРМАЦИИ В ДИАПАЗОНЕ FM (ТА)

Радиотюнер автоматически выполняет поиск станций, которые регулярно передают дорожную информацию, а также станции, вещающие только тогда, когда передают дорожную информацию.

- Эту функцию пользователи могут включать ("Вкл.") и отключать ("Выкл.") при настройке радиоприемника. См. "НАСТРОЙКА РАДИО" à п. 191.



ПРИ ПРИЕМЕ FM-ВЕЩАНИЯ

- На экране отображается индикатор "TR" (Traffic Program, программа передачи информации об обстановке на дорогах). В режиме TR радиотюнер выполняет поиск радиостанций, передающих дорожную информацию. Если тюнер находит программу с дорожной информацией, название программы отображается на экране.
- Если принимается станция ТА, радиоприемник автоматически переключается на программу дорожной информации. По окончании программы радиоприемник возвращается к приему прежней станции.

Система EON (Enhanced Other Network, Дополнительная расширенная сеть): Если принимаемая станция RDS (с данными EON) не передает программы дорожной информации в режиме TA, то радиоприемник автоматически переключается на программу дорожной информации с использованием списка AF системы EON.

■ ЕСЛИ АКТИВЕН ДРУГОЙ АУДИОРЕЖИМ

- Тюнер выполняет поиск станций, передающих дорожную информацию, даже во время воспроизведения с CD-дисков или с iPod.
- Когда начинается вещание дорожной информации, автоматически прерывается текущий аудиорежим и начинается прием дорожной информации. По окончании программы дорожной информации возобновляется прерванный аудиорежим.

■ ГРОМКОСТЬ ДОРОЖНОЙ ИНФОРМАЦИИ

Уровень громкости звучания дорожной информации сохраняется в памяти.

- Диапазон запоминаемой громкости ограничен. Если уровень громкости предыдущего приема ниже минимального, используется минимальный уровень.

4. ПОЛЬЗОВАНИЕ CD-ПЛЕЕРОМ

CD-плеер позволяет воспроизводить диски в следующих форматах: аудио-CD, текстовые CD и MP3/WMA.

(а) Аудио-CD, текстовые CD
(см. стр. 105)

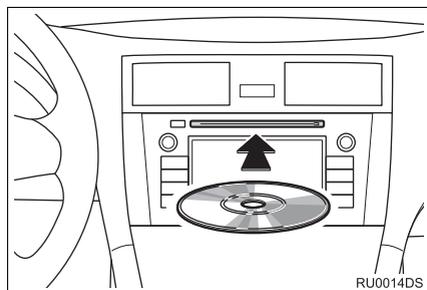
(б) Диски MP3/WMA (см. стр. 107)

Соответствующие диски для этого проигрывателя описаны в разделе “СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АУДИОСИСТЕМЫ” à òð. 129.

ЗАГРУЗКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ ДИСКА

ЗАГРУЗКА ДИСКА

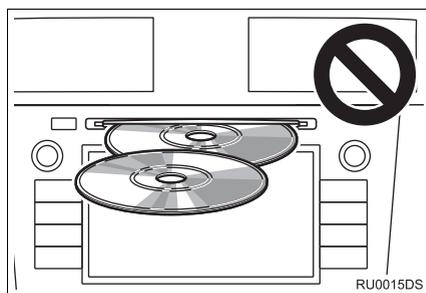
1 Вставьте диск этикеткой вверх.



- Если диск правильно загружен в прорезь, CD-плеер автоматически начнет проигрываться с первого трека, первого файла или с первой папки диска.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если диск вставлен этикеткой вниз, на экране появляется сообщение “Проверьте DISC”.
- Плеер предназначен только для дисков диаметром 12 см. Для воспроизведения дисков диаметром 8 см следует использовать адаптер.

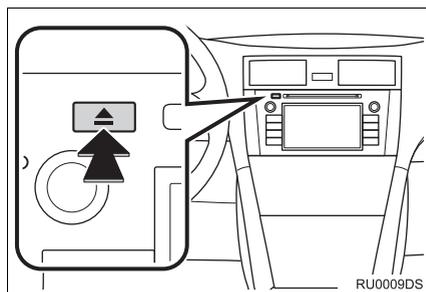


! УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не вставляйте один диск поверх другого: это может вызвать повреждение CD-плеера. Вставляйте в прорезь одновременно только один диск.
- Не пытайтесь разобрать или смазать какие-либо части CD-плеера. В прорезь для загрузки дисков можно вставлять только диски.

ИЗВЛЕЧЕНИЕ ДИСКА

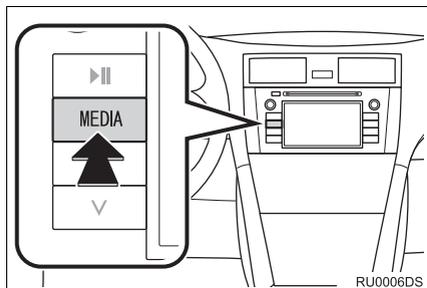
1 Нажмите кнопку ▲.



- Диск будет извлечен.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ В РЕЖИМ CD

- 1 Нажмите кнопку **“MEDIA”**.



- При включении аудиосистема устанавливается в режим, в котором она находилась перед выключением.

- 2 Нажмите **“Источник”**  или нажмите кнопку **“MEDIA”**, чтобы отобразить экран выбора аудио-источников.



- 3 Нажмите **“Disc”** на экране.



ИНФОРМАЦИЯ

- Если в прорези для дисков нет диска, **“Disc”** выбрать невозможно. Вставьте диск в прорезь.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АУДИО-CD



- Если установлен текстовый CD, на экране отображается название диска и трека.

: нажмите для паузы воспроизведения трека.

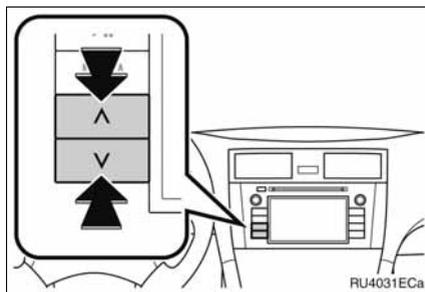
: нажмите для возобновления воспроизведения трека.

ИНФОРМАЦИЯ

- Индикатор выполнения не всегда соответствует реальному положению в процессе воспроизведения.

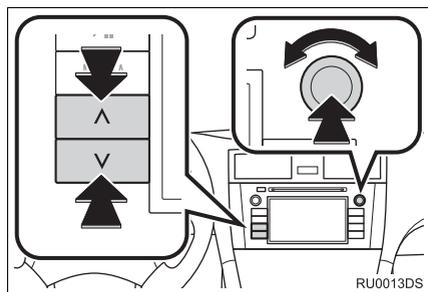
УСКОРЕННАЯ ПРОКРУТКА ВПЕРЕД И НАЗАД

- 1 Нажмите и удерживайте **“^”** или **“v”** кнопки поиска/дорожки для ускоренной прокрутки вперед или назад. Когда кнопка отпускается, проигрыватель начнет воспроизведение с этого места.



ВЫБОР ТРЕБУЕМОГО ТРЕКА

Требуемый трек выбирается одним из следующих способов.



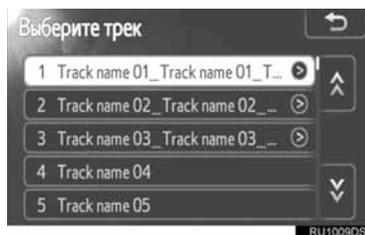
Кнопка поиска: для выбора требуемого трека нажмите “^” или “v” на кнопке поиска.

Регулятор настройки/выбора: для выбора требуемого трека поверните этот регулятор. Кроме того, его можно использовать для выбора пунктов из списка.

Список треков: требуемый трек можно выбрать из списка.



- Нажмите кнопку “треки” на экране. Отобразится список.



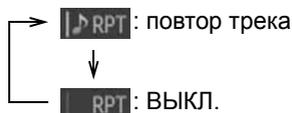
- Нажмите требуемый трек. Плеер начинает воспроизведение выбранного трека с начала.
- Нажмите или для прокрутки списка.
- Если справа от названия появляется значок , это означает, что название не помещается на экране. Для прокрутки названия нажмите эту кнопку.

ПОВТОР ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ И ПРОИЗВОЛЬНЫЙ ПОРЯДОК ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ



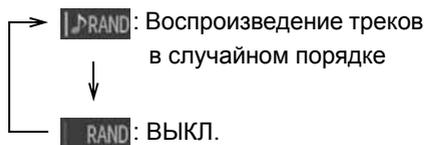
RPT (Режим повтора): служит для автоматического повтора текущего трека.

- При каждом нажатии кнопки экрана режим повтора изменяется в следующей последовательности.



RAND (режим воспроизведения в произвольном порядке): используйте его для автоматического произвольного выбора трека.

- При каждом нажатии кнопки экрана режим воспроизведения в произвольном порядке изменяется в следующей последовательности.



ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ДИСКОВ MP3/WMA



- На экране отображаются имена воспроизводимого файла и папки.

||: нажмите для паузы воспроизведения файла.

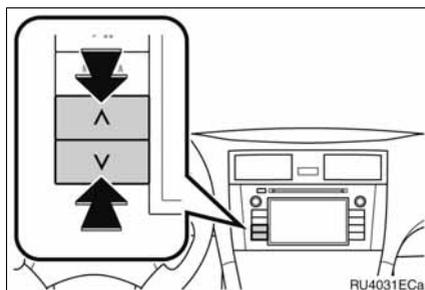
▶: нажмите для возобновления воспроизведения файла.

ИНФОРМАЦИЯ

- Индикатор выполнения не всегда соответствует реальному положению в процессе воспроизведения.

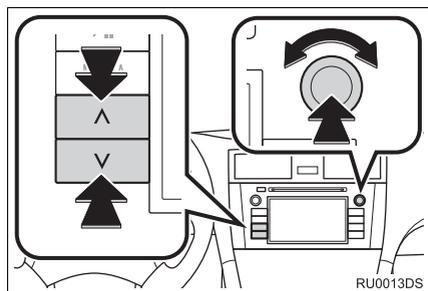
УСКОРЕННАЯ ПРОКРУТКА ВПЕРЕД И НАЗАД

- 1 Нажмите и удерживайте “^” или “v” кнопки поиска/дорожки для ускоренной прокрутки вперед или назад. Когда кнопка отпускается, проигрыватель начнет воспроизведение с этого места.



ВЫБОР ТРЕБУЕМОГО ФАЙЛА

Требуемый файл выбирается одним из следующих способов.

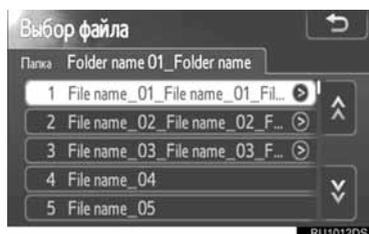


Кнопка поиска: для выбора требуемого файла нажмите “^” или “v” на кнопке поиска.

Регулятор настройки/выбора: для выбора требуемого файла поверните этот регулятор. Кроме того, его можно использовать для выбора пунктов из списка.

Список файлов: требуемый файл можно выбрать из списка.

- Нажмите кнопку “**файлы**” на экране. Отобразится список.



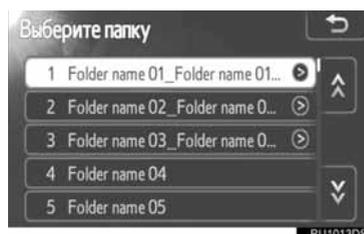
- Нажмите требуемый файл. Плеер начинает воспроизведение выбранного файла с начала.
- Нажмите  или  для прокрутки списка.
- Если справа от названия появляется значок , это означает, что название не помещается на экране. Для прокрутки названия нажмите эту кнопку.

ВЫБОР ТРЕБУЕМОЙ ПАПКИ

- 1 Нажмите кнопку “**Папки**” на экране. Отобразится список папок.



- 2 Нажмите на требуемой папке в списке. Отобразится список файлов данной папки.



- После нажатия на нужном файле плеер начнет его воспроизведение.
- Нажмите  или  для прокрутки списка.
- Если справа от названия появляется значок , это означает, что название не помещается на экране. Для прокрутки названия нажмите эту кнопку.

ПОВТОР ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ И ПРОИЗВОЛЬНЫЙ ПОРЯДОК ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ



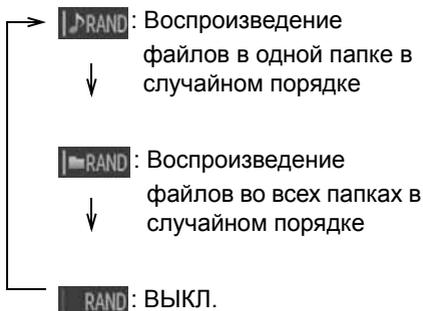
RPT (Режим повтора): служит для автоматического повтора текущего файла или папки.

- При каждом нажатии кнопки экрана режим повтора изменяется в следующей последовательности.



RAND (режим воспроизведения в произвольном порядке): используйте его для автоматического произвольного выбора файла.

- При каждом нажатии кнопки экрана режим воспроизведения в произвольном порядке изменяется в следующей последовательности.



5. УПРАВЛЕНИЕ КАРТОЙ ПАМЯТИ USB/iPod

Система позволяет пользователям наслаждаться музыкой, воспроизводимой с карты памяти USB или устройства iPod через акустические системы автомобиля.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не пользуйтесь элементами управления проигрывателя и не подсоединяйте карту памяти USB или устройство iPod во время управления автомобилем.



УВЕДОМЛЕНИЕ

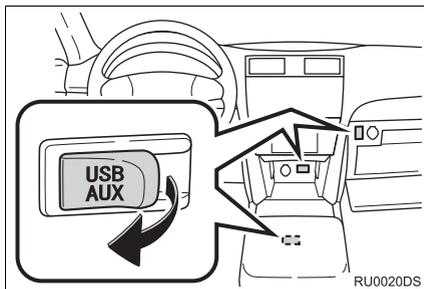
- Не оставляйте свой портативный проигрыватель в автомобиле. Температура внутри автомобиля может подняться до такого уровня, что может повредить портативный проигрыватель.
- Не давите на портативный проигрыватель и не прилагайте чрезмерных усилий, когда подсоединяете его, так как это может повредить портативный проигрыватель или его разъем.
- Не вставляйте посторонние предметы в порт USB, поскольку это может повредить портативный проигрыватель или его разъем.

ИНФОРМАЦИЯ

- Данная система имеет функцию зарядного устройства для устройств iPod.
- Когда значительно падает уровень заряда элемента питания устройства iPod, устройство iPod может не работать. Если это происходит, зарядите устройство iPod перед использованием.
- В зависимости от портативного проигрывателя, подсоединенного к системе, некоторые функции могут быть недоступны. Если функция недоступна из-за неисправности, то отсоединение портативного проигрывателя и повторное его подсоединение может устранить проблему.
- Когда устройство iPod не работает, обновите программное обеспечение устройства iPod до последней версии, а затем повторите попытку. Информацию о поддерживаемых моделях и версиях программного обеспечения см. на стр. 130.
- Эта система поддерживает устройства MTP.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ КАРТЫ ПАМЯТИ USB ИЛИ УСТРОЙСТВА iPod

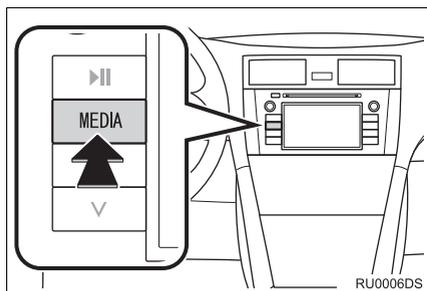
- 1 Откройте крышку порта USB/AUX и подсоедините карту памяти USB или устройство iPod, используя кабель iPod.



- Порт USB/AUX расположен на панели приборов, в вещевом отсеке консоли или в перчаточном ящике. Расположение и дизайн различаются в зависимости от модели автомобиля. Подробную информацию см. в иллюстрированном указателе руководства для владельца автомобиля.
- Если питание карты памяти USB или iPod не включено, включите его.
- Если вставлена карта памяти USB или устройство iPod, воспроизведение начнется автоматически. Как только они будут готовы к воспроизведению, автоматически откроется экран управления аудиоустройством.

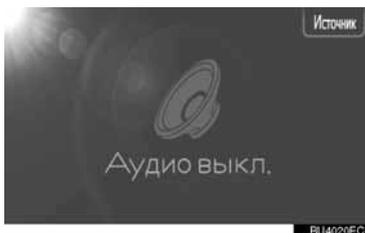
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ В РЕЖИМ USB ИЛИ iPod

- 1 Нажмите кнопку **“MEDIA”**, чтобы открыть экран управления аудио.



- Аудио система включается в режиме, который использовался последним.

- 2 Нажмите **“Источник”**  или нажмите кнопку **“MEDIA”**, чтобы отобразить экран выбора аудио-источников.



- 3 Нажмите **“USB”** или **“iPod”**.



- Если не подсоединена карта памяти USB или устройство iPod, то выбрать **“USB”** или **“iPod”** нельзя. Подсоедините карту памяти USB или устройство iPod к порту USB.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ КАРТЫ ПАМЯТИ USB ИЛИ УСТРОЙСТВА iPod

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ПЕСНИ

Появится название альбома, песни и имя исполнителя песни, воспроизводимой на данный момент.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ И ПРИОСТАНОВКА



: Нажмите, чтобы приостановить песню.

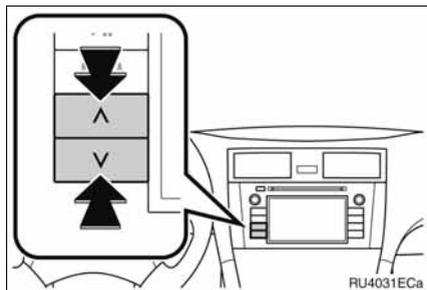
: Нажмите, чтобы возобновить воспроизведение песни.

ИНФОРМАЦИЯ

- Индикаторная полоса выполнения не всегда соответствует фактическому положению воспроизведенного отрезка.
- Только карта памяти USB: Если данные песни не содержат теги ID3, то название файла и папки будет отображаться вместо названия песни и альбома. Пожалуйста, имейте в виду, что в название файла не включается его расширение.

УСКОРЕННАЯ ПРОКРУТКА ВПЕРЕД И НАЗАД

- 1 Нажмите и удерживайте “^” или “v” кнопки поиска/дорожки для ускоренной прокрутки вперед или назад. Когда кнопка отпускается, проигрыватель начнет воспроизведение с этого места.



ВЫБОР ЖЕЛАЕМОЙ ПЕСНИ

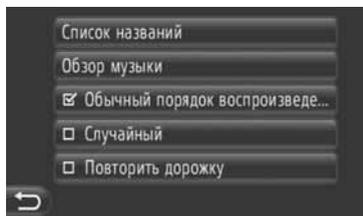
ВЫБОР СПИСКА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Песни можно сортировать и выбирать из различных списков воспроизведения.

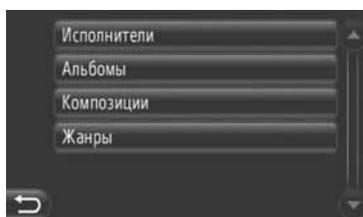
- 1 Нажмите “Опции”.



- 2 Нажмите “Обзор музыки”.



- 3 Нажмите желаемый список.



- Нажмите желаемый элемент, чтобы открыть его список. Продолжайте нажимать соответствующую экранную кнопку до тех пор, пока не появится список песен.

- 4 Нажмите желаемую песню.



ИНФОРМАЦИЯ

- Только карта памяти USB: Файлы, не содержащие информации о названии песни и/или альбома, будут отображаться как “Неизвестный” в списке “Исполнители” и/или “Альбомы”.
- Пока идет синхронизация медианосителя, отображается всплывающее окно. По окончании синхронизации откроется всплывающее окно, и функция станет доступной. Нажмите “ОК”, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

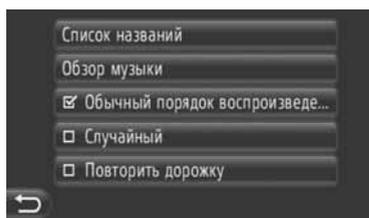
■ ВЫБОР ПО СПИСКУ НАЗВАНИЙ

Желаемую песню можно выбрать из текущего списка воспроизведения.

- 1 Нажмите “Опции”.



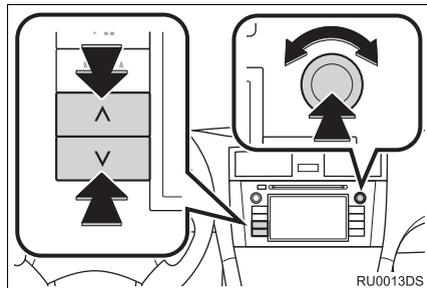
- 2 Нажмите “Список названий”.



- 3 Нажмите желаемую песню.



■ ВЫБОР ЖЕЛАЕМОЙ ПЕСНИ С ПОМОЩЬЮ КНОПКИ ПОИСКА/ДОРОЖКИ ИЛИ КОЛЕСИКА НАСТРОЙКИ/ПРОКРУТКИ



Кнопка поиска/дорожки: Нажмите “A” или “V” кнопки поиска/дорожки, чтобы выбрать желаемую песню.

Колесико настройки/прокрутки: Поверните, чтобы выбрать желаемую песню.

ФУНКЦИЯ ОБЛОЖКИ

Выводится альбом, из которого на данный момент воспроизводится песня, чтобы из него можно было выбрать песню.

- 1 Нажмите обложку.



- 2 Отобразится список всех песен из альбома.



- 3 Нажмите желаемую песню.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если выбирается песня, отличная от той, что воспроизводится на данный момент, то текущий список обновляется, и он будет включать все песни из альбома, который воспроизводится на данный момент.
- Показ обложек устройства iPod может занять некоторое время. Могут отображаться только такие обложки устройства iPod, которые сохранены в формате JPEG.
- Когда выбраны режимы аудиокниги или подкаста, данная функция недоступна.

ФУНКЦИИ ПОВТОРА И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ В ПРОИЗВОЛЬНОМ ПОРЯДКЕ

Доступны функции повтора и воспроизведения в произвольном порядке.

С экрана управления аудиоустройством

- 1 Нажмите  или .



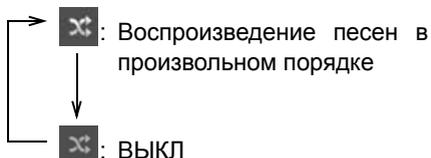
 **(Режим повтора)**: Используется для автоматического повтора песни, которую Вы прослушиваете на данный момент.

- При каждом нажатии экранной кнопки режим повтора изменяется следующим образом.



 **(Режим воспроизведения в произвольном порядке)**: Используется для автоматического воспроизведения в произвольном порядке песен в текущем списке воспроизведения.

- При каждом нажатии экранной кнопки режим воспроизведения в произвольном порядке изменяется следующим образом.

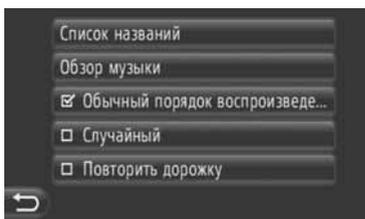


■ С ЭКРАНА “ОПЦИИ”

1 Нажмите “Опции”.



2 Нажмите “Случайный” или “Повторить дорожку”.



- Чтобы отменить повтор или воспроизведение в произвольном порядке, нажмите **“Обычный порядок воспроизведе...”**.

ИНФОРМАЦИЯ

- Когда включена **“Случайный”**, все песни в текущем списке воспроизведения могут воспроизводиться в произвольном порядке.

Подключение портативного аудиоустройства через порт AUX позволяет пользователям слушать музыку через динамики автомобиля.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не подключайте портативное аудиоустройство и не работайте с элементами управления во время вождения автомобиля.

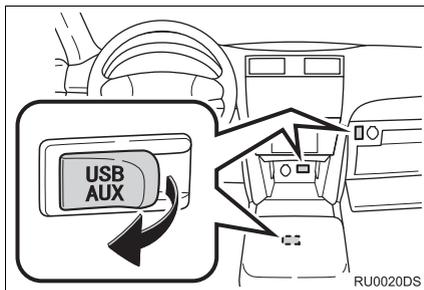


УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не оставляйте портативное аудиоустройство в автомобиле. Высокая температура внутри автомобиля может повредить портативное аудиоустройство.
- Не надавливайте на портативное аудиоустройство и не прикладывайте к нему чрезмерное давление, когда он находится в подключенном состоянии, поскольку это может привести к повреждению устройства или его разъема.
- Не вставляйте в AUX-порт инородные объекты, поскольку это может привести к повреждению портативного аудиоустройства или его разъема.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ ПОРТАТИВНОГО АУДИОУСТРОЙСТВА

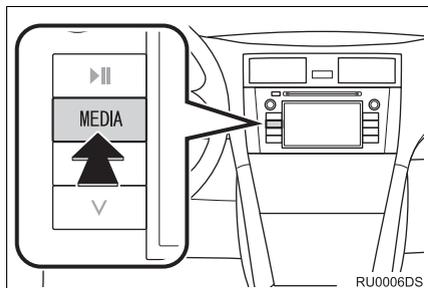
- 1 Откройте крышку порта USB/AUX и подключите портативное аудиоустройство.



- Порт USB/AUX расположен на панели приборов, в вещевом отсеке консоли или в перчаточном ящике. Расположение и дизайн различаются в зависимости от модели автомобиля. Подробную информацию см. в иллюстрированном указателе руководства для владельца автомобиля.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ В РЕЖИМ AUX

- 1 Нажмите кнопку **“MEDIA”**.



- При включении аудиосистема устанавливается в режим, в котором она находилась перед выключением.

- 2 Нажмите **“Источник”**  или нажмите кнопку **“MEDIA”**, чтобы отобразить экран выбора аудиоисточников.



- 3 Нажмите **“Aux”** на экране.



ИНФОРМАЦИЯ

- Если портативное аудиоустройство не подключено, **“Aux”** выбрать невозможно. Подключите портативное аудиоустройство к порту AUX.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С ПОРТАТИВНОГО АУДИОУСТРОЙСТВА



- при помощи органов управления аудиосистемы можно регулировать только громкость воспроизведения. Остальные параметры регулируются при помощи органов управления самого портативного аудиоустройства.

Аудиосистема с интерфейсом Bluetooth® позволяет пользователям слушать музыку, которая воспроизводится на портативном плеере, через динамики автомобиля с использованием беспроводной связи.

Если портативный аудиоплеер не поддерживает Bluetooth®, аудиосистема с интерфейсом Bluetooth® не работает.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не пользуйтесь органами управления плеера и не подключайте его к аудиосистеме Bluetooth® во время вождения автомобиля.



УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не оставляйте портативный аудиоплеер в автомобиле. Высокая температура внутри автомобиля может повредить портативный аудиоплеер.

ИНФОРМАЦИЯ

- Система может не работать при следующих условиях.
 - Портативный аудиоплеер выключен.
 - Портативный аудиоплеер не подключен.
 - Аккумулятор портативного аудиоплеера разряжен.
- В зависимости от портативного аудиоплеера, подключенного к системе, некоторые функции могут быть недоступны.
- Подключение телефона во время воспроизведения звука по каналу Bluetooth® может занимать длительное время.



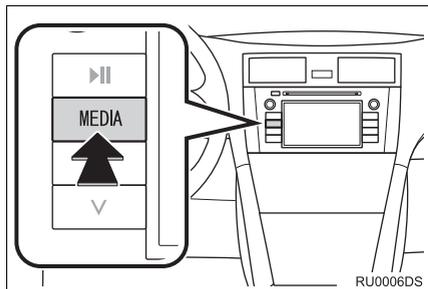
Bluetooth является зарегистрированной торговой маркой корпорации Bluetooth SIG.

ИНФОРМАЦИЯ

- Для подключения к аудиосистеме Bluetooth® портативные аудиоплееры должны соответствовать следующим спецификациям. Однако следует принимать во внимание, что работа некоторых функций может быть ограничена в зависимости от типа портативного аудиоплеера.
 - Спецификация Bluetooth® версии 1.1 или выше (Рекомендуется: версия 2.1+EDR или выше)
 - Профиль A2DP (профиль улучшенного распределения звука) версии 1.0 или выше (Рекомендуется: версия 1.2 или выше)
 - AVRCP (профиль удаленного управления звуком и видеоизображением) версии 1.0 или выше (Рекомендуется: версия 1.4 или выше)

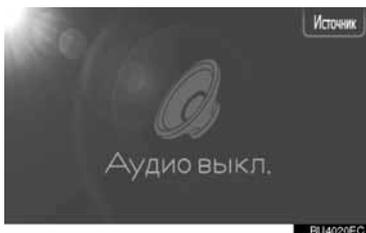
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НА РЕЖИМ АУДИО Bluetooth®

- 1 Нажмите кнопку **“MEDIA”**, чтобы открыть экран управления аудио.



- Аудио система включается в режиме, который использовался последним.

- 2 Нажмите **“Источник”**  или нажмите кнопку **“MEDIA”**, чтобы отобразить экран выбора аудио-источников.



- 3 Нажмите **“Bluetooth”***.



- *: Bluetooth является зарегистрированной торговой маркой корпорации Bluetooth SIG, Inc.

- Если аудио устройство с Bluetooth® не подсоединено, автоматически откроется экран подсоединения аудио устройства с Bluetooth®. (См. стр. 120.)

ПОДСОЕДИНЕНИЕ АУДИО ПРОИГРЫВАТЕЛЯ С Bluetooth®

Чтобы использовать аудио систему с Bluetooth®, необходимо подсоединить портативный проигрыватель и подключить аудио профиль (A2DP) к системе. (В данном руководстве процесс сопряжения относится к подключению устройства с Bluetooth® к системе. Подключение относится к сопряженному профилю(ям) подсоединенного к системе устройства.)

После соединения устройства с аудио профилем (A2DP), Вы можете наслаждаться своей музыкой через акустические системы автомобиля.

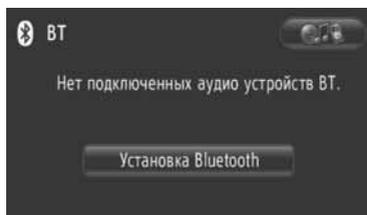
Если Вы еще не соединили портативный проигрыватель с аудио профилем (A2DP), Вам сначала необходимо соединить портативный проигрыватель с аудио профилем (A2DP) согласно следующей процедуре. Соедините портативный проигрыватель с аудио профилем (A2DP) после полной остановки автомобиля.

- См. **“НАСТРОЙКИ Bluetooth®”** на стр. 181 о дополнительной регистрации во время регистрирования.

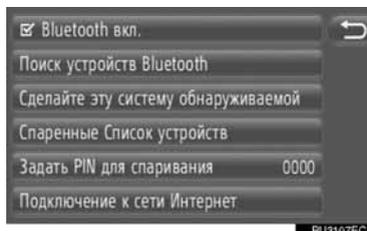
ПОДСОЕДИНЕНИЕ АУДИО ПРОИГРЫВАТЕЛЯ С Bluetooth®

ПОДСОЕДИНЕНИЕ С СИСТЕМЫ

- 1 Переключите на режим аудио Bluetooth®. (См. стр. 119.)
- 2 Нажмите **“Установка Bluetooth*”**.



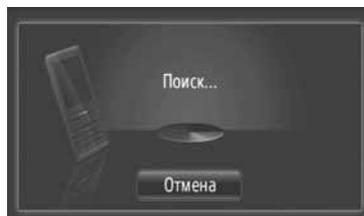
- 3 Нажмите **“Поиск устройств Bluetooth*”**.



- Если устройство с Bluetooth® на данный момент подсоединено, появляется всплывающее окно. Чтобы его отсоединить, нажмите **“Да”**.

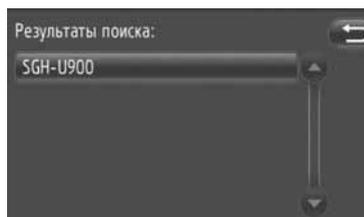
*: Bluetooth является зарегистрированной торговой маркой корпорации Bluetooth SIG, Inc.

- 4 Откроется следующий экран во время поиска устройства с Bluetooth®.



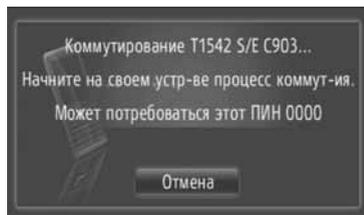
- Чтобы отменить эту функцию, нажмите **“Отмена”**.

- 5 Нажмите устройство для установки связи.



- Совместимые устройства с Bluetooth® отображаются в списке на дисплее.

- 6 Откроется следующий экран.

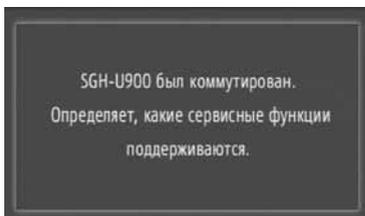


- Чтобы отменить эту функцию, нажмите **“Отмена”**.

- 7 Подтвердите ПИН.

- ▶ Если устройство поддерживает SSP (Профиль легкого безопасного сопряжения)
- Подтвердите ПИН, отображаемый на экране, а затем нажмите **“Принять”**.
- ▶ Если устройство не поддерживает SSP (Профиль легкого безопасного сопряжения)
- Введите ПИН, отображаемый на экране, в портативный проигрыватель.

- 8 По окончании установки соединения откроется следующий экран.



- 9 Система ждет запросов соединения, исходящих от сопряженного устройства. Все запрашиваемые профили подсоединяются автоматически.



- При неудачном автоматическом соединении откроется следующий экран. Нажмите **“Подключиться к музыке”**.



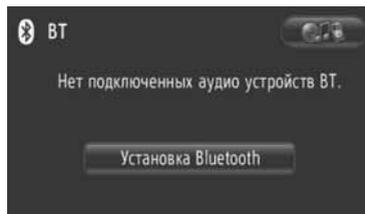
- После подсоединения портативного проигрывателя, он будет автоматически соединяться каждый раз, когда ключ в замке зажигания будет в положении **“ACC”** или **“ON”**.

ИНФОРМАЦИЯ

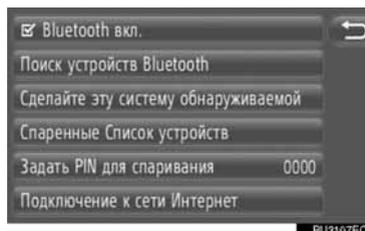
- Подробную информацию об обнаружении устройства и работе портативного проигрывателя см. в руководстве к портативному аудио проигрывателю.

■ ПОДСОЕДИНЕНИЕ С УСТРОЙСТВА

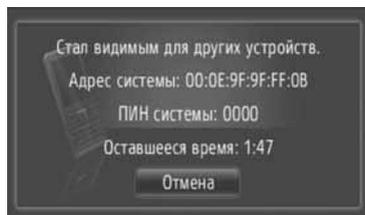
- 1 Переключение на режим аудио Bluetooth®. (См. стр. 119.)
- 2 Нажмите **“Установка Bluetooth”**.



- 3 Нажмите **“Сделайте эту систему обнаруживаемой”**.



- Если устройство с Bluetooth® на данный момент подсоединено, появляется всплывающее окно. Чтобы его отсоединить, нажмите **“Да”**.
- 4 Откроется следующий экран.



- Чтобы отменить эту функцию, нажмите **“Отмена”**.

*: Bluetooth является зарегистрированной торговой маркой корпорации Bluetooth SIG, Inc.

5 Подтвердите ПИН.

- ▶ Если устройство поддерживает SSP (Профиль легкого безопасного сопряжения)
- Подтвердите ПИН, отображаемый на экране, а затем нажмите **“Принять”**.
- ▶ Если устройство не поддерживает SSP (Профиль легкого безопасного сопряжения)
- Введите ПИН, отображаемый на экране, в портативный проигрыватель.

ПОВТОРНОЕ ПОДСОЕДИНЕНИЕ АУДИОУСТРОЙСТВА С Bluetooth®

Если портативный проигрыватель отсоединяется из-за плохого приема сигнала сети Bluetooth®, когда ключ в замке зажигания поставлен в положение “ACC” или “ON”, то система повторно подсоединит портативный проигрыватель автоматически.

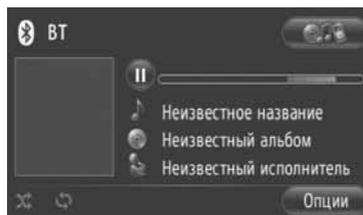
- Если устройство с Bluetooth® отсоединяется специально, например, выключается, то этого не происходит. Выполните повторное соединение вручную, воспользовавшись одним из следующих способов:
 - Выберите портативный проигрыватель снова. (См. стр. 185.)
 - Соедините аудио профиль. (См. стр. 186.)

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ АУДИОУСТРОЙСТВА С Bluetooth®

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ПЕСНИ

Отобразится название песни, альбома и имя исполнителя воспроизводимой на данный момент песни.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ И ПРИОСТАНОВКА



⏸: Нажмите, чтобы приостановить песню.

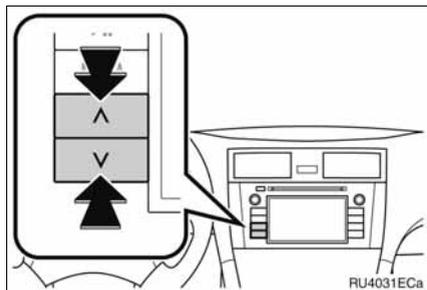
▶: Нажмите, чтобы возобновить воспроизведение песни.

ИНФОРМАЦИЯ

- Индикаторная полоса выполнения не всегда соответствует фактическому положению воспроизведенного отрезка.
- Если данные песни не содержат теги ID3, то название файла и папки будет отображаться вместо названия песни и альбома. Пожалуйста, имейте в виду, что в название файла не включается его расширение.
- Экран аудиоустройства с Bluetooth® может отличаться в зависимости от Вашего устройства.

■ УСКОРЕННАЯ ПРОКРУТКА ВПЕРЕД И НАЗАД

- 1 Нажмите и удерживайте “^” или “v” кнопки поиска/дорожки для ускоренной прокрутки вперед или назад. Когда кнопка отпускается, проигрыватель начнет воспроизведение с этого места.

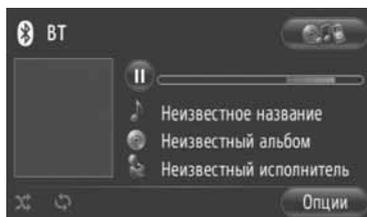


■ ВЫБОР ЖЕЛАЕМОЙ ПЕСНИ

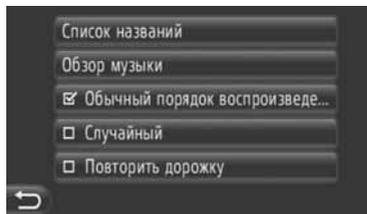
■ ВЫБОР СПИСКА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Песни можно сортировать и выбирать из различных списков воспроизведения.

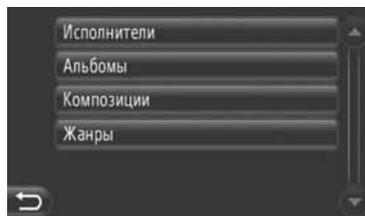
- 1 Нажмите “Опции”.



- 2 Нажмите “Обзор музыки”.



- 3 Нажмите желаемый список воспроизведения.



- Нажмите желаемый элемент, чтобы открыть его список. Продолжайте нажимать соответствующую экранную кнопку до тех пор, пока не появится список песен.

- 4 Нажмите желаемую песню.



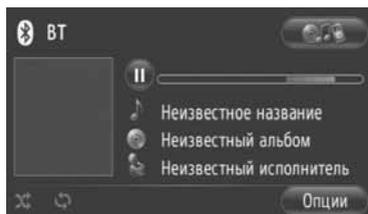
ИНФОРМАЦИЯ

- Файлы, не содержащие информации о названии песни и/или альбома, будут отображаться как “Неизвестный” в списке “Исполнители” и/или “Альбомы”.
- Эта функция может быть недоступна в зависимости от портативного аудио проигрывателя.

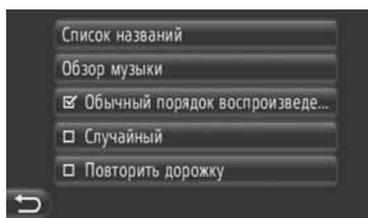
■ ВЫБОР ПО СПИСКУ

Желаемую песню можно выбрать из текущего списка воспроизведения.

1 Нажмите **“Опции”**.



2 Нажмите **“Список названий”**.



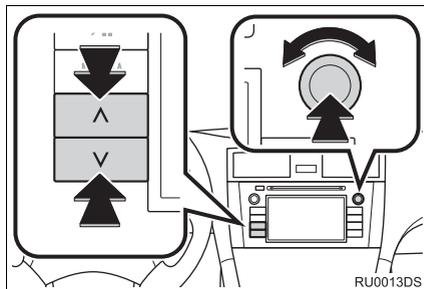
3 Нажмите желаемую песню.



ИНФОРМАЦИЯ

- Эта функция может быть недоступна в зависимости от портативного аудио проигрывателя.

■ ВЫБОР ЖЕЛАЕМОЙ ПЕСНИ С ПОМОЩЬЮ КНОПКИ ПОИСКА/ДОРОЖКИ ИЛИ КОЛЕСИКА НАСТРОЙКИ/ПРОКРУТКИ



Кнопка поиска/дорожки: Нажмите **“^”** или **“v”** кнопки поиска/дорожки, чтобы выбрать желаемую песню.

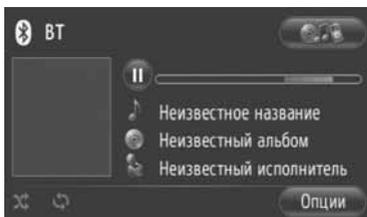
Колесико настройки/прокрутки: Поверните, чтобы выбрать желаемую песню.

ФУНКЦИИ ПОВТОРА И ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ В ПРОИЗВОЛЬНОМ ПОРЯДКЕ

Доступны функции повтора и воспроизведения в произвольном порядке.

С ЭКРАНА УПРАВЛЕНИЯ АУДИОУСТРОЙСТВОМ

- 1 Нажмите  или .



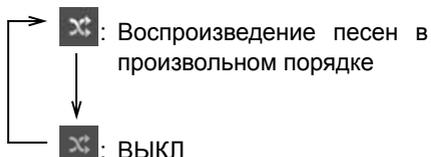
 (**Режим повтора**): Используется для автоматического повтора песни, которую Вы прослушиваете на данный момент.

- При каждом нажатии экранной кнопки режим повтора изменяется следующим образом.



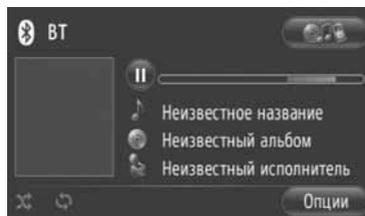
 (**Режим воспроизведения в произвольном порядке**): Используется для автоматического воспроизведения в произвольном порядке песен в текущем списке воспроизведения.

- При каждом нажатии экранной кнопки режим воспроизведения в произвольном порядке изменяется следующим образом.

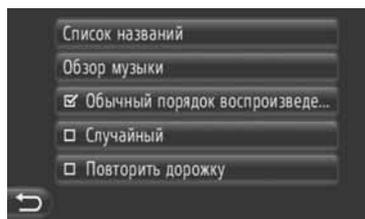


С ЭКРАНА “ОПЦИИ”

- 1 Нажмите “Опции”.



- 2 Нажмите “Случайный” или “Повторить дорожку”.



- Чтобы отменить повтор или воспроизведение в произвольном порядке, нажмите “Обычный порядок”.

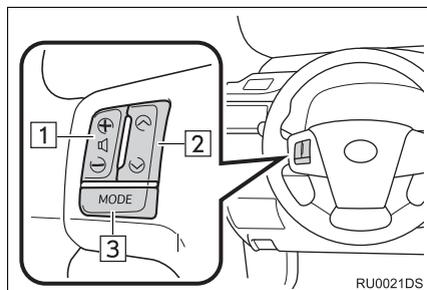
ИНФОРМАЦИЯ

- Когда включена “Случайный”, все песни в текущем списке воспроизведения могут воспроизводиться в произвольном порядке.

8. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ

Некоторые части аудиосистемы управляются переключателями на рулевом колесе.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ (С ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ, РАБОТАЮЩИМ В ДВУХ НАПРАВЛЕНИЯХ)



- В зависимости от модели автомобиля вид и расположение кнопок могут отличаться от изображенных в руководстве. Подробную информацию см. в иллюстрированном указателе руководства по эксплуатации автомобиля.
- Ниже приведены сведения о конкретных переключателях, органах управления и функциях.

Номер	Переключатель
1	Регулятор громкости
2	Переключатель “Λ” “V”
3	Переключатель режима “MODE”

1 Регулятор громкости

- Нажмите на сторону “+” для увеличения громкости. Уровень громкости продолжает увеличиваться, пока нажата кнопка.
- Нажмите на сторону “-” для уменьшения громкости. Уровень громкости продолжает уменьшаться, пока нажата кнопка.

2 Переключатель “Λ” “V”

► Радиоприемник

Для выбора предустановленной станции: нажмите переключатель “Λ” или “V”.

Для поиска радиостанции: нажмите и удерживайте переключатель “Λ” или “V”, пока не услышите звуковой сигнал. При нажатии кнопки “Λ” или “V” во время поиска режим поиска отменяется.

► Проигрыватель CD

Выбор желаемой дорожки или файла: Нажмите переключатель “Λ” или “V”.

Выбор желаемой папки (MP3/WMA): Нажмите и удерживайте переключатель “Λ” или “V” до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал.

► Карта памяти USB / устройство iPod

Выбор желаемой песни: Нажмите переключатель “Λ” или “V”.

Ускоренная прокрутка вперед и назад: Нажмите и удерживайте переключатель “Λ” или “V” до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал.

► Аудио проигрыватель с Bluetooth®

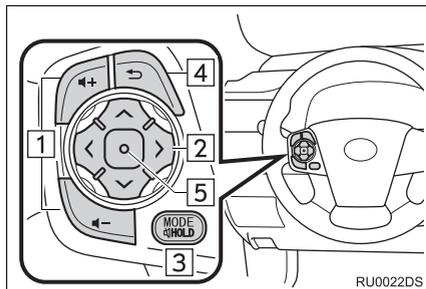
Выбор желаемой песни: Нажмите переключатель “Λ” или “V”.

Ускоренная прокрутка вперед и назад: Нажмите и удерживайте переключатель “Λ” или “V” до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал.

3 Переключатель режима “MODE”

- Нажимайте переключатель “MODE” для выбора режима работы аудиосистемы. При каждом нажатии производится последовательное переключение доступных для использования режимов.
- Для включения аудиосистемы нажмите переключатель “MODE”.
- Нажмите и удерживайте переключатель “MODE”, пока не услышите звуковой сигнал, при этом будет остановлено воспроизведение или отключен звук. Таким же образом режим отменяется.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛИ НА РУЛЕВОМ КОЛЕСЕ (С ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕМ, РАБОТАЮЩИМ В ЧЕТЫРЕХ НАПРАВЛЕНИЯХ)



- В зависимости от модели автомобиля вид и расположение кнопок могут отличаться от изображенных в руководстве. Подробную информацию см. в иллюстрированном указателе руководства по эксплуатации автомобиля.
- Ниже приведены сведения о конкретных переключателях, органах управления и функциях.

Номер	Переключатель
1	Регулятор громкости
2	Переключатель “Λ” “∨” “>” “<”
3	Переключатель режима “MODE/HOLD”
4	Переключатель “Назад”
5	Переключатель ввода

1 Регулятор громкости

- Нажмите на сторону “+” для увеличения громкости. Уровень громкости продолжает увеличиваться, пока нажата кнопка.
- Нажмите на сторону “-” для уменьшения громкости. Уровень громкости продолжает уменьшаться, пока нажата кнопка.

2 Переключатель “Λ” “∨” “>” “<”

► Радиоприемник

Для выбора предустановленной станции: нажмите сторону “Λ” или “∨” переключателя. Повторите эти действия для выбора следующей предустановленной станции.

Для поиска радиостанции: Нажмите и удерживайте сторону “Λ” или “∨” переключателя, пока не услышите звуковой сигнал. Повторите эти действия для поиска следующей станции. Если во время поиска нажать на какую-либо сторону переключателя, поиск будет отменен.

Смена страницы со списком станций FM-диапазона: Страницу со списком FM-станций можно сменить, нажав на сторону “>” или “<” переключателя.

► Проигрыватель CD

Выбор желаемой дорожки или файла: Нажимайте сторону “Λ” или “∨” переключателя до тех пор, пока не будет выбран желаемая дорожка или файл. Чтобы вернуться к началу текущей дорожки или файла, быстро нажмите сторону “∨” переключателя один раз.

Выбор желаемой папки (MP3/WMA): Нажмите переключатель “>” или “<”, чтобы перейти к следующей или предыдущей папке.

► Карта памяти USB / устройство iPod

Выбор желаемой песни: Нажмите переключатель “Λ” или “∨”.

Ускоренная прокрутка вперед и назад: Нажмите и удерживайте переключатель “Λ” или “∨” до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал.

► Аудио проигрыватель с Bluetooth®

Выбор желаемой песни: Нажмите переключатель “Λ” или “∨”.

Ускоренная прокрутка вперед и назад: Нажмите и удерживайте переключатель “Λ” или “∨” до тех пор, пока не услышите звуковой сигнал.

3 Переключатель режима **“MODE/HOLD”**

- Нажимайте переключатель **“MODE/HOLD”** для выбора режима работы аудиосистемы. При каждом нажатии производится последовательное переключение доступных для использования режимов.
- Для включения аудиосистемы нажмите переключатель **“MODE/HOLD”**.
- Нажмите и удерживайте переключатель **“MODE/HOLD”**, пока не услышите звуковой сигнал, при этом будет остановлено воспроизведение или отключен звук. Таким же образом режим отменяется.

4 Переключатель **“Назад”**

- Нажмите переключатель **“Назад”** для возврата к предыдущему экрану.

5 Переключатель ввода

- В режиме радиоприемника нажатие переключателя ввода приводит к переходу на предустановленный экран.
- В режиме медиа нажатие переключателя ввода приводит к переходу на экран списка.

9. СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АУДИОСИСТЕМЫ

**УВЕДОМЛЕНИЕ**

- Во избежание повреждения аудиосистемы:
 - Будьте аккуратны, чтобы не пролить напитки на аудиосистему.
 - В прорезь CD-плеера вставляйте только соответствующие диски.

ИНФОРМАЦИЯ

- Пользование мобильным телефоном в салоне или вблизи автомобиля может вызывать помехи в аудиосистеме во время прослушивания. Однако это не является признаком неисправности.

ПРИЕМ РАДИОСИГНАЛА

Обычно неполадки радиоприема не означают неисправности радиоприемника, это следствие окружающих условий.

Например, помехи приему FM-радиоприемника могут создавать ближайшие здания и рельеф местности. Линии электропередач и телефонные кабели создают помехи в диапазоне AM. Несомненно, радиосигналы имеют ограниченный радиус действия: чем дальше от станции, тем слабее ее сигналы. Кроме того, условия приема постоянно изменяются по мере движения автомобиля.

Ниже описаны распространенные проблемы радиоприема, которые не свидетельствуют о неполадках радиоприемника.

FM**Замирание и смещение станций:**

Обычно область действия FM-станции составляет приблизительно 40 км. В пределах этой области может происходить замирание или смещение, которые возрастают по мере удаления от радиопередатчика. Обычно при этом возникают искажения.

Несколько путей: Сигналы FM могут отражаться, приводя к тому, что два сигнала попадают на антенну одновременно. В этом случае сигналы могут компенсировать друг друга, вызывая кратковременные пульсации или пропадания приема.

Помехи и пульсации: Это происходит, когда сигналы блокируются зданиями, деревьями или другими крупными объектами. Повышение уровня низких частот может снизить эффекты помех и пульсаций.

Наложение станций: Если принимаемый сигнал FM прерывается или ослабевает, при наличии другой мощной станции в близком FM-диапазоне радиоприемник может временно настраиваться на вторую станцию до возобновления сигнала первой станции.

AM

Затухание: Радиопередачи в диапазоне AM отражаются верхними слоями атмосферы, особенно ночью. Эти отраженные сигналы могут интерферировать с сигналами, принимаемыми непосредственно от радиостанции, вызывая усиление и ослабление звука радиостанции.

Интерференция станции: Когда отраженный сигнал и сигнал, принимаемый непосредственно от радиостанции, находятся на очень близких частотах, они могут интерферировать друг с другом, снижая качество радиоприема.

Помехи: В диапазоне AM возникают помехи, вызванные внешними источниками электрических шумов, например, линиями электропередачи высокого напряжения, системами освещения или электродвигателями. Это приводит к помехам.

iPod

ОБ iPod

- “Made for iPod” и “Made for iPhone” означает, что электронное устройство разработано для подключения специально соответственно к устройству iPod или iPhone и сертифицировано разработчиком на предмет соответствия стандартам компании Apple.
- Apple не несет ответственность за функционирование данного устройства или его соответствие стандартам безопасности и регулятивным нормам.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle, и iPod touch являются товарными знаками компании Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

СОВМЕСТИМЫЕ МОДЕЛИ

Модель	Поколение	Версия ПО
iPod	5G	1.3.0
iPod classic	1G	1.1.2
	2G	2.0.1
	2009 (160 ГБ)	2.0.4
iPod nano	1G	1.3.1
	3G	1.1.3
	4G	1.0.4
	5G	1.0.2
	6G	1.0.0
iPod touch	1G	iOS 3.1.3
	2G	iOS 3.1.3 iOS 4.2.1
	2009 (8 ГБ)	
	3G	
	4G	iOS 4.2.1
iPhone	iPhone	iOS 3.1.3
	iPhone 3G	iOS 3.1.3 iOS 4.2.1
	iPhone 3GS	
	iPhone 4	iOS 4.2.1

В зависимости от различий между моделями или версиями программного обеспечения и т.п. некоторые из перечисленных выше моделей могут быть несовместимы с этой системой.

iPad несовместим с данной системой.

USB-ПАМЯТЬ

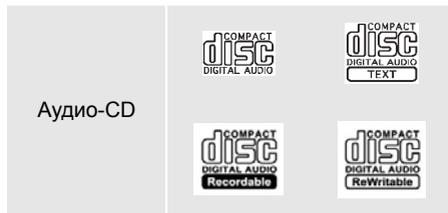
- Устройства USB-памяти, которые можно использовать для воспроизведения файлов формата MP3 и WMA.
 - Форматы связи через USB: USB 2.0 FS (12 Mbps)
 - Форматы файлов: FAT 16/32 (Windows®)
 - Класс соответствия: класс устройств хранения

УХОД ЗА CD-ПЛЕЕРОМ И ДИСКАМИ

- CD-плеер предназначен для использования только дисков диаметром 12 см. Для воспроизведения дисков диаметром 8 см следует использовать адаптер.
- Чрезвычайно высокая температура может помешать работе CD-плеера. В жаркие дни перед прослушиванием компакт-диска включайте кондиционирование воздуха для охлаждения салона автомобиля.
- CD-плеер может пропускать дорожки на ухабистых дорогах или из-за других вибраций.
- Если в CD-плеер попадет влага, звук может не воспроизводиться даже на работающем плеере. Извлеките диски из CD-плеера и подождите высыхания проигрывателя.

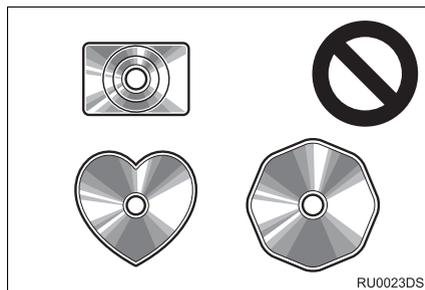
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- В CD-плеере используется невидимый лазерный луч, который может быть опасен, если он направлен за пределы устройства. Используйте CD-плеер надлежащим образом.

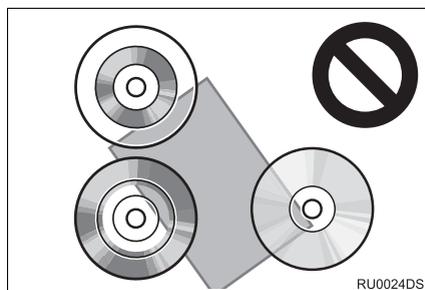


- Используйте только диски с этикетками, показанными выше. Следующие компакт-диски могут не воспроизводиться в CD-плеере.
 - SACD
 - dts-CD
 - Компакт-диски с защитой от копирования
 - CD-диски с видео

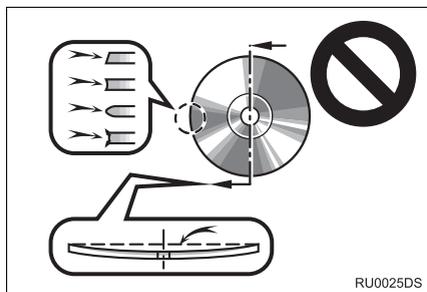
► Диски специальной формы



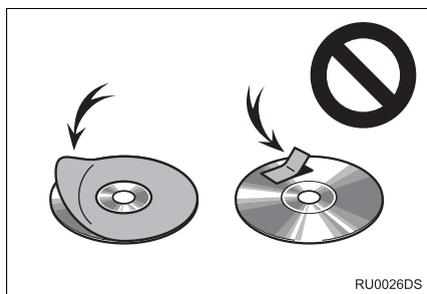
► Прозрачные/полупрозрачные диски



► Диски низкого качества



► Диски с наклейками

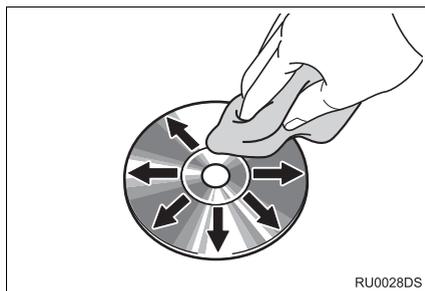


УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не используйте диски специальной формы, прозрачные и полупрозрачные диски, диски низкого качества и диски с наклейками, показанные на иллюстрациях. Использование таких компакт-дисков может привести к повреждению проигрывателя или к невозможности извлечения компакт-диска.
- Эта система не предназначена для использования комбинированных дисков. Не используйте комбинированные диски, так как это может привести к повреждению проигрывателя.



- Обращайтесь с дисками аккуратно, особенно при установке в проигрыватель. Держите диски за края и не сгибайте. Старайтесь не оставлять на них следов пальцев, в особенности на блестящей стороне.
- Грязь, царапины, деформация, точечные отверстия и другие повреждения диска могут быть причиной пропусков и повторов при воспроизведении. (Чтобы увидеть точечное отверстие, держите диск против света.)
- Извлекайте диски из CD-плеера, когда они не используются. Храните их в пластмассовых футлярах, оберегая от влаги, высокой температуры и попадания прямых солнечных лучей.



- **Очистка диска:** протрите диск мягкой, не содержащей пыли тканью, смоченной водой. Протирайте диск от центра к краю (не по кругу). Не используйте обычные очистители для пластинок и антистатические устройства.

ФАЙЛЫ MP3/WMA

- MP3 (MPEG Audio Layer 3) и WMA (Windows Media Audio) – это стандарты сжатия звука.
- MP3/WMA-плеер может воспроизводить файлы MP3 и WMA на дисках форматов CD-ROM, CD-R и CD-RW.
Устройство может воспроизводить записи с дисков, совместимые с файловой системой ISO 9660 уровня 1,2 (Romeo Joliet) и UDF (2.01 или ниже).
- Присваивая имя файлу MP3 или WMA, добавляйте соответствующее расширение (mp3 или wma).
- MP3/WMA-плеер позволяет воспроизводить файлы с расширением mp3 или wma, как файлы MP3 или WMA. Для предотвращения шумов и ошибок воспроизведения используйте правильные расширения.
- Плеер позволяет воспроизводить только файлы, записанные в первой сессии на компакт-дисках, использующих несколько сессий.
- MP3-файлы совместимы с форматами тегов ID3 версий 1.0, 1.1, 2.2 и 2.3. Устройство не позволяет отображать название диска, трека и имя исполнителя при использовании других форматов.
- USB-память: MP3-файлы совместимы с форматами тегов ID3 версий 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 и 2.4. Устройство не позволяет отображать название трека и имя исполнителя при использовании других форматов.
- Файлы WMA могут содержать теги WMA, которые используются так же, как теги ID3. Теги WMA содержат такую информацию, как название трека и имя исполнителя.
- Качество звука файлов MP3/WMA обычно возрастает с увеличением скорости передачи данных. Для достижения приемлемого уровня качества звука рекомендуется записывать диски на скорости не менее 128 кбит/с.

ЧАСТОТА ДИСКРЕТИЗАЦИИ

Файлы MP3:

MPEG 1 AUDIO LAYER 3 — 32; 44,1; 48 кГц
MPEG2 AUDIO LAYER3 — 16; 22,05; 24 кГц

Файлы WMA для WMA-плеера:

версии 7, 8, 9 CBR — 32; 44,1; 48 кГц
WMA-файлы для USB-проигрывателя: версия 7, 8, 9 — HIGH PROFILE 32; 44,1; 48 кГц

ПОДДЕРЖИВАЕМАЯ СКОРОСТЬ ПЕРЕДАЧИ ДАННЫХ

Файлы MP3 для MP3-плеера:

MPEG1 LAYER3 — от 32 до 320 кбит/с
MPEG2 LSF LAYER3 — от 8 до 160 кбит/с

Файлы MP3 для USB-памяти:

MPEG 1 AUDIO LAYER 2, 3 — от 32 до 320 кбит/с
MPEG 2 AUDIO LAYER 2, 3 — от 8 до 160 кбит/с

Файлы WMA для WMA-плеера:

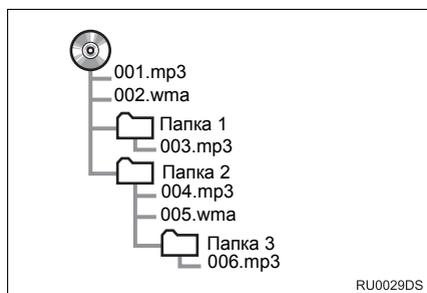
версии 7, 8 CBR — от 48 до 192 кбит/с
версия 9 CBR — от 48 до 320 кбит/с

Файлы WMA для USB-памяти:

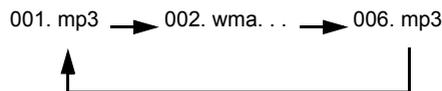
версии 7, 8, 9 CBR — от 48 до 320 кбит/с

- Списки воспроизведения m3u не совместимы с аудиоплеером.
- Форматы MP3i (MP3 interactive) и MP3PRO не совместимы с аудиоплеером.
- Плеер совместим с протоколом VBR (переменной скорости передачи данных).
- При воспроизведении файлов, записанных с переменной скоростью, длительность воспроизведения может неправильно отображаться при использовании функций быстрого перехода вперед или назад.
- Невозможно проверять папки, не содержащие файлов MP3/WMA.

- Можно воспроизводить файлы MP3/WMA, находящиеся в папках с глубиной вложения до восьми уровней. Однако начало воспроизведения может задерживаться при использовании дисков, содержащих папки с большим числом уровней вложения. Поэтому рекомендуется создавать диски, содержащие не более двух уровней папок.
- Файлы WMA версии 9 зависят от “Windows Media® Audio Standard”.



- Ниже приведен порядок воспроизведения компакт-диска, имеющего структуру, показанную слева:



- MP3/WMA-плеер: На одном диске может воспроизводиться до 192 папок или до 255 файлов.
- USB-память:
 - Максимальное число папок в устройстве: 3000
 - Максимальное количество файлов в папке: 255
 - Максимальное количество файлов в устройстве: 9999
- Порядок зависит от компьютера и используемого программного обеспечения кодирования MP3/WMA.

ДИСКИ CD-R И CD-RW

- На аудиосистеме невозможно воспроизводить диски CD-R/CD-RW, при записи которых не было выполнено закрытие сессии (процесс, позволяющий воспроизведение дисков на бытовых проигрывателях CD-дисков).
- Могут возникнуть проблемы при воспроизведении дисков CD-R/CD-RW, записанных на CD-рекордере или персональном компьютере. Это может быть вызвано характеристиками диска, царапинами или грязью на диске, или наличием загрязнения или конденсата на линзе устройства записи.
- Кроме того, проблемы при воспроизведении дисков, записанных на персональном компьютере, могут быть вызваны настройками приложения записи. Записывайте диски в соответствующем формате. (Более подробную информацию можно получить у создателя приложения.)
- Воздействие прямых солнечных лучей, высоких температур и т.д. может привести к повреждению CD-R/CD-RW-дисков. Устройство не сможет воспроизводить некоторые поврежденные диски.
- При установке диска CD-RW в MP3/WMA-проигрыватель воспроизведение начинается с большей задержкой, чем при использовании обычных CD-дисков или дисков CD-R.
- Аудиосистема не воспроизводит диски CD-R/CD-RW, записанные с использованием системы DDCD (CD с удвоенной плотностью).

ТЕРМИНЫ

ПАКЕТНАЯ ЗАПИСЬ

- Общий термин, описывающий процесс записи данных по запросу на диски CD-R, подобно тому, как данные записываются на гибкие или жесткие диски.

ТЕГ ID3

- Метод внедрения информации о композиции в файл MP3. Эта внедренная информация может содержать название трека, имя исполнителя, название альбома, музыкальный жанр, год выпуска, комментарии и другие данные. Содержимое можно изменять с помощью программного обеспечения с функциями редактирования тегов ID3. Хотя количество символов тега ограничено, информацию можно просматривать во время воспроизведения композиции.

ТЕГ WMA

- Файлы WMA могут содержать теги WMA, которые используются так же, как теги ID3. Теги WMA содержат такую информацию, как название трека и имя исполнителя.

ФОРМАТ ISO 9660

- Международный стандарт форматирования папок и файлов на дисках CD-ROM. Для формата ISO 9660 предусмотрено два уровня правил.
- Уровень 1: Имя файла в формате 8.3 (8 символов для имени файла и 3 символа для расширения. Имена файлов должны содержать однобайтовые заглавные буквы и цифры. Можно также использовать символ “_”.)
- Уровень 2: Имя файла может содержать до 31 символа (включая разделитель “.” и расширение). Каждая папка должна содержать не более 8 уровней вложения.

m3u

- Списки воспроизведения, созданные с помощью программного обеспечения “WINAMP”, имеют расширение имени файла m3u.

MP3

- MP3 – стандарт сжатия звука, определенный рабочей группой (MPEG) Международной организации по стандартизации (ISO). MP3 сжимает звуковые данные приблизительно в 10 раз по сравнению с обычными дисками.

WMA

- Формат WMA (Windows Media® Audio) представляет собой формат сжатия звука, разработанный компанией Microsoft. Файлы этого формата имеют размеры меньше, чем файлы MP3. Версии форматов декодирования для файлов WMA: 7, 8 и 9.

- 1. БЫСТРАЯ СПРАВКА..... 138**
- 2. СИСТЕМА ГРОМКОЙ СВЯЗИ 142**
 - ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ
ТЕЛЕФОНА..... 143
 - ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА В ДАННОЙ
СИСТЕМЕ 144
 - КОГДА ВЫ ИЗБАВЛЯЕТЕСЬ ОТ
СВОЕГО АВТОМОБИЛЯ..... 144
- 3. ПОДСОЕДИНЕНИЕ ТЕЛЕФОНА
С Bluetooth® 145**
 - ПОДСОЕДИНЕНИЕ ТЕЛЕФОНА С
Bluetooth®..... 145
- 4. РЕГИСТРАЦИЯ ЗАПИСИ..... 149**
 - РЕГИСТРАЦИЯ НОВОЙ ЗАПИСИ.... 149
 - ПОКАЗ И РЕДАКТИРОВАНИЕ
ИНФОРМАЦИИ ЗАПИСИ..... 151
 - ПЕРЕМЕЩЕНИЕ СОХРАНЕННЫХ
КОНТАКТОВ НА КАРТУ
ПАМЯТИ USB 153

СИСТЕМА ГРОМКОЙ СВЯЗИ С Bluetooth®

2 РАБОТА С ТЕЛЕФОНОМ**1. ВЫЗОВ С ТЕЛЕФОНА С**

Bluetooth®	154
НАБОР НОМЕРА	154
ВЫЗОВ ИЗ СПИСКА “Сохра...” НА ЭКРАНЕ “Абоненты”	154
ПО ТЕЛЕФОННОЙ КНИГЕ	155
ВЫЗОВ ИЗ СПИСКА ЗВОНКОВ	156
ВЫЗОВ ПО SMS СООБЩЕНИЮ	157
ВЫЗОВ НОМЕРА ТОЧКИ ИНТЕРЕСА	157

**2. ПРИЕМ ЗВОНКОВ НА ТЕЛЕФОНЕ
С Bluetooth®**

158

3. РАЗГОВОР ПО ТЕЛЕФОНУ С

Bluetooth®	159
НАСТРОЙКА ГРОМКОСТИ ПРИЕМА	160
ОТПРАВКА ТОНАЛЬНЫХ СИГНАЛОВ	160
НАБОР ВТОРОГО НОМЕРА	160

**3 ФУНКЦИЯ КОРОТКИХ
СООБЩЕНИЙ****1. ФУНКЦИЯ КОРОТКИХ
СООБЩЕНИЙ**

162	
ПРОВЕРКА ПОЛУЧЕННЫХ КОРОТКИХ СООБЩЕНИЙ	162
ПРОВЕРКА ОТПРАВЛЕННЫХ КОРОТКИХ СООБЩЕНИЙ	163
ОТПРАВКА НОВОГО КОРОТКОГО СООБЩЕНИЯ	163

Некоторые функции могут не работать во время движения.

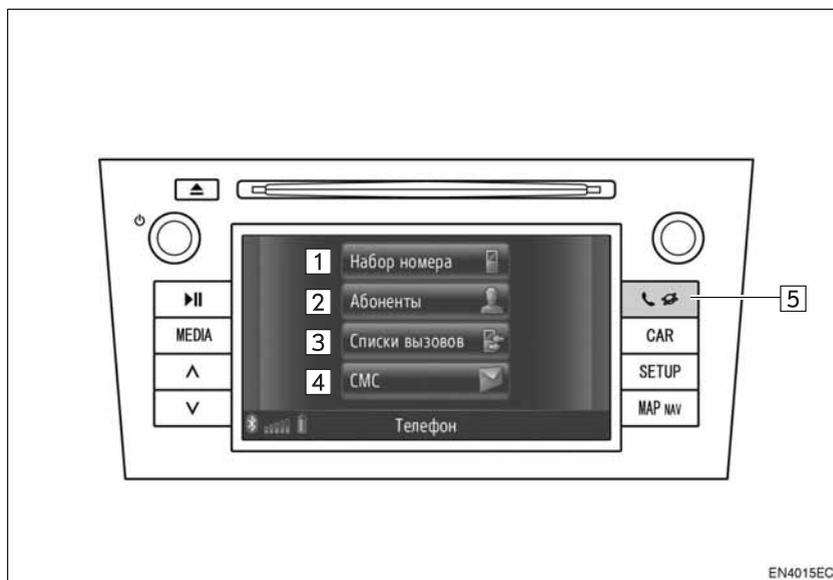
1. БЫСТРАЯ СПРАВКА

Нажатие кнопки   дает доступ к экрану меню “Телефон”.

При каждом нажатии кнопки   экран будет переключаться между экраном меню “Телефон” и экраном меню “Дополнительные”.

Когда нажимается кнопка  , возвращается экран, который отображался в последний раз. Нажмите , чтобы открыть экран меню “Телефон”.

► ЭКРАН МЕНЮ “Телефон”



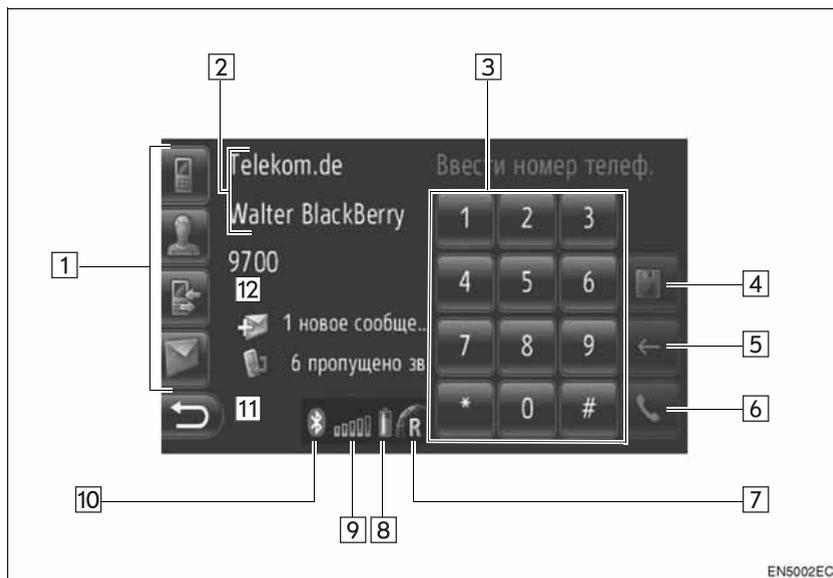
- В зависимости от модели автомобиля реальный вид и расположение кнопок могут отличаться от изображенных в руководстве. Подробную информацию см. в Разделе 3 руководства по эксплуатации автомобиля.

Номер	Функция	Страница
1	Нажмите, чтобы открыть экран “Набор номера”. Можно выполнить вызов, набрав номер.	140, 154
2	Нажмите, чтобы открыть экран “Абоненты”. На экране “Сохра...” и “Телеф.книга” можно выбрать элемент из списка контактов и осуществить его вызов.	154, 155
3	Нажмите, чтобы показать экран “Списки вызовов”. Можно выбрать элемент из списков пропущенных, принятых или исходящих звонков и осуществить его вызов.	156

Номер	Функция	Страница
4	Нажмите, чтобы открыть экран "СМС". Можно показать список принятых и отправленных коротких сообщений и меню для создания новых коротких сообщений.	162
5	Нажмите, чтобы открыть экран меню "Телефон". При каждом нажатии этой кнопки экран будет переключаться между экраном меню "Телефон" и экраном меню "Дополнительные".	—

Чтобы открыть экран набора номера, нажмите **“Набор номера”** на экране меню “Телефон” или нажмите  на любом из экранов “Телефон”. Экран набора номера также можно открыть, нажав переключатель  на руле.

► ЭКРАН “Набор номера”



EN5002EC

Номер	Название	Функция
1	Клавиши быстрого вызова	Нажмите соответствующий символ, чтобы переключиться на экран “Набор номера”, “Абоненты”, “Списки вызовов” или “СМС”.
2	Название телефона и поставщик	Показ названия телефона и поставщика. Эта информация может не отображаться в зависимости от телефона.
3	Цифровые клавиши	Нажмите, чтобы ввести телефонный номер.
4	Экранная кнопка сохранения номера	Нажмите, чтобы зарегистрировать телефонный номер.
5	Экранная кнопка удаления	Нажмите, чтобы удалить введенный телефонный номер.

Номер	Название	Функция
6	Экранная кнопка снятия трубки	Нажмите, чтобы сделать телефонный звонок.
7	Зона приема сигнала	При приеме сигнала в зоне роуминга отображается "R". <ul style="list-style-type: none"> Зона приема сигнала может не отображаться в зависимости от телефона.
8	Уровень зарядки элемента питания	Шесть полосок показывают уровень зарядки элемента питания телефона. <ul style="list-style-type: none"> Показываемый уровень не всегда соответствует уровню зарядки, показываемому на сотовом телефоне. Уровень зарядки элемента питания может не отображаться в зависимости от телефона. Данная система не имеет функции зарядного устройства. Если эта информация недоступна с подключенного телефона, то символ будет отображаться с вопросительным знаком.
9	Уровень принимаемого сигнала	Пять полосок показывают уровень принимаемого сигнала. <ul style="list-style-type: none"> Уровень принимаемого сигнала не всегда соответствует уровню сигнала, показываемому на сотовом телефоне. Уровень принимаемого сигнала может не отображаться в зависимости от телефона. Если эта информация недоступна с подключенного телефона, то символ будет отображаться с вопросительным знаком.
10	Соединение с Bluetooth®	Этот символ показывает на включенное соединение с BT
11	Информация о коротких сообщениях	Отображает информацию о коротких сообщениях.
12	Информация о пропущенных звонках	Отображает информацию о пропущенных звонках.

ИНФОРМАЦИЯ

- Антенна для соединения с Bluetooth® встроена в приборную панель. Система может не работать, когда Вы используете телефон с Bluetooth® в следующих случаях или местах:
 - Когда сотовый телефон загорожен некоторыми предметами (например, когда он находится за сиденьем, или в бардачке, или отделении в центральном подлокотнике).
 - Когда сотовый телефон касается металлических материалов или накрыт ими.

2. СИСТЕМА ГРОМКОЙ СВЯЗИ

Система громкой связи с интерфейсом Bluetooth® и подключенным к ней мобильным телефоном позволяет совершать или принимать телефонные вызовы, не снимая руки с рулевого колеса.

Эта система поддерживает Bluetooth®. Bluetooth® - это беспроводная система передачи данных, позволяющая посылать вызовы без кабельного подключения мобильного телефона или помещения его в держатель.

В данном разделе описан порядок работы системы.

- О регистрации и настройке телефона см. раздел "НАСТРОЙКИ Bluetooth®" на стр. 181.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Использовать мобильный телефон или подключать телефон Bluetooth® можно только в том случае, когда это безопасно и законно.



УВЕДОМЛЕНИЕ

- Не оставляйте мобильный телефон в автомобиле. Высокая температура внутри салона может повредить телефон.
- Если телефон с интерфейсом Bluetooth® находится слишком близко к системе, могут ухудшиться качество звука и состояние соединения.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если мобильный телефон не поддерживает Bluetooth®, система не работает.
- В зависимости от модели мобильного телефона использование некоторых функций может быть ограничено.
- Система может не работать при следующих условиях.
 - Мобильный телефон выключен.
 - Текущее местоположение находится вне зоны действия сотовой сети.
 - Мобильный телефон не подключен.
 - Аккумулятор мобильного телефона разряжен.
 - Когда исходящие звонки невозможны из-за перегруженности телефонных линий и т.п.
 - Когда невозможно пользоваться самим мобильным телефоном
 - При переносе данных телефонной книги из сотового телефона
- При одновременном использовании аудио по каналу Bluetooth® и системы громкой связи могут возникнуть следующие проблемы.
 - Соединение Bluetooth® может оборваться.
 - При воспроизведении аудио через интерфейс Bluetooth® может быть слышен шум.
- Заряд аккумулятора телефона с интерфейсом Bluetooth® быстро расходуется при подключении к Bluetooth®.

Bluetooth®

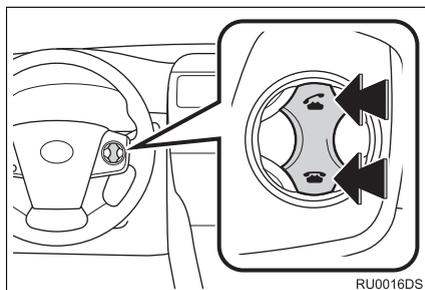
Bluetooth является зарегистрированной торговой маркой корпорации Bluetooth SIG.

ИНФОРМАЦИЯ

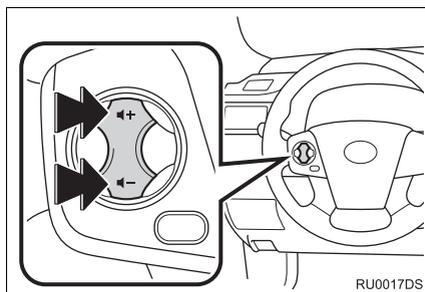
- Данная система поддерживает следующие службы.
 - Характеристика Bluetooth®
Версия 1.1 или выше
(Рекомендуется: версия 2.1 + EDR или выше)
 - Профиль HFP (Профиль громкой связи)
версия 1.0 или выше
(Рекомендуется: версия 1.5 или выше)
 - DUN (Профиль удаленного доступа к сети) версия 1.1 или выше
 - PAN (Персональная сеть) версия 1.0
 - RPAR (Профиль доступа к телефонной книге) версия 1.0 или выше
- Если Ваш сотовый телефон не поддерживает HFP, Вы не можете зарегистрировать телефон с Bluetooth®.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ ТЕЛЕФОНА

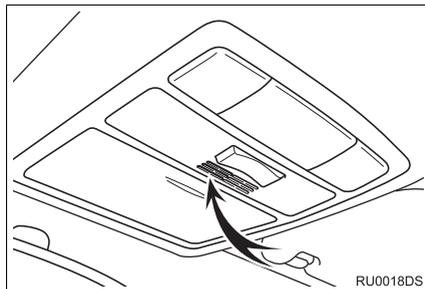
Фактический внешний вид и расположение кнопок могут отличаться в зависимости от автомобиля. Для получения подробностей см. наглядный указатель руководства для владельца автомобиля.



- Нажатием переключателя телефона Вы можете принять или закончить вызов, не убирая рук с руля.



- Нажимая переключатель громкости, Вы можете регулировать громкость.



- При разговоре по телефону Вы можете использовать микрофон.

ИНФОРМАЦИЯ

- Голос другого абонента выходит из передней акустической системы. При приеме звонков и получении голосовых сообщений звук, воспроизводимый аудиосистемой, приглушается.
- Разговаривайте с другим абонентом по телефону поочередно. Если говорить одновременно, Вы можете не услышать друг друга. (Это не является неисправностью.)
- Поддерживайте низкий уровень громкости голоса принимаемого абонента. В противном случае будет слышаться эхо, а голос принимаемого абонента будет слышен за пределами автомобиля. При разговоре по телефону говорите в сторону микрофона.
- В следующих случаях собеседник может Вас не услышать.
 - Во время движения по дороге без покрытия. (Из-за шума движения.)
 - Во время движения на большой скорости.
 - При открытом окне.
 - Если вентиляционные отверстия кондиционера направлены в сторону микрофона.
 - Шумной работе вентилятора кондиционера.
 - Если в сети сотового телефона имеются помехи.

ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА В ДАННОЙ СИСТЕМЕ

- Для каждого зарегистрированного телефона хранятся следующие данные. Когда подсоединяется другой телефон, прочитать зарегистрированные данные нельзя.
 - Данные телефонной книги
 - Весь журнал вызовов

ИНФОРМАЦИЯ

- При удалении телефона вышеупомянутые данные также удаляются.

КОГДА ВЫ ИЗБАВЛЯЕТЕСЬ ОТ СВОЕГО АВТОМОБИЛЯ

Когда Вы используете систему громкой связи, регистрируется большое количество персональных данных. Когда Вы избавляетесь от своего автомобиля, удалите свои данные. (Ńi. "УДАЛЕНИЕ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ" à ñðð. 177.)

- Вы можете удалить из системы следующие данные.
 - Данные телефонной книги
 - Данные журнала вызовов
 - Данные телефона с Bluetooth®
 - Настройка громкости
 - Настройка Bluetooth®

ИНФОРМАЦИЯ

- Если Вы выполняете сброс, невозможно будет вернуть прежнее состояние. Будьте внимательны, выполняя сброс данных.

3. ПОДСОЕДИНЕНИЕ ТЕЛЕФОНА С Bluetooth®

ПОДСОЕДИНЕНИЕ
ТЕЛЕФОНА С Bluetooth®

Чтобы использовать систему громкой связи, необходимо подсоединить телефон и подключить профиль телефона (HFP) к системе. (В данном руководстве процесс сопряжения относится к подключению устройства с Bluetooth® к системе. Подключение относится к сопряженному профилю(ям) подсоединенного к системе устройства.)

После подключения профиля можно выполнять звонки, используя систему громкой связи.

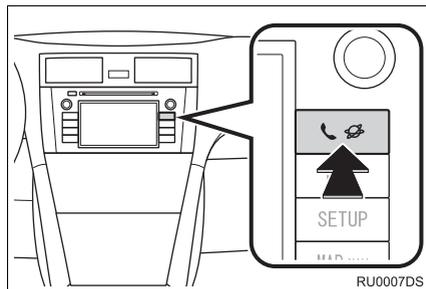
Если Вы еще не соединили никакой телефон с Bluetooth® с профилем громкой связи телефона (HFP), Вам сначала необходимо соединить свой телефон с профилем телефона (HFP) согласно следующей процедуре. Соедините свой телефон с Bluetooth® с профилем громкой связи (HFP) после полной остановки автомобиля.

- Для получения дополнительной информации при регистрации см. "НАСТРОЙКИ Bluetooth®" на стр. 181.

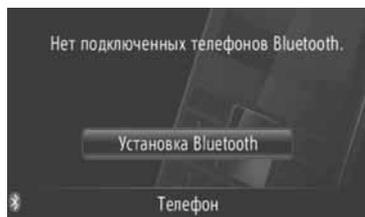
ПОДСОЕДИНЕНИЕ
ТЕЛЕФОНА С Bluetooth®

■ ПОДСОЕДИНЕНИЕ С СИСТЕМЫ

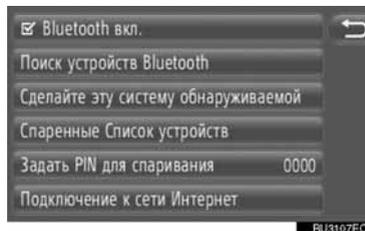
- 1 Нажмите кнопку  .



- 2 Нажмите "Установка Bluetooth**".



- 3 Нажмите "Поиск устройств Bluetooth**".



- Если устройство с Bluetooth® на данный момент подсоединено, появляется всплывающее окно. Чтобы его отсоединить, нажмите "Да".

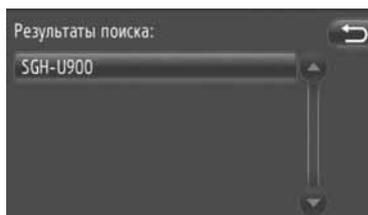
*: Bluetooth является зарегистрированной торговой маркой корпорации Bluetooth SIG, Inc.

- 4 Откроется следующий экран во время поиска устройства с Bluetooth®.



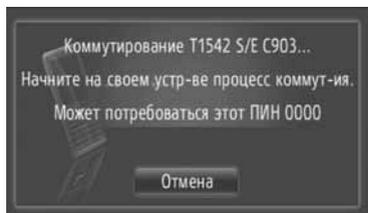
- Чтобы отменить эту функцию, нажмите **“Отмена”**.

- 5 Нажмите устройство для установки связи.



- Совместимые устройства с Bluetooth® отображаются в списке на дисплее.

- 6 Откроется следующий экран.



- Чтобы отменить эту функцию, нажмите **“Отмена”**.

- 7 Подтвердите ПИН.

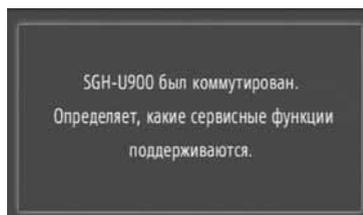
- ▶ Если устройство поддерживает SSP (Профиль легкого безопасного сопряжения)

- Подтвердите ПИН, отображаемый на экране, а затем нажмите **“Принять”**.

- ▶ Если устройство не поддерживает SSP (Профиль легкого безопасного сопряжения)

- Введите ПИН, отображаемый на экране, в портативный проигрыватель.

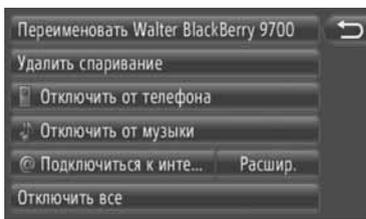
- 8 По окончании установки соединения откроется следующий экран.



- 9 Система ждет запросов соединения, исходящих от сопряженного устройства. Все запрашиваемые профили подсоединяются автоматически.



- При неудачном автоматическом соединении откроется следующий экран. Нажмите **“Подключение для телефонной связи”**.



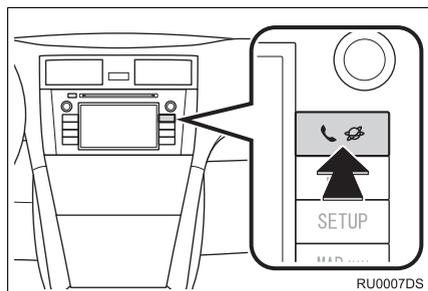
- После соединения телефона с Bluetooth® он будет автоматически соединяться каждый раз, когда ключ в замке зажигания будет находиться в положении “ACC” или “ON”.

ИНФОРМАЦИЯ

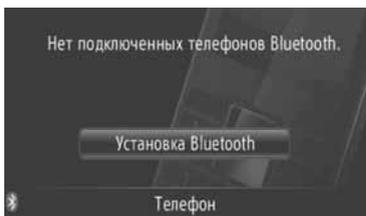
- Подробную информацию об обнаружении устройства и работе Вашего сотового телефона см. в руководстве по сотовому телефону.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ С УСТРОЙСТВА

- 1 Нажмите кнопку .

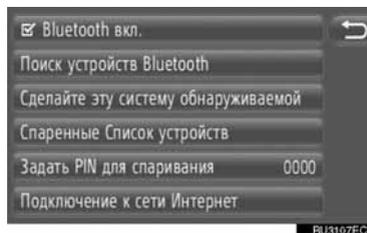


- 2 Нажмите “Установка Bluetooth*”.



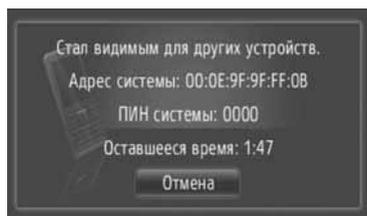
*: Bluetooth является зарегистрированной торговой маркой корпорации Bluetooth SIG, Inc.

- 3 Нажмите “Сделайте эту систему обнаруживаемой”.



- Если устройство с Bluetooth® на данный момент подсоединено, появляется всплывающее окно. Чтобы его отсоединить, нажмите “Да”.

- 4 Откроется следующий экран.



- Чтобы отменить эту функцию, нажмите “Отмена”.

- 5 Подтвердите ПИН.

- ▶ Если устройство поддерживает SSP (Профиль легкого безопасного сопряжения)
- Подтвердите ПИН, отображаемый на экране, а затем нажмите “Принять”.
- ▶ Если устройство не поддерживает SSP (Профиль легкого безопасного сопряжения)
- Введите ПИН, отображаемый на экране, в телефон.

ПОВТОРНОЕ ПОДСОЕДИНЕНИЕ ТЕЛЕФОНА С Bluetooth®

Если телефон с Bluetooth® отсоединяется вследствие плохого приема сигнала с сети Bluetooth®, когда ключ в замке зажигания поставлен в положение “ACC” или “ON”, то система повторно подсоединит телефон с Bluetooth® автоматически.

- Если телефон с Bluetooth® отсоединяется специально, например, выключается, то этого не происходит. Выполните повторное соединение вручную, воспользовавшись одним из следующих способов:
 - Снова выберите телефон с Bluetooth®. (См. стр. 185.)
 - Соедините профиль телефона. (См. стр. 186.)

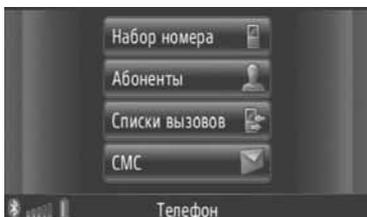
4. РЕГИСТРАЦИЯ ЗАПИСИ

РЕГИСТРАЦИЯ НОВОЙ ЗАПИСИ

В этой системе можно зарегистрировать до 200 номеров.

РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Абоненты”

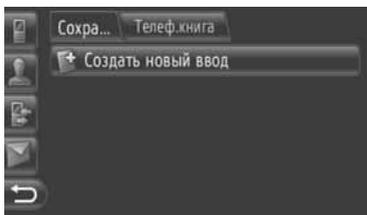
1 Нажмите “Абоненты”.



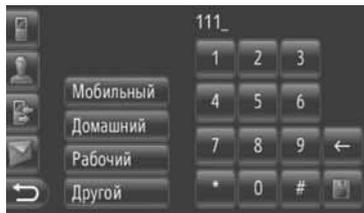
● Экран “Абоненты” можно открыть, нажав  на любом из экранов “Телефон”.

2 Нажмите “Сохра...” на экране “Абоненты”.

3 Нажмите “Создать новый ввод”.



4 Выберите один из 4 типов телефонов (“Мобильный”, “Домашний”, “Рабочий” или “Другой”) и введите номер.

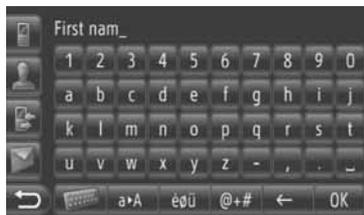


: Нажмите, чтобы удалить одну цифру. Нажмите и удерживайте, чтобы продолжить удаление цифр.

● Вы можете ввести номер для каждого типа телефона.

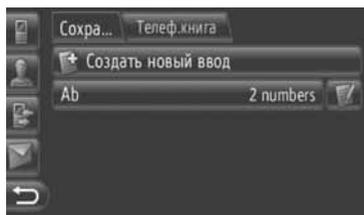
5 Нажмите .

6 Введите название записи.



7 Нажмите “ОК”.

8 Запись регистрируется в списке “Сохранить...”.



● Нажмите , чтобы отобразить и отредактировать информацию об этом элементе. (См. стр. 151.)

РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Набор номера”

- 1 Нажмите **“Набор номера”** на экране меню **“Телефон”**.
 - Экран **“Набор номера”** можно открыть, нажав  на любом из экранов **“Телефон”**.
 - Вы также можете нажать переключатель  на руле, чтобы открыть экран **“Набор номера”**.
- 2 Введите номера.
- 3 Нажмите .
- 4 Выполните шаги **“РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Абоненты””** с **“Шаг 6”**. (См. стр. 149.)

ИНФОРМАЦИЯ

- Тип телефона зарегистрирован как **“Мобильный”**.

РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Телеф.книга”

- 1 Выполните поиск записи по **“Телеф.книга”**. (См. стр. 155.)
- 2 Нажмите  для выбора желаемого элемента.
- 3 Нажмите **“Добавить к сохр. номерам телефонов”**.
- 4 Выполните шаги **“РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Абоненты””** с **“Шаг 6”**. (См. стр. 149.)

ИНФОРМАЦИЯ

- Тип телефона зарегистрирован как **“Мобильный”**.
- Если контакт содержит адрес и телефонный номер, то они будут сохранены в списке **“Сохра...”** на экране **“Мои пункты наз...”** и экране **“Абоненты”**. (См. стр. 54 и 149.)

РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Списки вызовов”

- 1 Выполните поиск записи по спискам звонков. (См. стр. 156.)
- 2 Нажмите  рядом с желаемым элементом.
- 3 Выполните шаги **“РЕГИСТРАЦИЯ С ЭКРАНА “Абоненты””** с **“Шаг 6”**. (См. стр. 149.)

ИНФОРМАЦИЯ

- Тип телефона зарегистрирован как **“Мобильный”**.

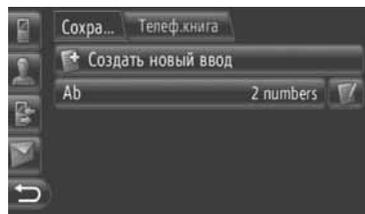
РЕГИСТРАЦИЯ С ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА

Отформатированные данные “vCard” можно перенести с карты памяти USB в данную систему. Перемещенные данные адреса и телефонного номера будут сохранены в списке “Сохра...” на экране “Мои пункты наз...” и экране “Абоненты”. (См. стр. 54 и 149.)

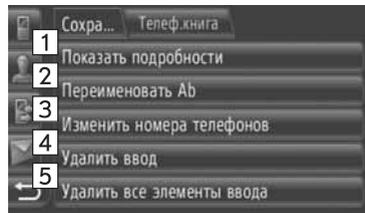
ПОКАЗ И РЕДАКТИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИИ ЗАПИСИ

Подробную информацию записей в списке можно показать и отредактировать.

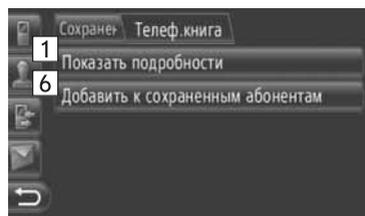
- 1 Нажмите  рядом с нужной записью на экране “Абоненты”.



- ▶ Экран параметров записи в списке “Сохраненные телефоны”



- ▶ Экран параметров записи в списке “Телеф.книга”

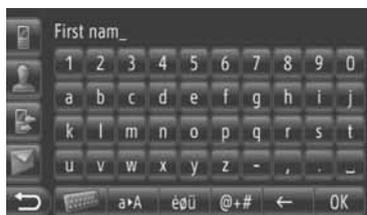


- На этом экране можно выполнить следующие функции.

Номер	Функция
1	Нажмите, чтобы отобразить подробную информацию записи. <ul style="list-style-type: none"> • Нажмите желаемую запись для вызова.
2	Нажмите, чтобы изменить название записи. (См. стр. 152.)
3	Нажмите для редактирования телефонных номеров. (См. стр. 152.)
4	Нажмите, чтобы удалить запись.
5	Нажмите, чтобы удалить все записи.
6	Нажмите, чтобы зарегистрировать пункт в списке “Сохра...” на экране “Мои пункты наз...” и экране “Абоненты”. (См. стр. 150.)

ИЗМЕНЕНИЕ НАЗВАНИЯ ЗАПИСИ

- 1 Нажмите “Переименовать Ab”.
- 2 Введите название записи.



- 3 Нажмите “OK”.

РЕДАКТИРОВАНИЕ ТЕЛЕФОННЫХ НОМЕРОВ

- 1 Нажмите “Изменить номера телефонов”.
- 2 Выберите один из 4 типов телефонов и введите номер.



: Нажмите, чтобы удалить одну цифру. Нажмите и удерживайте, чтобы продолжить удаление цифр.

- Вы можете отредактировать номер для каждого типа телефона.

- 3 Нажмите .

ИНФОРМАЦИЯ

- Если редактируется пункт, перенесенный из сотового телефона, то изменения затронут пункт в списке “Сохра...” на экране “Мои пункты наз...” и экране “Абоненты”. (См. стр. 54 и 149.)

ПЕРЕМЕЩЕНИЕ СОХРАНЕННЫХ КОНТАКТОВ НА КАРТУ ПАМЯТИ USB

Пункты, сохраненные в списке “Сохра...” на экране “Мои пункты наз...” и экране “Абоненты”, можно переместить на карту памяти USB. (См. стр. 62.)

1. ВЫЗОВ С ТЕЛЕФОНА С Bluetooth®

После соединения телефона с Bluetooth® можно выполнить вызов, используя систему громкой связи. Вызов можно выполнить одним из нескольких способов. Они описаны ниже.

НАБОР НОМЕРА

Вы можете выполнить вызов, набрав номер телефона.

1 Нажмите переключатель  на руле.

● Экран “Набор номера” можно открыть, нажав “**Набор номера**” на экране меню “Телефон” или  на любом из экранов “Телефон”.

2 Нажмите желаемую кнопку, чтобы ввести номер телефона.

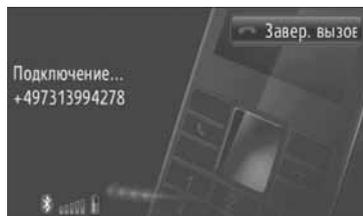


: Нажмите, чтобы удалить одну цифру. Нажмите и удерживайте, чтобы продолжить удаление цифр.

● Когда нажимается , номер регистрируется в списке “Сохра...” на экране “Абоненты”. (См. стр. 150.)

3 Нажмите .

4 Откроется экран соединения.

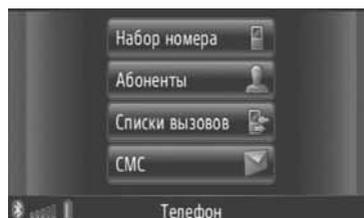


● Чтобы отменить вызов, нажмите “**Завер. вызов**”.

ВЫЗОВ ИЗ СПИСКА “Сохра...” НА ЭКРАНЕ “Абоненты”

Звонки можно осуществлять, используя список “Сохра...” на экране “Абоненты”. Чтобы использовать эту функцию, необходимо зарегистрировать запись. (См. стр. 149.)

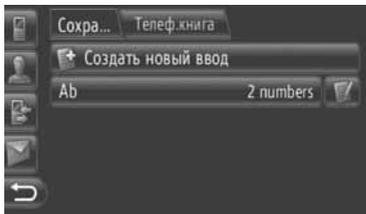
1 Нажмите “**Абоненты**”.



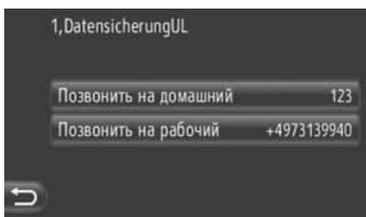
● Экран “Абоненты” можно открыть, нажав  на любом из экранов “Телефон”.

2 Нажмите “**Сохра...**” на экране “Абоненты”.

3 Нажмите желаемую запись.



- Нажмите , чтобы показать и отредактировать информацию об этом элементе. (См. стр. 151.)
- Если имеется более 2 телефонных номеров, нажмите желаемый номер из списка.



4 Откроется экран соединения.

- Чтобы отменить вызов, нажмите **“Завер.”**.

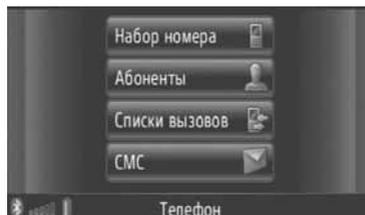
ПО ТЕЛЕФОННОЙ КНИГЕ

Звонки можно делать, используя данные телефонной книги подсоединенного сотового телефона. Телефонная книга меняется в зависимости от подсоединенного телефона.

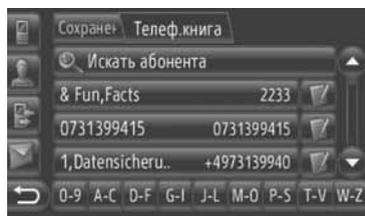
Если контакт не имеет сохраненного телефонного номера, этот пункт потускнеет.

Вы можете обновить список телефонной книги. (См. стр. 188.)

1 Нажмите **“Абоненты”**.



- Экран **“Абоненты”** можно открыть, нажав  на любом из экранов **“Телефон”**.
- 2 Нажмите **“Телеф.книга”** на экране **“Абоненты”**.
- 3 Нажмите желаемую запись.



- Если имеется более 2 телефонных номеров, нажмите желаемый номер из списка.

- Нажмите **“Искать абонента”**, чтобы осуществить поиск по имени контакта.

- Нажмите , чтобы отобразить и отредактировать информацию об этом элементе. (См. стр. 151.)

4 Откроется экран соединения.

- Чтобы отменить вызов, нажмите **“Завер.”**.

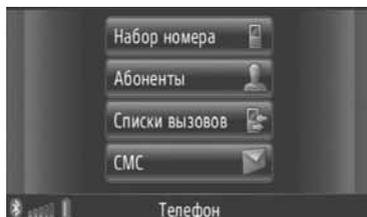
ИНФОРМАЦИЯ

- Когда телефон подсоединяется в первый раз, необходимо загрузить его телефонную книгу. Если телефонную книгу загрузить нельзя, откроется всплывающее окно.

ВЫЗОВ ИЗ СПИСКА ЗВОНКОВ

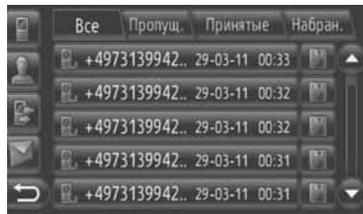
Звонки можно осуществлять, используя одну из 4 функций списков звонков.

1 Нажмите **“Списки вызовов”**.



- Экран **“Списки вызовов”** можно открыть, нажав  на любом из экранов **“Телефон”**.

2 Нажмите желаемый список.



“Все”: Нажмите, чтобы показать все номера (пропущенные, принятые и набранные).

“Пропущ.”: Нажмите, чтобы отобразить пропущенные звонки.

“Принятые”: Нажмите, чтобы отобразить принятые звонки.

“Набран.”: Нажмите, чтобы отобразить набранные номера.

- Состояние звонка обозначается следующими символами.



: Пропущенный



: Принятый



: Набранный

- Когда нажимается , номер регистрируется в списке **“Сохра...”** на экране **“Абоненты”**. (См. стр. 150.)

3 Нажмите желаемую запись.

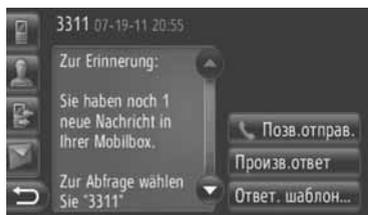
4 Откроется экран соединения.

- Чтобы отменить вызов, нажмите **“Завер.”**.

ВЫЗОВ ПО SMS СООБЩЕНИЮ

Можно выполнять вызов номера телефона отправителя короткого сообщения. (См. стр. 162.)

- 1 Нажмите **“Позв.отправ.”**.



- 2 Откроется экран соединения.

- Чтобы отменить вызов, нажмите **“Завер.”**.

ВЫЗОВ НОМЕРА ТОЧКИ ИНТЕРЕСА

Можно позвонить на номер точки интереса, когда на экране отображается подробная информация. (См. стр. 31 и 37.)

- 1 Нажмите .



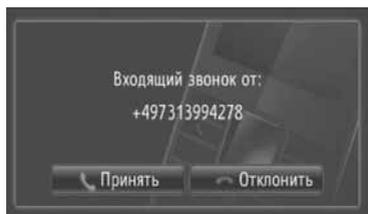
- 2 Откроется экран соединения.

- Чтобы отменить вызов, нажмите **“Завер.”**.

2. ПРИЕМ ЗВОНКОВ НА ТЕЛЕФОНЕ С Bluetooth®

Когда принимается вызов, отображается этот экран и слышится звук.

- 1 Нажмите переключатель  на руле.



“Принять”: Нажмите, чтобы начать разговор.

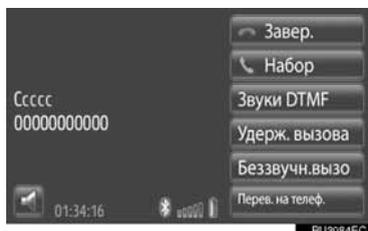
“Отклонить”: Нажмите, чтобы не принимать вызов.

- Расположение экрана входящих вызовов может отличаться в зависимости от информации, посылаемой с подсоединенного телефона.

- Можно установить мелодию сигнала входящего вызова и его громкость. (См. стр. 175 и 188.)

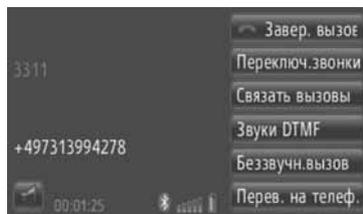
- ▶ Один вызов

- 2 Отображается текущий экран. (См. стр. 159.)



- ▶ Ожидание вызова

- 2 Отображается текущий экран. (См. стр. 159.)



- Первый вызов переводится на удержание, и информация этого абонента потускнеет.
- Информация второго номера отображается под информацией первого.

ИНФОРМАЦИЯ

- При осуществлении международных звонков имя собеседника может отображаться некорректно в зависимости от модели Вашего сотового телефона.

3.РАЗГОВОР ПО ТЕЛЕФОНУ С Bluetooth®

Во время разговора по телефону с Bluetooth® появляется текущий экран. На этом экране можно выполнить перечисленные ниже операции.

► Один вызов



► Ожидание вызова



- На этом экране можно выполнить следующие функции.

Номер	Функция
1	Нажмите, чтобы повесить трубку. ● Чтобы повесить трубку, также можно нажать переключатель
2	Нажмите, чтобы набрать второй номер. (См. стр. 160.)
3	Нажмите, чтобы отправить сигнал. (См. стр. 160.)
4	Нажмите для удержания вызова. Чтобы отменить эту функцию, нажмите “Активно вызов” .
5	Нажмите, чтобы отключить свой голос. Чтобы отменить отключение своего голоса, нажмите “Включить звонок” .

Номер	Функция
6	Нажмите, для перевода вызова. Нажмите “Перев. на телеф.” , чтобы переадресовать вызов с системы громкой связи на сотовый телефон. Нажмите “Режи. Handsfree” , чтобы переадресовать вызов с сотового телефона на систему громкой связи.
7	Отображает продолжительность звонка.
8	Нажмите, чтобы настроить громкость голоса другого абонента. (См. стр. 160.)
9	Отображает имя, номер и изображение другого абонента. Показанная здесь информация может отличаться в зависимости от информации, посылаемой с подсоединенного телефона.
10	Нажмите, чтобы переключить абонентов.
11	Нажмите, чтобы переключить на конференц-связь.

ИНФОРМАЦИЯ

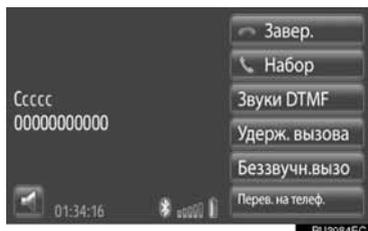
- При переадресации вызова с мобильного телефона на систему громкой связи отображается экран системы громкой связи, и вызовом можно управлять с помощью этого экрана.
- Способы переадресации различаются в зависимости от типа Вашего сотового телефона.
- Информацию об эксплуатации телефона см. в руководстве по сотовому телефону.

5

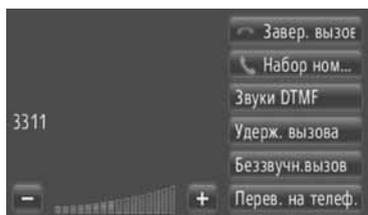
СИСТЕМА ГРОМКОЙ СВЯЗИ С Bluetooth®

НАСТРОЙКА ГРОМКОСТИ ПРИЕМА

- 1 Нажмите .



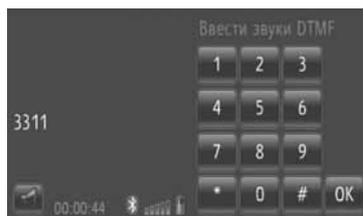
- 2 Нажмите “-” или “+”, чтобы настроить громкость голоса другого абонента.



- Громкость приема также можно отрегулировать, используя переключатель на руле.

ОТПРАВКА ТОНАЛЬНЫХ СИГНАЛОВ

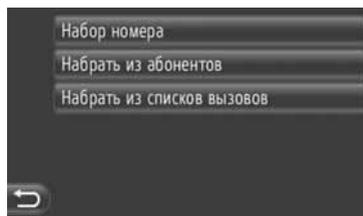
- 1 Нажмите “Звуки DTMF”.
- 2 Ввод номеров.



- Введенные номера немедленно посылаются как тональные сигналы.
- Нажмите “Вых.”, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

НАБОР ВТОРОГО НОМЕРА

- 1 Нажмите “Набор”.
- 2 Нажмите желаемый способ для вызова.



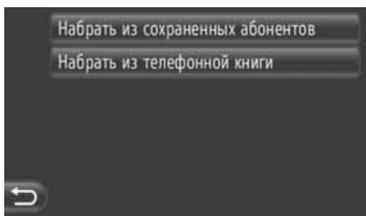
- Если выбирается “Набор номера”

- 3 Введите номер, а затем нажмите .



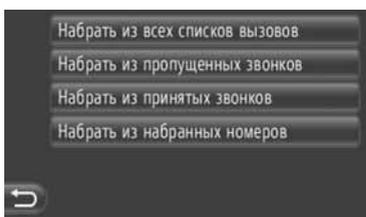
► Если выбирается **“Набрать из абонентов”**

3 Нажмите желаемый способ, а затем нажмите желаемую запись.



► Если выбирается **“Набрать из списков вызовов”**

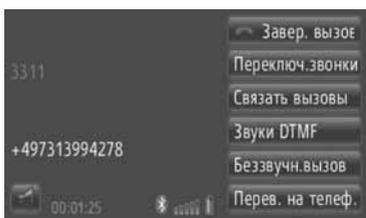
3 Нажмите желаемый список, а затем нажмите желаемую запись.



4 Откроется экран соединения.

● Чтобы отменить вызов, нажмите **“Завер.”**.

5 Когда установится связь с новым номером, откроется следующий экран.



● Первый вызов переводится на удержание, и информация этого абонента потускнеет.

● Информация второго номера отображается под информацией первого.

■ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ АБОНЕНТАМИ

1 Нажмите **“Переключ.звонки”**.

● При каждом нажатии **“Переключ. звонки”** будет происходить переключение на удерживаемого абонента.

■ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ НА КОНФЕРЕНЦ-СВЯЗЬ

1 Нажмите **“Связать вызовы”**.

ИНФОРМАЦИЯ

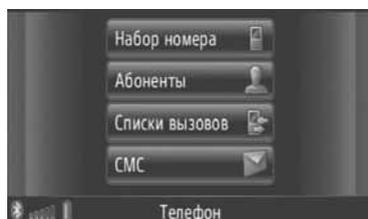
- Если Ваш сотовый телефон не совместим с HFP версии 1.5, то эту функцию использовать нельзя.
- В зависимости от оператора сотовой связи и сотового телефона операции при прерванном звонке могут отличаться.

1. ФУНКЦИЯ КОРОТКИХ СООБЩЕНИЙ

Полученные короткие сообщения можно отправить с подсоединенного телефона с Bluetooth®, что позволяет проверять и отвечать на них, используя данную систему.

ПРОВЕРКА ПОЛУЧЕННЫХ КОРОТКИХ СООБЩЕНИЙ

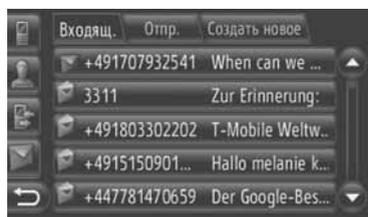
1 Нажмите **“СМС”**.



● Экран **“СМС”** можно открыть, нажав  на любом из экранов **“Телефон”**.

2 Нажмите **“Входящ.”** на экране **“СМС”**.

3 Нажмите желаемое короткое сообщение.



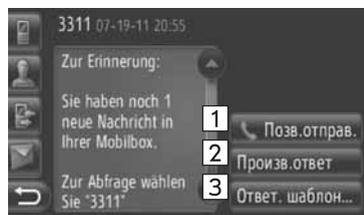
● Состояние сообщения обозначается следующими символами.

 : Новое сообщение

 : Прочитанное сообщение

 : Непрочитанное сообщение

4 Короткое сообщение появится на экране.



● На этом экране можно выполнить следующие функции.

Номер	Функция
1	Нажмите, чтобы вызвать отправителя.
2	Нажмите, чтобы ответить на это короткое сообщение произвольным текстом.
3	Нажмите, чтобы ответить на это короткое сообщение шаблонным текстом.

ОТВЕТ НА КОРОТКОЕ СООБЩЕНИЕ

1 Нажмите **“Произв. ответ”** или **“Ответ. шаблон.”**.

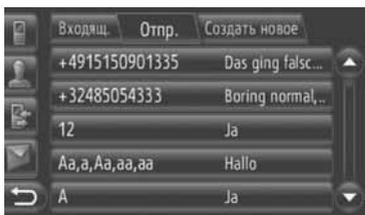
2 Введите короткое сообщение.

3 Нажмите **“ОК”**.

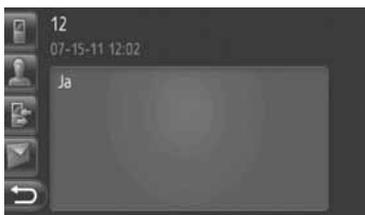
4 Короткое сообщение будет отправлено.

ПРОВЕРКА ОТПРАВЛЕННЫХ КОРОТКИХ СООБЩЕНИЙ

- 1 Нажмите **“СМС”** на экране **“Телефон”**.
 - Экран **“СМС”** можно открыть, нажав  на любом из экранов **“Телефон”**.
- 2 Нажмите **“Отпр.”** на экране **“СМС”**.
- 3 Нажмите желаемое короткое сообщение.

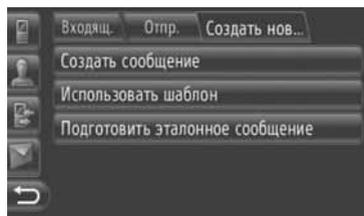


- 4 Короткое сообщение появится на экране.



ОТПРАВКА НОВОГО КОРОТКОГО СООБЩЕНИЯ

- 1 Нажмите **“СМС”** на экране **“Телефон”**.
 - Экран **“СМС”** можно открыть, нажав  на любом из экранов **“Телефон”**.
- 2 Нажмите **“Создать нов...”** на экране **“СМС”**.
- 3 Нажмите **“Создать сообщение”** или **“Использовать шаблон”**.

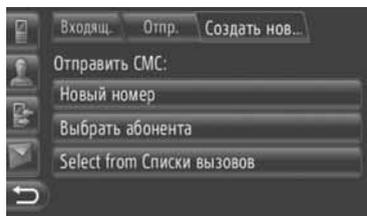


- 4 Введите короткое сообщение. (См. стр. 164.)



- 5 Нажмите **“ОК”**.

- 6 Выберите желаемый номер/контакт, куда нужно послать короткое сообщение.



- Откроется “Набор номера”, “Выбрать абонента” и список предыдущих получателей.

- Если выбирается **“Набор номера”**

- 7 Введите номер.

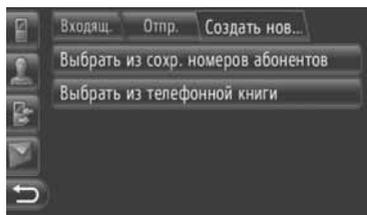


- 8 Нажмите .

- 9 Короткое сообщение будет отправлено.

- Если выбирается **“Выбрать абонента”**

- 7 Нажмите желаемый список.



- 8 Нажмите желаемый контакт.

- 9 Короткое сообщение будет отправлено.

- Если выбирается получатель

- 7 Короткое сообщение будет отправлено немедленно.

СОЗДАНИЕ НОВОГО КОРОТКОГО СООБЩЕНИЯ

■ С ЭКРАНА “Написать сообщение”

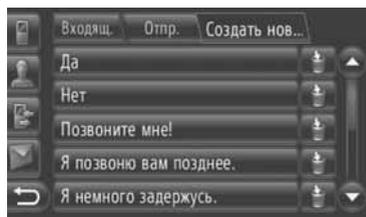
- 1 Введите короткое сообщение.



- 2 Нажмите **“OK”**.

■ С ЭКРАНА “Использовать шаблон”

- 1 Нажмите желаемый шаблон.



-  : Нажмите, чтобы удалить шаблон.

- На экране шаблонов сообщений уже зарегистрировано 10 сообщений.

- 2 Отредактируйте короткое сообщение.



- 3 Нажмите “ОК”.

ИНФОРМАЦИЯ

- Положение указателя можно перемещать нажатием желаемого местоположения на экране ввода. Нажмите  или , чтобы прокрутить экран ввода вверх или вниз.
- Короткие сообщения могут содержать до 160 знаков. Если количество символов введенного текста превышает доступное, автоматически начнется новое короткое сообщение. Это обозначается разделительной чертой и символом в поле ввода, который отображается, как только для короткого сообщения останется всего 10 знаков.

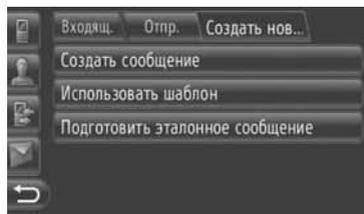


- Отображается количество знаков, оставшихся для короткого сообщения.
- Последовательно можно написать до 6 коротких сообщений.

РЕГИСТРАЦИЯ НОВЫХ ШАБЛОНОВ

Можно создавать новые шаблоны. Можно зарегистрировать до 15 шаблонов.

- 1 Нажмите “Подготовить эталонное сообщение”.



- 2 Введите короткое сообщение.
- 3 Нажмите “ОК”.
- 4 Введенное сообщение регистрируется в списке шаблонов на экране “Использовать шаблон”.

6

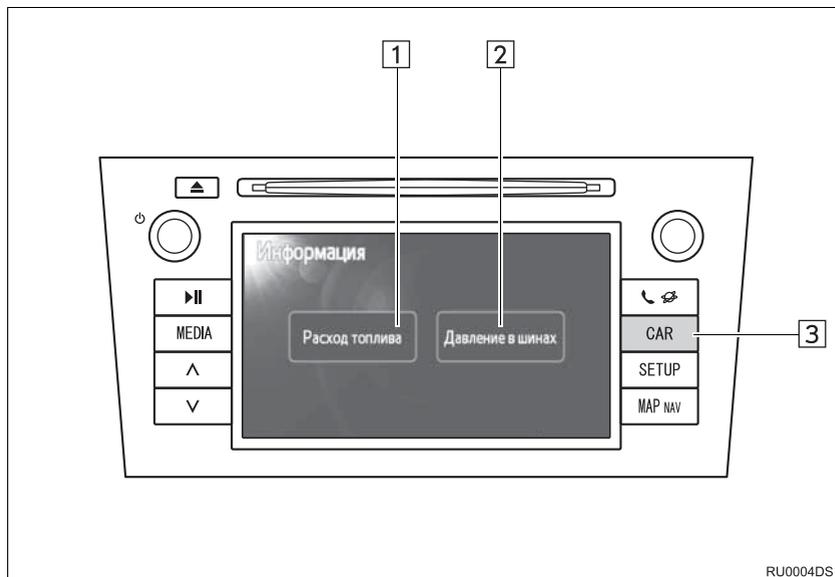
ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ

1	ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОМОБИЛЕ	
1.	КРАТКАЯ СПРАВКА.....	168
2.	РАСХОД ТОПЛИВА.....	169
	РАСХОД ТОПЛИВА (АВТОМОБИЛИ С ГИБРИДНОЙ СИСТЕМОЙ).....	169
	РАСХОД ТОПЛИВА (АВТОМОБИЛИ БЕЗ ГИБРИДНОЙ СИСТЕМЫ).....	169
3.	СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ	171
	ОТОБРАЖЕНИЕ ЭКРАНА С ИНФОРМАЦИЕЙ О ДАВЛЕНИИ В ШИНАХ.....	171

1
2
3
4
5
6
7
8

1. КРАТКАЯ СПРАВКА

Может отображаться информация о расходе топлива и давлении в шинах. Для доступа к информации об автомобиле нажмите кнопку “CAR”.



- В зависимости от модели автомобиля реальный вид и расположение кнопок могут отличаться от изображенных в руководстве. Подробную информацию см. в Разделе 3 руководства по эксплуатации автомобиля.
- Приведенный выше экран “Информация” отображается, если автомобиль оснащен системой контроля расхода топлива и давления в шинах.

Номер	Наименование	Функция	Стр.
1	“Расход топлива”*	Вызов экранов “Информация о поездке”, “Предыдущие данные” и “Контроль расх. энергии”.	169
2	“Давление в шинах”*	Отображение экрана “Давление в шинах”.	171
3	Кнопка “CAR”*	Эта кнопка служит для доступа к системе информации об автомобиле.	169, 171

*: При наличии

2. РАСХОД ТОПЛИВА*

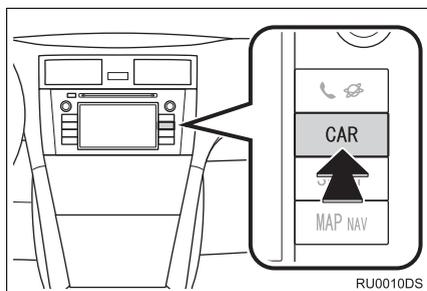
РАСХОД ТОПЛИВА (АВТОМОБИЛИ С ГИБРИДНОЙ СИСТЕМОЙ)

На экране можно отобразить расход топлива. Подробную информацию см. в Разделе 1-1 руководства по эксплуатации автомобиля.

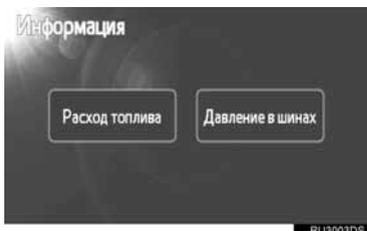
- Контроль расхода энергии
- Информация о поездке
- Данные о предыдущих периодах

РАСХОД ТОПЛИВА (АВТОМОБИЛИ БЕЗ ГИБРИДНОЙ СИСТЕМЫ)

1 Нажмите кнопку **“CAR”**.

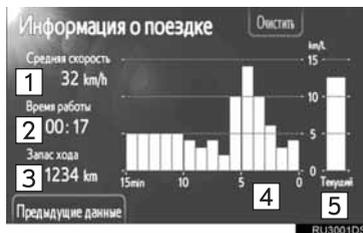


2 Нажмите **“Расход топлива”**.



- Отобразится экран **“Информация о поездке”** или **“Предыдущие данные”**.
- Экран **“Информация”** не отображается, если автомобиль не оснащен системой контроля давления в шинах.

ИНФОРМАЦИЯ О ПОЕЗДКЕ



- Если экран **“Информация о поездке”** не появляется, нажмите **“Информация о поездке”**.

Номер	Наименование
1	Средняя скорость
2	Время работы
3	Запас хода
4	Предыдущее показание расхода топлива в минуту
5	Текущее показание расхода топлива в минуту

“Очистить”: нажатие этой кнопки приведет к удалению данных о поездке.

“Предыдущие данные”: нажатие этой кнопки вызывает экран **“Предыдущие данные”**.

ИНФОРМАЦИЯ

- На экране с информацией о поездке отображаются общие условия движения. Точность зависит от манеры вождения и состояния дороги.

*: При наличии

ПРЕДЫДУЩИЕ ДАННЫЕ



- Если экран “Предыдущие данные” не появляется, нажмите “**Предыдущие данные**”.

Номер	Наименование
1	Предыдущее значение экономии топлива
2	Текущая экономия топлива
3	Значение наибольшей экономии топлива

- Данные о среднем расходе топлива разделяются на данные о среднем расходе топлива в предыдущие периоды времени и на данные о среднем расходе топлива с момента последнего сброса данных и выделяются разным цветом.

“**Очистить**”: нажатие этой кнопки приведет к удалению предыдущих данных.

“**Обновить**”: нажатие этой кнопки приведет к сбросу данных о среднем расходе топлива для нового измерения текущего расхода топлива.

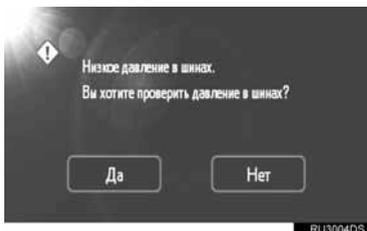
- ▶ Автомобили с multifunctionальным дисплеем

При нажатии “**Обновить**” показания среднего расхода топлива, отображаемые на multifunctionальном экране, будут сброшены.

“**Информация о поездке**”: нажатие этой кнопки вызывает экран “Информация о поездке”.

3. СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ДАВЛЕНИЯ В ШИНАХ*

В автомобилях, оснащенных системой контроля давления в шинах, в случае низкого давления в шинах в дополнение к предупреждающей индикации измерительного прибора отобразится экран с предупреждением. Информацию о системе контроля давления в шинах см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.

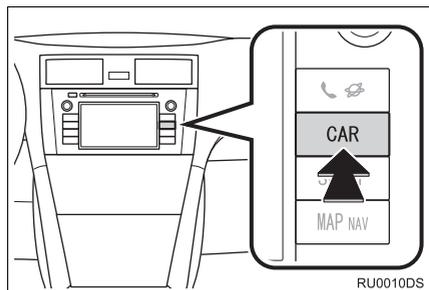


- Для проверки значений давления в шинах нажмите “Да”. Для отмены и возврата к предыдущему экрану нажмите “Нет”. (Этот экран не отображается, если уже отображается экран с информацией о давлении в шинах.)

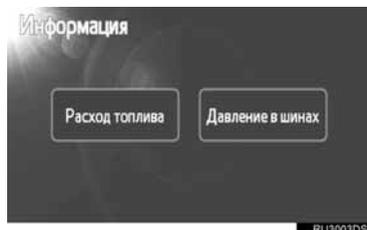
ОТОБРАЖЕНИЕ ЭКРАНА С ИНФОРМАЦИЕЙ О ДАВЛЕНИИ В ШИНАХ

Значение давления в каждой шине можно проверить на экране с информацией о давлении в шинах.

1 Нажмите кнопку “CAR”.



2 Нажмите “Давление в шинах”.



3 Отобразится давление в шинах для каждой шины.

► Тип А



► Тип В



- Низкие значения давления в шинах отображаются оранжевым цветом.
- Отображение на дисплее зависит от модели автомобиля. В некоторых автомобилях давление в шине запасного колеса не отображается.

*: При наличии

7

НАСТРОЙКА

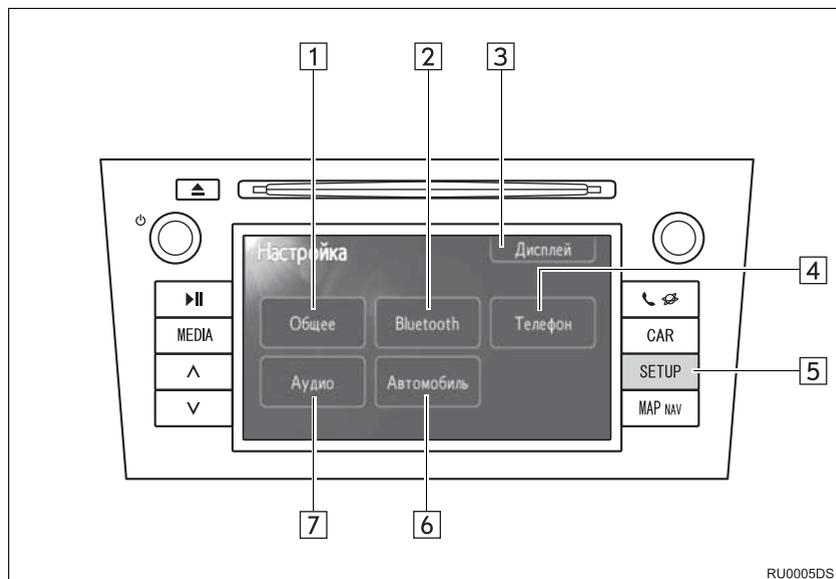
1 ВЫПОЛНЕНИЕ НАСТРОЙКИ

1. КРАТКАЯ СПРАВКА.....	174
2. ОБЩИЕ УСТАНОВКИ.....	175
ЭКРАНЫ ОБЩИХ УСТАНОВОК	175
3. УСТАНОВКИ ДИСПЛЕЯ	178
ОТКЛЮЧЕНИЕ ДИСПЛЕЯ	178
ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ НОЧНЫМ И ДНЕВНЫМ РЕЖИМАМИ	179
РЕГУЛИРОВКА КОНТРАСТНОСТИ/ ЯРКОСТИ.....	179
4. НАСТРОЙКИ Bluetooth®	181
ВКЛ./ВЫКЛ. ФУНКЦИИ Bluetooth®	181
УСТАНОВКА СВЯЗИ УСТРОЙСТВА С Bluetooth®	182
ОТОБРАЖЕНИЕ СПИСКА УСТРОЙСТВ.....	185
УСТАНОВКА ПИН.....	186
УСТАНОВКА СОЕДИНЕНИЯ С ИНТЕРНЕТОМ.....	187
5. НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА	188
6. НАСТРОЙКА АУДИО	189
НАСТРОЙКА ЗВУКА	189
НАСТРОЙКА РАДИО.....	191
7. ПАРАМЕТРЫ АВТОМОБИЛЯ.....	192

Некоторые функции могут не работать во время движения.

1. КРАТКАЯ СПРАВКА

Для настройки параметров функций нажмите кнопку “**SETUP**”.



RU0005DS

- В зависимости от модели автомобиля реальный вид и расположение кнопок могут отличаться от изображенных в руководстве. Подробную информацию см. в Разделе 3 руководства по эксплуатации автомобиля.

Номер	Наименование	Функция	Стр.
1	“Общее”	Имеются настройки для выбора языка, звуков при работе и т.п.	175
2	“Bluetooth” ^{*1}	Для Bluetooth® доступны регистрация, удаление, подключение и отключение устройств с интерфейсом Bluetooth®.	181
3	“Дисплей”	Предусмотрены параметры регулировки контрастности и яркости экрана.	178
4	“Телефон”	Доступны настройки для звука телефона, телефонной книги и т.п.	188
5	Кнопка “SETUP”	Предназначена для отображения экрана “Настройка”.	175, 178, 181, 188, 189, 192
6	“Автомобиль” ^{*2}	Предусмотрены параметры настройки автомобиля.	192
7	“Аудио”	Предусмотрены параметры регулировки звука и радио.	189

*1: Bluetooth является зарегистрированной торговой маркой корпорации Bluetooth SIG, Inc.

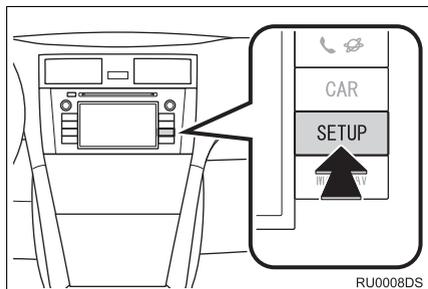
*2: При наличии

1. ВЫПОЛНЕНИЕ НАСТРОЙКИ

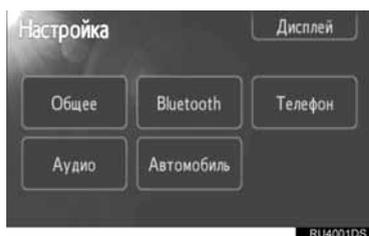
2. ОБЩИЕ УСТАНОВКИ

Предусмотрены параметры для выбора языка, изменения экрана и т.д.

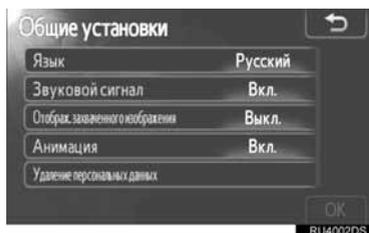
1 Нажмите кнопку “**SETUP**”.



2 Нажмите “**Общее**”.

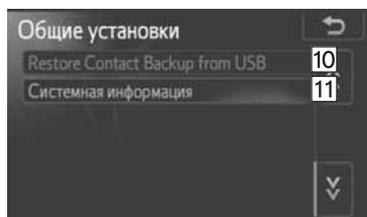
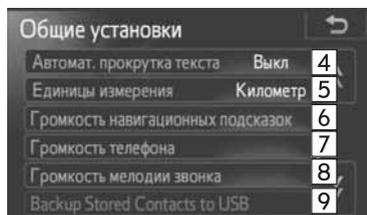
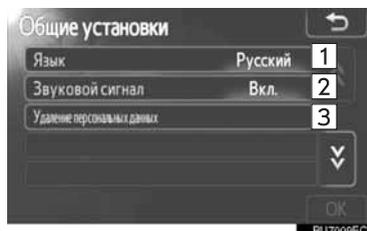


3 Нажмите пункт, который требуется настроить.



4 Нажмите “**ОК**”.

ЭКРАНЫ ОБЩИХ УСТАНОВОК



● На этом экране предусмотрены следующие функции.

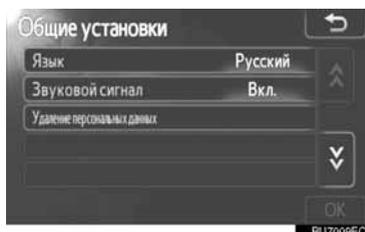
Номер	Функция
1	Можно изменять язык. (См. раздел “ВЫБОР ЯЗЫКА” на стр. 176.)
2	Для звуковых сигналов можно выбрать “Вкл.” или “Выкл.”.
3	Персональные данные можно удалить. (См. “УДАЛЕНИЕ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ” на стр. См “УДАЛЕНИЕ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ” на стр. 177.)

Номер	Функция
4	Нажмите для автоматической прокрутки слишком длинных для текущего поля элементов справа налево.
5	Нажмите, чтобы установить единицы измерения расстояния на “Километр” или “Миля”.
6	Нажмите, чтобы установить громкость подсказок навигации.
7	Нажмите, чтобы установить громкость телефона.
8	Нажмите, чтобы установить громкость звука звонка.
9	Записи, сохраненные в списке “Сохра...” на экране “Мои пункты наз...” и экране “Абоненты” (См. стр. 54 и 149), можно переместить на карту памяти USB. (См “ПЕРЕМЕЩЕНИЕ СОХРАНЕННЫХ КОНТАКТОВ НА КАРТУ ПАМЯТИ USB” на стр. 62.)
10	Отформатированные данные “vCard” можно перенести с карты памяти USB в данную систему. Перемещенные данные адреса и телефонного номера будут сохранены в списке “Сохра...” на экране “Мои пункты наз...” и экране “Абоненты”. (См “РЕГИСТРАЦИЯ С ВНЕШНЕГО УСТРОЙСТВА” на стр. 58.)
11	Отображает информацию о системе.

ВЫБОР ЯЗЫКА

Можно выбрать требуемый язык.

- 1 Нажмите кнопку “**SETUP**”.
- 2 Нажмите кнопку “**Общее**” на экране “Настройка”.
- 3 Нажмите “**Язык**”.



- 4 Нажмите требуемую кнопку.

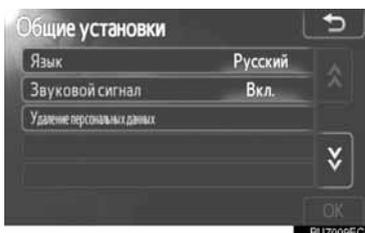


- Открывается предыдущий экран.

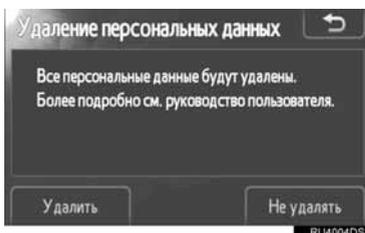
- 5 Нажмите “**ОК**”.

УДАЛЕНИЕ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

- 1 Нажмите кнопку **“SETUP”**.
- 2 Нажмите кнопку **“Общее”** на экране **“Настройка”**.
- 3 Нажмите **“Удаление персональных данных”**.



- 4 Нажмите **“Удалить”**.



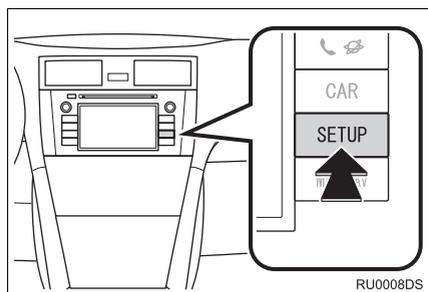
ИНФОРМАЦИЯ

- Следующие персональные данные можно удалить или восстановить их значения по умолчанию:
 - Данные телефонной книги
 - Данные истории звонков
 - Данные устройств Bluetooth®
 - Параметры звука телефона
 - Настройки Bluetooth®
 - Параметры аудио

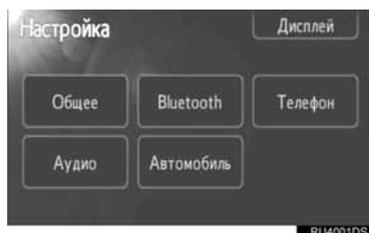
3. УСТАНОВКИ ДИСПЛЕЯ

Можно настроить контрастность и яркость экрана. Можно также выключить изображение.

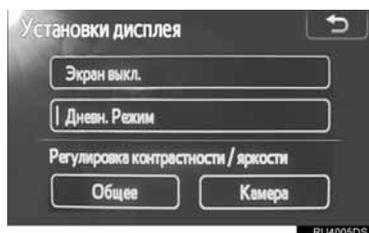
- 1 Нажмите кнопку **“SETUP”**.



- 2 Нажмите **“Дисплей”**.



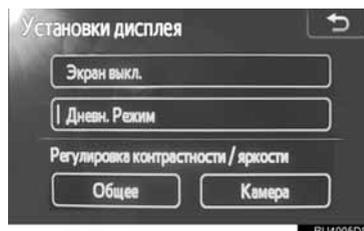
- 3 Нажмите пункт, который требуется настроить.



- Описание каждого параметра см. на следующих страницах.

ОТКЛЮЧЕНИЕ ДИСПЛЕЯ

- 1 Нажмите кнопку **“SETUP”**.
- 2 Нажмите кнопку **“Дисплей”** на экране **“Настройка”**.
- 3 Нажмите **“Экран выкл.”**.

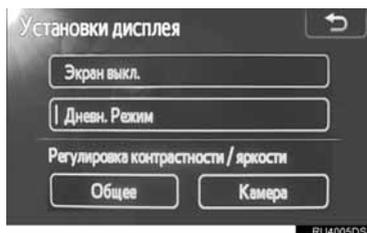


- Экран дисплея будет выключен. Чтобы его включить, нажмите кнопку **“MEDIA”**, **“CAR”** или **“SETUP”**.

ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУ НОЧНЫМ И ДНЕВНЫМ РЕЖИМАМИ

В зависимости от положения выключателя фар экран меняет режим на дневной или ночной.

- 1 Для отображения экрана в дневном режиме независимо от того, включены фары или нет, нажмите **“Дневн. Режим”** на экране регулировки яркости и контрастности.

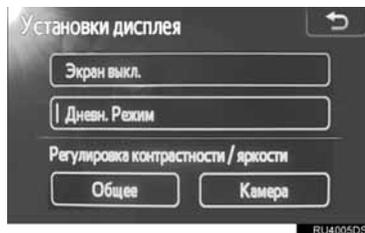


ИНФОРМАЦИЯ

- Если установлен дневной режим экрана при включенном выключателе фар, это условие запоминается в системе даже при выключенном двигателе.

РЕГУЛИРОВКА КОНТРАСТНОСТИ/ЯРКОСТИ

- 1 Нажмите кнопку **“SETUP”**.
- 2 Нажмите кнопку **“Дисплей”** на экране **“Настройка”**.
- 3 Нажмите **“Общее”** или **“Камера”** в зависимости от того, где Вы хотите выполнить изменение.



- 4 Выберите **“Контрастность”** или **“Яркость”** при помощи **<<** или **>>**.



- 5 Настройте контрастность или яркость при помощи кнопок **“+”** или **“-”**.

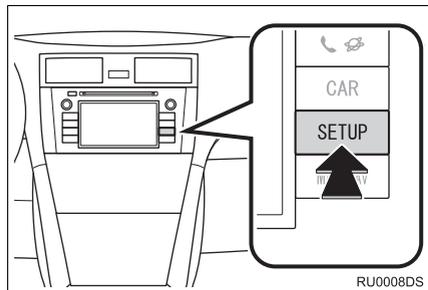
Кнопка экрана	Функция
“Контрастность” “+”	Увеличивает контрастность экрана
“Контрастность” “-”	Уменьшает контрастность экрана
“Яркость” “+”	Увеличивает яркость экрана
“Яркость” “-”	Уменьшает яркость экрана

- 6 После настройки экрана нажмите “OK”.

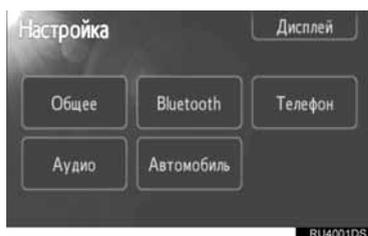
4. НАСТРОЙКИ Bluetooth®

Чтобы установить устройство с Bluetooth®.

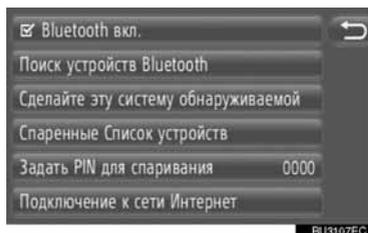
- 1 Нажмите кнопку “**SETUP**”.



- 2 Нажмите “**Bluetooth***”.



- 3 Откроется следующий экран.

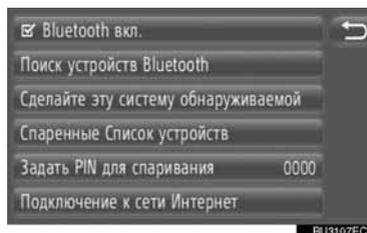


- Информацию о каждой настройке смотрите на следующих страницах.

ВКЛ./ВЫКЛ. ФУНКЦИИ Bluetooth®

Функцию Bluetooth® можно включить или выключить.

- 1 Нажмите “**Bluetooth* вкл.**” или “**Bluetooth* выкл.**”.



ИНФОРМАЦИЯ

- Когда функция Bluetooth® выключена, “Поиск устройств Bluetooth*”, “Сделайте эту систему обнаруживаемой”, “Спаренные Список устройств”, “Задать PIN для спаривания” и “Подключение к сети Интернет” будут недоступны.

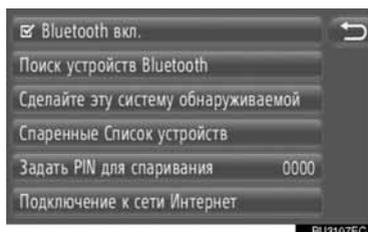
*: Bluetooth является зарегистрированной торговой маркой корпорации Bluetooth SIG, Inc.

УСТАНОВКА СВЯЗИ УСТРОЙСТВА С Bluetooth®

Можно подсоединить до 4 устройств с Bluetooth®. Сопряженное устройство можно подключить к любому из его поддерживаемых профилей, например, беспроводная гарнитура (HFP), музыка (A2DP) и/или Интернет (DUN/PAN).

ПОДСОЕДИНЕНИЕ С СИСТЕМЫ

1 Нажмите “Поиск устройств Bluetooth®”.



- Если устройство с Bluetooth® на данный момент подсоединено, появляется всплывающее окно. Чтобы его отсоединить, нажмите “Да”.

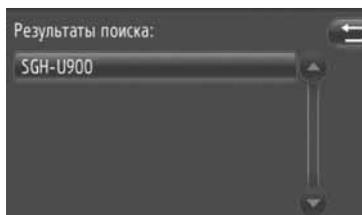
2 Откроется следующий экран во время поиска устройства с Bluetooth®.



- Чтобы отменить эту функцию, нажмите “Отмена”.

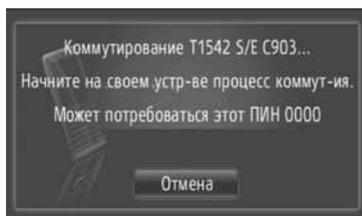
*: Bluetooth является зарегистрированной торговой маркой корпорации Bluetooth SIG, Inc.

3 Нажмите устройство для установки связи.



- Совместимые устройства с Bluetooth® отображаются в списке на дисплее.

4 Откроется следующий экран.

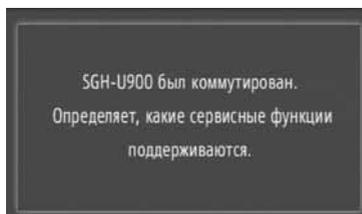


- Чтобы отменить эту функцию, нажмите “Отмена”.

5 Подтвердите ПИН.

- ▶ Если устройство поддерживает SSP (Профиль легкого безопасного сопряжения)
- Подтвердите ПИН, отображаемый на экране, а затем нажмите “Принять”.
- ▶ Если устройство не поддерживает SSP (Профиль легкого безопасного сопряжения)
- Введите ПИН, отображаемый на экране, в портативный проигрыватель.

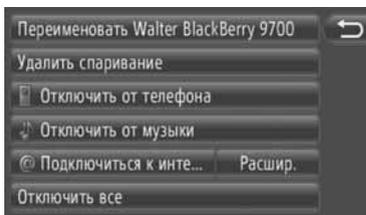
6 По окончании установки соединения откроется следующий экран.



- 7** Система ждет запросов соединения, исходящих от сопряженного устройства. Все запрашиваемые профили подсоединяются автоматически.



- Интернет профиль не соединяется автоматически. Для получения информации о соединении интернет профиля см. “ИНТЕРНЕТ ПРОФИЛЬ, ПРОЦЕСС РЕГИСТРАЦИИ” на стр. 184.
- При неудачном автоматическом соединении откроется следующий экран. Нажмите желаемый элемент, чтобы подсоединить профиль.



“Подключиться к телефону”: Нажмите, чтобы соединить профиль телефона.

“Подключиться к музыке”: Нажмите, чтобы соединить музыкальный профиль.

“Подключиться к интернету”, “Расшир.”: Нажмите, чтобы соединить интернет профиль. Экран переключится на процесс регистрации. (См. стр. 184.)

“Подключить все”: Нажмите, чтобы соединить все поддерживаемые профили.

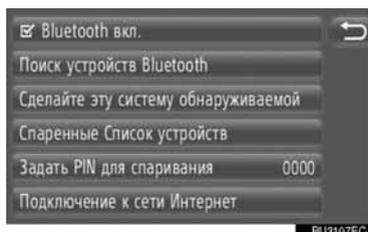
- После соединения устройства с Bluetooth®, оно соединяется автоматически, когда ключ в замке зажигания устанавливается в положение “ACC” или “ON”.

ИНФОРМАЦИЯ

- Подробную информацию об обнаружении и эксплуатации устройства с Bluetooth® см. в руководстве к устройству с Bluetooth®.
- Поддерживаемые сопряженным устройством музыкальные профили можно соединить по отдельности при необходимости. Некоторые устройства не допускают соединения отдельных профилей. В этом случае появляется всплывающее окно.

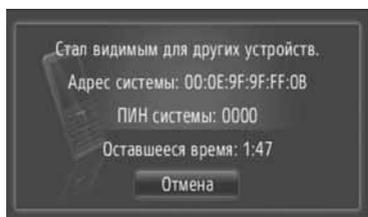
ПОДСОЕДИНЕНИЕ С УСТРОЙСТВА

- 1 Нажмите **“Сделайте эту систему обнаруживаемой”**.



- Если устройство с Bluetooth® на данный момент подсоединено, появляется всплывающее окно. Чтобы его отсоединить, нажмите **“Да”**.

- 2 Откроется следующий экран.



- Чтобы отменить эту функцию, нажмите **“Отмена”**.

- 3 Подтвердите ПИН.

- ▶ Если устройство поддерживает SSP (Профиль легкого безопасного сопряжения)

- Подтвердите ПИН, отображаемый на экране, а затем нажмите **“Принять”**.

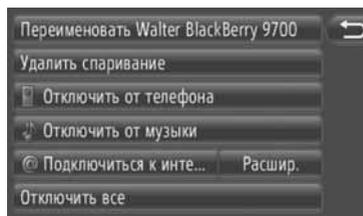
- ▶ Если устройство не поддерживает SSP (Профиль легкого безопасного сопряжения)

- Введите ПИН, отображаемый на экране, в устройство.

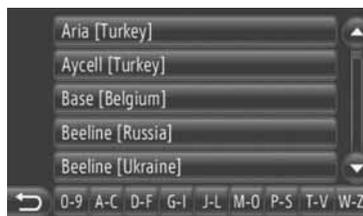
ИНТЕРНЕТ ПРОФИЛЬ, ПРОЦЕСС РЕГИСТРАЦИИ

- ▶ Если выбирается **“Подключиться к инте...”**

- 1 Нажмите **“Подключиться к инте...”**.



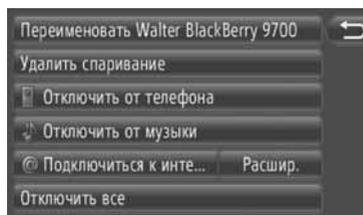
- 2 Нажмите желаемого поставщика услуг.



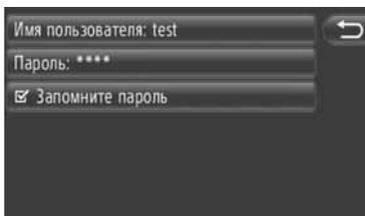
- Экран отображается, только когда выполняется первое соединение.

- ▶ Если выбирается **“Расшир.”**

- 1 Нажмите **“Расшир.”**.



- 2 Нажмите “Подтв. польз. инф. входа в систему”.



- На этом экране можно изменить регистрационную информацию пользователя.

ИНФОРМАЦИЯ

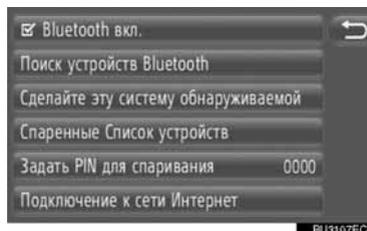
- Когда выполняется первое соединение, “Расшир.” не отображается.
- Когда включена функция “Запомнить инф. для входа в”, введенная регистрационная информация пользователя будет запоминаться для каждой регистрации. (См. стр. 187.)

ОТОБРАЖЕНИЕ СПИСКА УСТРОЙСТВ

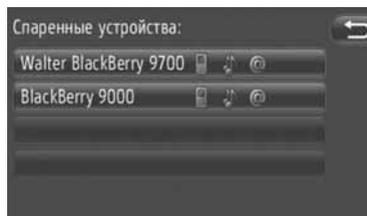
Устройства можно отсоединить, а состояние соединения каждого профиля можно изменить, используя список “Спаренные Список устройств”.

До 4 устройств можно подсоединить одновременно.

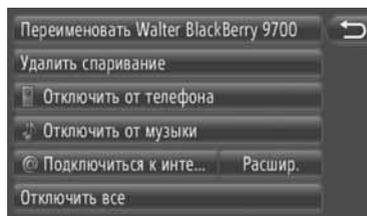
- 1 Нажмите “Спаренные Список устройств”.



- 2 Нажмите желаемое устройство.



- Оттенок символов указывает, какие профили поддерживаются устройством. (Тусклые символы недоступны.)
 - Соединенные на данный момент профили устройства выделяются.
- 3 Откроется следующий экран.



- На этом экране можно выполнить следующие функции.

ИЗМЕНЕНИЕ НАЗВАНИЯ УСТРОЙСТВА

- 1 Нажмите **“Переименовать XX”**.
- 2 Введите название устройства.
- 3 Нажмите **“ОК”**.

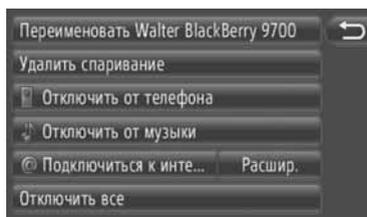
УДАЛЕНИЕ СОПРЯЖЕННОГО УСТРОЙСТВА

- 1 Нажмите **“Удалить спаривание”**.
- 2 Нажмите **“Да”**.

СОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ПРОФИЛЕЙ

Профили сопряженного устройства можно соединить или отсоединить по отдельности.

- 1 Нажмите желаемый профиль, который нужно соединить или отсоединить.



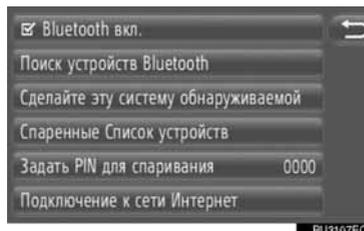
“Подключить все”: Нажмите, чтобы соединить все поддерживаемые профили.

“Отключить все”: Нажмите, чтобы отсоединить все поддерживаемые профили.

УСТАНОВКА ПИН

Чтобы изменить ПИН.

- 1 Нажмите **“Задать PIN для спаривания”**.



- 2 Введите желаемый номер.



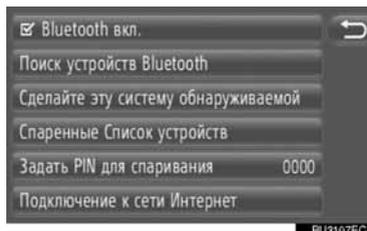
- Можно выбрать ПИН длиной от 4 до 8 цифр.

- 3 Нажмите **“ОК”**.

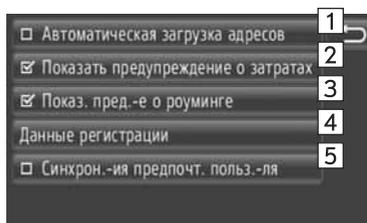
УСТАНОВКА СОЕДИНЕНИЯ С ИНТЕРНЕТОМ

Чтобы изменить настройки Интернета.

1 Нажмите “Подключение к сети Интернет”.



2 Нажмите желаемые элементы, которые нужно установить.



- В этом окне можно установить следующие функции.

Номер	Функция
1	Нажмите, чтобы включить или выключить функцию автоматической загрузки адресов. Когда функция включена, адреса с сервера будут загружаться автоматически и сохраняться соответственно в списке “Сохра...” на экране “на стр.” и экране “Абоненты”. (См. стр. 54 и 149.) Когда Вы выберете эту функцию, откроется всплывающее окно. Нажмите “Продолжить”, чтобы включить эту функцию.

Номер	Функция
2	Нажмите, чтобы включить или выключить функцию отображения предупреждения о стоимости. Когда будет включена эта функция, откроется всплывающее окно после выбора либо загрузки адресов с сервера, либо интерактивного поиска.
3	Нажмите, чтобы включить или выключить функцию отображения предупреждения о роуминге. Когда будет включена эта функция, откроется всплывающее окно после выбора либо загрузки адресов с сервера, либо интерактивного поиска.
4	Нажмите, чтобы включить или выключить функцию запоминания регистрационной информации пользователя. Когда будет включена эта функция, введенная регистрационная информация пользователя будет запоминаться для каждой регистрации пользователя.
5	Нажмите, чтобы включить или выключить функцию автоматической синхронизации с настройками сервера.

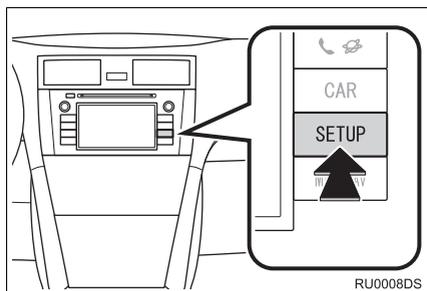
ИНФОРМАЦИЯ

- Если “Автоматическая загрузка адресов” включена, то “Показать предупреждение о затратах” и “Показ. пред-е о роуминге” потускнеют.

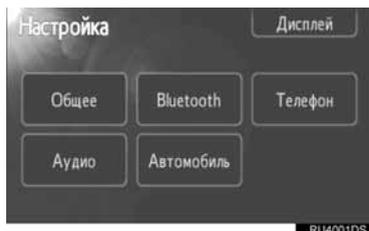
5. НАСТРОЙКИ ТЕЛЕФОНА

Имеются настройки для списков “Сохр.” и выбора сигнала входящего вызова.

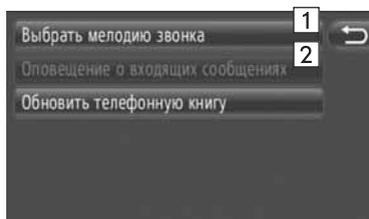
1 Нажмите кнопку “**SETUP**”.



2 Нажмите “**Телефон**”.



3 Нажмите желаемые элементы, которые нужно установить.



● В этом окне можно установить следующие функции.

Номер	Функция
1	Нажмите, чтобы выбрать сигнал входящего вызова. На выбор доступно: отсутствие сигнала входящего вызова, сигнал телефона и 4 сигнала системы.
2	Нажмите, чтобы обновить телефонную книгу подсоединенного телефона. Обновленный список относится к списку “Сохр.” на экране “Показ. пред.-е о роуминге” и экране “Абоненты”. (См. стр. 54 и 149.)

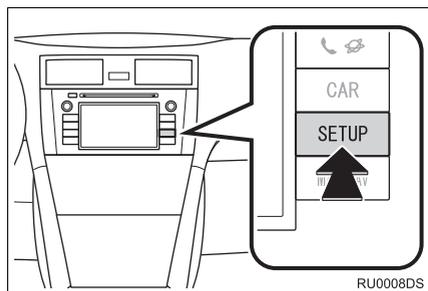
1. ВЫПОЛНЕНИЕ НАСТРОЙКИ

6. НАСТРОЙКА АУДИО

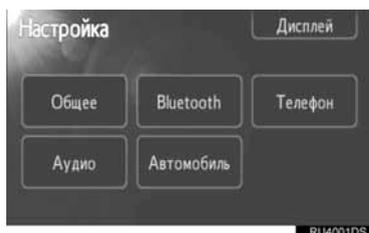
Можно настроить тон и баланс звука.

Можно установить уровень автоматической регулировки громкости.

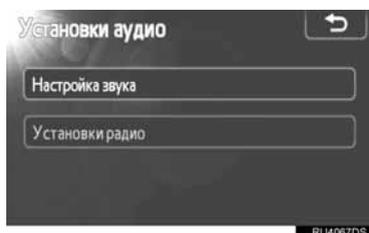
- 1 Нажмите кнопку “**SETUP**”.



- 2 Нажмите “**Аудио**”.



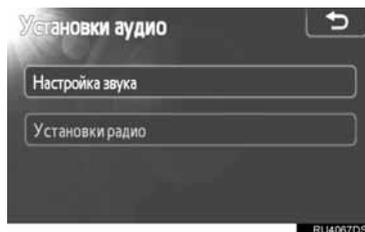
- 3 Нажмите пункт, который требуется настроить.



- Описание каждого параметра см. на следующих страницах.

НАСТРОЙКА ЗВУКА

- 1 Нажмите кнопку “**SETUP**”.
- 2 Нажмите кнопку “**Аудио**” на экране “Настройка”.
- 3 Нажмите “**Настройка звука**”.



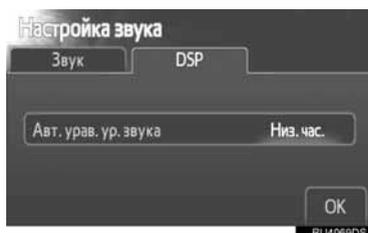
- 4 Нажмите вкладку “**Звук**” или “**DSP**”.



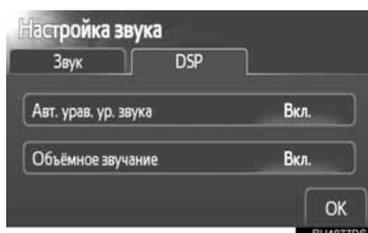
УПРАВЛЕНИЕ DSP

- 1 Нажмите вкладку “**DSP**” для отображения следующего экрана.

▶ Без звуковой системы JBL



▶ С звуковой системой JBL



- 2 Нажмите требуемую кнопку.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ РЕГУЛИРОВКА ЗВУКА (ASL)

Система настраивается на оптимальную громкость и качество в соответствии со скоростью автомобиля с целью компенсации возросшего уровня шума от автомобиля.

▶ Без звуковой системы JBL

- 1 Нажмите “**Высокие частоты**”, “**Средние частоты**” или “**Низкие частоты**” для параметра “Авт. ур. ур. звука”.

- 2 Нажмите “**ОК**”.

▶ С звуковой системой JBL

- 1 Нажмите “**Вкл.**” для параметра “Авт. ур. ур. звука”.

- 2 Нажмите “**ОК**”.

ФУНКЦИЯ ОБЪЕМНОГО ЗВУЧЕНИЯ (ПРИ НАЛИЧИИ)

- 1 Нажмите “**Вкл.**” для параметра “Объёмное звучание”.

- 2 Нажмите “**ОК**”.

ТЕМБР И БАЛАНС

ТЕМБР

Восприятие звука аудиопрограммы в значительной степени определяется соотношением уровней высоких, средних и низких частот. На практике различные виды музыкальных и речевых программ звучат лучше при различных уровнях высоких, средних и низких частот.

БАЛАНС

Также очень важен хороший баланс левого и правого стереоканалов и соотношение уровней громкости передних и задних динамиков.

Помните, что при прослушивании стереофонической записи или радиопередачи изменение баланса правого и левого каналов увеличивает громкость с одной стороны и ослабляет с другой.

- 1 Нажмите вкладку **“Звук”** для отображения следующего экрана.



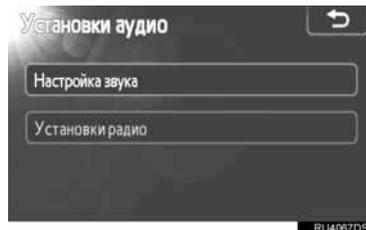
- 2 Нажмите требуемую кнопку.
 - “Высокие частоты” “+” или “-”:** регулировка высоких частот.
 - “Средние частоты” “+” или “-”:** регулировка средних частот.
 - “Низкие частоты” “+” или “-”:** регулировка низких частот.
 - “Пер.” или “Заднее”:** регулировка звукового баланса между передними и задними динамиками.
 - “L” или “R”:** регулировка звукового баланса между левым и правым динамиками.
- 3 Нажмите **“ОК”**.

ИНФОРМАЦИЯ

- Можно настроить тембр для каждого режима.

НАСТРОЙКА РАДИО

- 1 Нажмите кнопку **“SETUP”**.
- 2 Нажмите кнопку **“Аудио”** на экране **“Настройка”**.
- 3 Нажмите **“Установки радио”**.



- 4 Нажмите пункт, который требуется настроить.



- На этом экране предусмотрены следующие функции.

Номер	Функция
1	Для объявлений дорожной информации на частоте FM можно выбрать “Вкл.” или “Выкл.” .
2	Для альтернативной частоты FM можно выбрать “Вкл.” или “Выкл.” .
3	Для изменения регионального кода можно выбрать “Вкл.” или “Выкл.” .

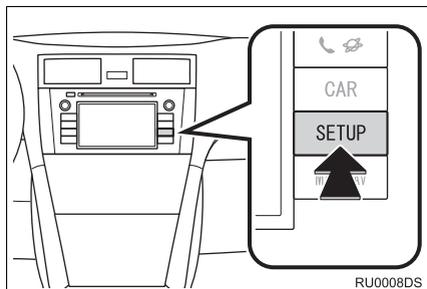
- Подробнее о каждом параметре см. в разделе **“RDS (RADIO DATA SYSTEM, РАДИОИНФОРМАЦИОННАЯ СИСТЕМА)”** на стр. 102.

- 5 Нажмите **“ОК”**.

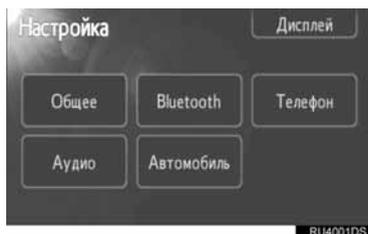
7. ПАРАМЕТРЫ АВТОМОБИЛЯ*

Можно изменять параметры приборов автомобиля.

1 Нажмите кнопку **“SETUP”**.



2 Нажмите **“Автомобиль”**.



3 Нажмите пункт, который требуется настроить.



● Список параметров, которые можно изменять, см. в руководстве по эксплуатации автомобиля.

4 После изменения параметров нажмите **“ОК”**.

● Отобразится сообщение о том, что параметры сохранены. Не выполняйте никакие действия во время отображения сообщения.

*: При наличии

8

СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ

1 СИСТЕМА КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ

- 1. РАБОТА СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ
ОБЛАСТИ ПОЗАДИ
АВТОМОБИЛЯ 194
 - НАПРАВЛЯЮЩИЕ ЛИНИИ
МОНИТОРА ЗАДНЕГО ВИДА
(ПРИ НАЛИЧИИ) 195
 - ОБЛАСТЬ, ОТОБРАЖАЕМАЯ
НА ЭКРАНЕ 196
 - КАМЕРА СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ
ОБЛАСТИ ПОЗАДИ
АВТОМОБИЛЯ 196
- 2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ
ПРИ ДВИЖЕНИИ 198

1

2

3

4

5

6

7

8

1. РАБОТА СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ

Система контроля области позади автомобиля помогает водителю, показывая на экране вид позади автомобиля при движении задним ходом.

Изображение на экране зеркально отражено. Благодаря этому изображение выглядит таким же, как в зеркале заднего вида.

1 Для контроля области позади автомобиля на экране установите рычаг коробки передач в положение "R", когда переключатель двигателя находится в положении "ON".

- При выводе рычага коробки передач из положения "R" экран возвращается к предыдущему виду.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При движении задним ходом не полагайтесь только на систему контроля области позади автомобиля. Всегда проверяйте, что требуемое направление движения свободно. Будьте осторожны, как при движении задним ходом в обычном автомобиле.
- Никогда не двигайтесь задним ходом, глядя только на экран. Изображение на экране отличается от реальных условий. Расстояния между предметами и плоскими поверхностями, изображенные на экране, отличаются от действительных расстояний. Глядя только на экран при движении задним ходом, можно столкнуться с автомобилем, человеком или предметом. Прежде чем начать движение задним ходом, обязательно проверьте область за автомобилем и вокруг него визуально и с помощью зеркал.
- Не используйте систему, когда дверь багажника или задний откидной борт закрыты не полностью.
- При низкой наружной температуре визуально проверьте обстановку вокруг автомобиля, так как отображаемое изображение может быть слабым или темным, движущиеся объекты могут быть искажены или не полностью видны. Прежде чем начать движение задним ходом, обязательно проверьте область за автомобилем и вокруг него визуально и с помощью зеркал.
- Не пользуйтесь системой в следующих случаях:
 - На обледенелых или скользких дорогах или в снегу.
 - При использовании цепей противоскольжения или запасных колес.
 - На неровной дороге, например на уклоне.
- ▶ Направляющие линии монитора заднего вида (при наличии)
 - Обязательно контролируйте область вокруг автомобиля, так как направляющие линии являются лишь вспомогательными средствами.
 - Направляющие линии являются вспомогательными и не изменяются даже при повороте руля.

**УВЕДОМЛЕНИЕ**

- Если задняя часть автомобиля повреждена могут измениться положение и угол крепления камеры. Для проверки положения камеры и угла крепления обратитесь к авторизованному дилеру Toyota или другой организации, имеющей соответствующее оснащение и квалификацию.
- Так как камера имеет водонепроницаемую конструкцию, не снимайте, не разбирайте и не модифицируйте ее. Это может привести к неправильной работе.
- При резком изменении температуры, например при поливании автомобиля горячей водой в холодную погоду, система может работать неправильно.
- Не протирайте объектив камеры с силой. Камера не может давать четкое изображение, если на объективе камеры имеются царапины.
- Не допускайте попадания на камеру органических растворителей, автомобильного воска, средств для окон или покрытий для стекла. Как можно скорее протрите камеру в случае их попадания.
- В результате замены шин область, отображаемая на экране, может измениться.
- При мойке автомобиля не допускайте попадания сильных струй воды на камеру или зону камеры. Это может привести к неполадкам в работе камеры.

ИНФОРМАЦИЯ

- Если объектив камеры загрязняется, она не может передавать четкое изображение. При попадании на объектив капель воды, снега или грязи сполосните его водой и вытрите мягкой тканью. При сильном загрязнении объектива промойте его мягким моющим средством и ополосните.

**НАПРАВЛЯЮЩИЕ ЛИНИИ
МОНИТОРА ЗАДНЕГО ВИДА
(ПРИ НАЛИЧИИ)**

Направляющие линии отображаются на экране.



- Приведенные направляющие линии отличаются от линий, фактически отображаемых на экране.

**1 Направляющие линии ширины
автомобиля (синие)**

- Эти линии указывают примерную ширину автомобиля.

2 Линия расстояния (синяя)

- Эта линия указывает положение на земле на расстоянии прилб. 1 м позади заднего бампера автомобиля.

3 Линия расстояния (красная)

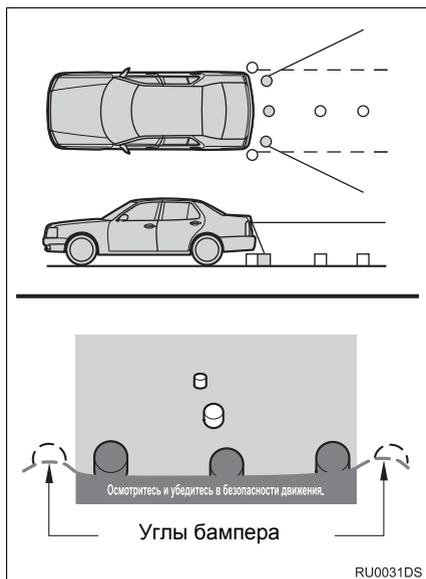
- Эта линия указывает положение на земле на расстоянии прилб. 0,5 м позади заднего бампера автомобиля.

**4 Направляющая линия центра
автомобиля (синяя)**

- Эти линии показывают приблизительное положение центра автомобиля на земле.

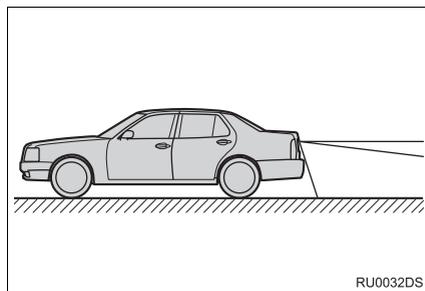
ОБЛАСТЬ, ОТОБРАЖАЕМАЯ НА ЭКРАНЕ

Изображение на экране является приблизительным.



ИНФОРМАЦИЯ

- Поле зрения камеры ограничено. В поле зрения камеры не попадают объекты, находящиеся вблизи углов бампера или под бампером.

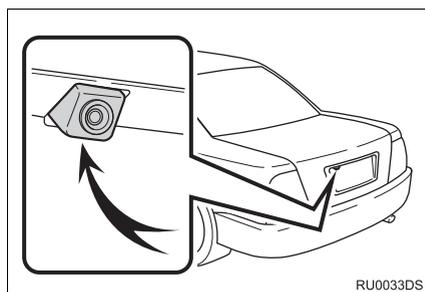


ИНФОРМАЦИЯ

- Отображаемая на экране область может изменяться в зависимости от положения автомобиля или дорожных условий.

КАМЕРА СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ОБЛАСТИ ПОЗАДИ АВТОМОБИЛЯ

Камера системы контроля области позади автомобиля находится в месте, показанном на рисунке.

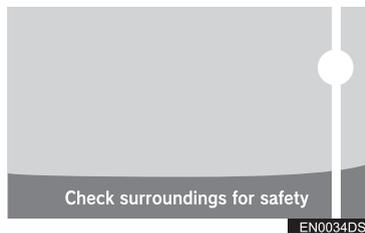


- Реальное место установки камеры может отличаться в зависимости от автомобиля. Подробную информацию см. в иллюстрированном указателе руководства по эксплуатации автомобиля.

ИНФОРМАЦИЯ

- Камера оснащена специальным объективом. Расстояние, отображаемое на экране, отличается от фактического расстояния.
- В следующих случаях изображение на экране может быть трудно различимым даже при работающей системе.
 - В темноте (например, ночью)
 - При очень высокой или низкой температуре возле объектива
 - При попадании капель воды на камеру или при высокой влажности (например, во время дождя)
 - При попадании на объектив камеры постороннего вещества (например, снега или грязи)
 - При наличии царапин или грязи на камере
 - Когда солнце или луч фар светит прямо в объектив камеры
- Если камера используется при свете флуоресцентных, натриевых или ртутных ламп и т.п., источники света и освещенные области могут выглядеть мерцающими.

► Для некоторых моделей



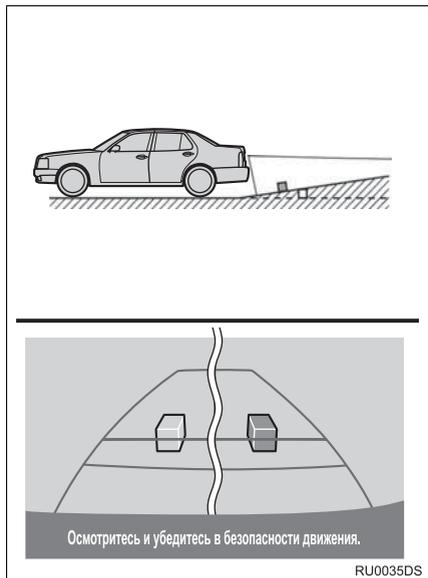
EN0034DS

Если яркий свет (например, солнечный свет, отраженный от кузова автомобиля) попадает в камеру, может возникать так называемый вертикальный ореол от ярких участков изображения*, характерный для видеокамер.

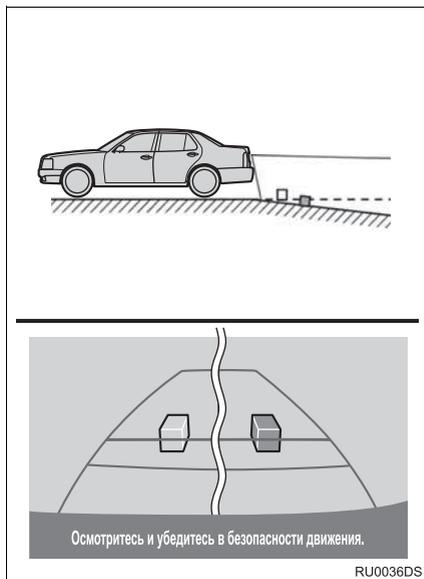
*: Вертикальный ореол — явление, которое возникает, когда в камеру попадает яркий свет (например, солнечный свет, отраженный от кузова автомобиля). На изображении воспроизводимой камерой кажется, что источник света имеет над собой и под собой вертикальную полосу.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ДВИЖЕНИИ

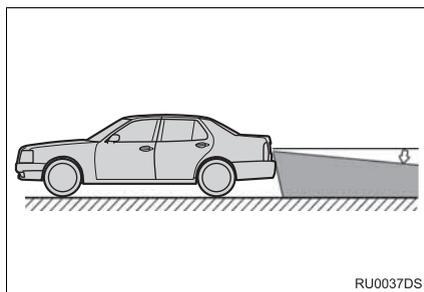
В любой из указанных ниже ситуаций существует определенная погрешность между направляющими линиями на экране и реальным расстоянием/направлением на дороге.



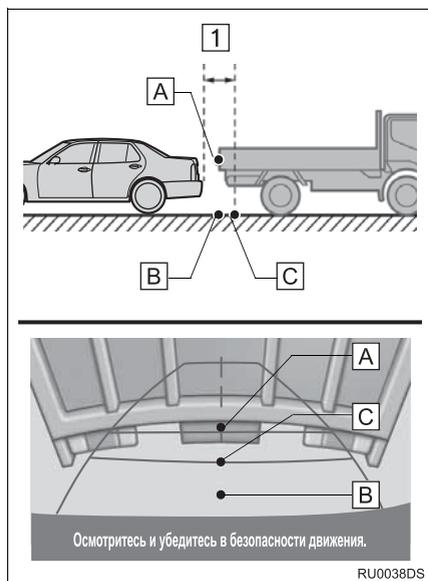
- Если поверхность дороги за автомобилем резко поднимается вверх, предметы кажутся расположенными дальше, чем на самом деле.



- Если поверхность дороги за автомобилем резко опускается вниз, предметы кажутся расположенными ближе, чем на самом деле.



- Если какая-либо сторона автомобиля просела из-за наличия пассажиров или распределения багажа, между направляющими линиями на экране и фактическим расстоянием/курсом на дороге возникает определенное различие.



1 Прибл. 0,5 м

Расстояние, отображаемое на экране между трехмерными объектами (например, автомобилями) и плоскими поверхностями (например, дорогой), и фактические расстояния различаются указанным ниже образом.

- В действительности $A = B < C$ (A и B находятся на одинаковом удалении; C находится дальше, чем A и B). Однако на экране ситуация выглядит как $B < C < A$.
- На экране кажется, что грузовик находится на расстоянии 0,5 м. Однако в действительности, если проехать назад до точки B , произойдет столкновение с грузовиком.

HARMAN AUTOMOTIVE

EC Declaration of Conformity

HARMAN/BECKER
Automotive Systems
39001 West Twelve Mile Road
Farmington Hills, MI 48331, USA

Declares under our sole responsibility, that the product

description of object : **Navigation and Connectivity Box**
name of object : **NCB**
type name of object : **BE 7707, BE7708, BE7710, BE7714**

Conform to the essential requirements of the

- Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive, R&TTE 1999/5/EC

The following harmonized European standards have been applied:

EN 300 328 : Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Wideband transmission systems; Data transmission equipment operating in the 2.4 GHz ISM band and using wide band modulation techniques; Harmonized EN covering essential requirements under article 3.2 of the R&TTE Directive
V1.7.1

EN 300 440 : Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (ERM); Short range devices; Radio equipment to be used in the 1 GHz to 40 GHz frequency range
-1 V1.6.1 : Technical characteristics and test methods
-2 V1.4.1 : Harmonized EN covering the essential requirements of article 3.2 of the R&TTE Directive

EN 301 489 : Electromagnetic compatibility and Radio spectrum Matters (EMR); Electromagnetic Compatibility (EMC) standard for radio equipment and services
- 01 V1.8.1 : Common Technical Requirements
- 03 V1.4.1 : Specific Conditions for Short Range Devices (SRD) operating on frequencies between 9 kHz and 40 GHz
- 17 V2.1.1 : Specific conditions for Broadband Data Transmission Systems

EN 60950-1:2006/A1:2010 : Information Technology Equipment - Safety

Marking: **The product shall be marked with CE as shown right hand.**



I declare as the authorized responsible person, that the product herewith is in conformity with the stated standards and other related documents.

Declared by:

Terry Brummett, Director TQE

Farmington Hills 17.06.2011
(Place) (Date) (Signature)

Joachim Kobinger, Vice President Engineering North America

Farmington Hills 17.06.2011
(Place) (Date) (Signature)

Česky [Czech]:	Harman Automotive tímto prohlašuje, že tento Navigation and Connectivity Box je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]:	Undertegnede Harman Automotive erklærer herved, at følgende udstyr Navigation and Connectivity Box overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]:	Hiermit erkläre Harman Automotive, dass sich das Gerät Navigation and Connectivity Box in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]:	Käesolevaga kinnitab Harman Automotive seadme Navigation and Connectivity Box vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English:	Hereby, Harman Automotive, declares that this Navigation and Connectivity Box is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]:	Por medio de la presente Harman Automotive declara que el Navigation and Connectivity Box cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]:	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Harman Automotive ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Navigation and Connectivity Box ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΠΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]:	Par la présente Harman Automotive déclare que l'appareil Navigation and Connectivity Box est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]:	Con la presente Harman Automotive dichiara che questo Navigation and Connectivity Box è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]:	Ar šo Harman Automotive deklarē, ka Navigation and Connectivity Box atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]:	Šiuo Harman Automotive deklaruoja, kad šis Navigation and Connectivity Box atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Česky [Czech]:	Harman Automotive tímto prohlašuje, že tento Navigation and Connectivity Box je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Dansk [Danish]:	Undertegnede Harman Automotive erklærer herved, at følgende udstyr Navigation and Connectivity Box overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Deutsch [German]:	Hiermit erkläre Harman Automotive, dass sich das Gerät Navigation and Connectivity Box in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Eesti [Estonian]:	Käesolevaga kinnitab Harman Automotive seadme Navigation and Connectivity Box vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
English:	Hereby, Harman Automotive, declares that this Navigation and Connectivity Box is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Español [Spanish]:	Por medio de la presente Harman Automotive declara que el Navigation and Connectivity Box cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Ελληνική [Greek]:	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Harman Automotive ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ Navigation and Connectivity Box ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΠΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Français [French]:	Par la présente Harman Automotive déclare que l'appareil Navigation and Connectivity Box est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italiano [Italian]:	Con la presente Harman Automotive dichiara che questo Navigation and Connectivity Box è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latviski [Latvian]:	Ar šo Harman Automotive deklarē, ka Navigation and Connectivity Box atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]:	Šiuo Harman Automotive deklaruoja, kad šis Navigation and Connectivity Box atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Publication no. AOM 001 414-0
Printed in UK (July 2011)



PZ49X00330RU

